

Nguyễn Văn Thuật

Gửi Bạn Trẻ Sinh



Hướng Đạo Việt Nam

Tái bản lần thứ hai 2006



Gửi Bạn Tráng Sinh của Nguyễn Văn Thuật

Chi Nhánh Úc Đại Lợi ấn hành lần thứ nhất 1993
Tủ Sách Ngành Tráng Việt Nam tái bản 2004
Ban Thường Vụ - Hội Đồng Trung Ương tái bản 2006

Bìa: Tráng Sinh Lam Sơn – Sydney
ảnh của Nguyễn Ngọc Hân

Lời Ngỏ Nhân Dịp Tái Bản Lần Thứ Hai

Mười ba năm sau khi tập “Gửi Bạn Tráng Sinh” được ấn hành lần đầu vào năm 1993, biết bao thay đổi đã xảy ra trong cuộc sống cũng như trong sinh hoạt Hướng Đạo trong khoảng thời gian đó. Tuy vậy, cho đến nay vẫn chưa có những qui định chính thức về ngành Tráng cho Hướng Đạo Việt Nam (HĐVN), vì lý do đơn giản là Hội Hướng Đạo Việt Nam vẫn chưa được chính thức tái thành lập và hoạt động, trong khi các đơn vị HĐVN tại hải ngoại đều phải chấp hành những qui định của Hội Hướng Đạo quốc gia mà các đơn vị này đã ghi danh sinh hoạt.

Để lâm thời cung cấp tài liệu cho sinh hoạt Tráng, tập “Gửi Bạn Tráng Sinh” được cập nhật hoá và bổ túc để tái bản lần thứ nhì như là một đóng góp nhằm đáp ứng nhu cầu trên và cũng để chào mừng cuộc họp bạn Thăng Tiến 8 tại California, Hoa Kỳ từ 8 đến 14 tháng 7 năm 2006. Tập tài liệu này chỉ có ước vọng khiêm nhường là ghi nhận và trình bày một số nét về ngành Tráng có thể áp dụng được để góp ý với các Tráng Đoàn HĐVN tại hải ngoại.

Tác giả chân thành cảm ơn Trưởng LM Tiến Lộc, Ủy Viên ngành Tráng Hội HĐVN (trước tháng 5.1975) đã bỏ khuyết một số chi tiết khi “Gửi Bạn Tráng Sinh” được Tủ Sách Ngành Tráng tái bản vào năm 2004 tại Việt Nam.

Lần tái bản thứ nhì này thực hiện được nhờ sự trợ giúp của:

- Các Trưởng Lê Ngọc Bưu (Việt Nam), Patricia Styles (Anh quốc), Mai Quốc Tuấn, Lý Trí Thanh Lương và Yacine Diallo-Tabour (Pháp), Maria Leticia Severi (Uruguay), Gingpayom Bussabong (Thái Lan), Shantha Madurawe (Sri Lanka), Zainudin Ghozali (Indonesia), Chen Chin-Chu (Taiwan), Eric Kibbedi Magoola (Uganda), Anne Weis (Luxembourg), Daniel Ang (Singapore), Hj Md Amin H.A (Brunei), Yoshiro Noda (Nhật), Ekbert Yong (Malaysia), Maiya Twayanabasu (Nepal), Joao Armando Goncalves (Bồ Đào Nha) đã cung cấp thêm tài liệu về ngành Tráng của Hướng Đạo sở tại giúp cho chương “Khái quát về ngành Tráng hiện nay tại các quốc gia” được thêm phong phú.
- Anh Võ Kim Tuấn và Trưởng Colin Platt OAM, về phần Anh ngữ, nhằm giúp các bạn trẻ dễ đọc tiếng Anh tiện theo dõi nội dung.

- Các Trường Phạm Trọng Hạnh, Phạm Ngọc Lâm, Trần Hoàng Thân và Lý Nhật Hui đã giúp phần trình bày, sửa bản đánh máy và liên lạc với nhà in.

Tác giả chân thành cảm tạ tất cả những trợ giúp quý báu trên, vì nếu không có những sự góp sức đó cùng sự quan tâm và yểm trợ của Hội Đồng Trung Ương HĐVN thì “Gửi Bạn Tráng Sinh” đã không thể được tái bản lần này.

Chắc chắn “Gửi Bạn Tráng Sinh” vẫn còn thiếu sót. Tác giả rất mong được đón nhận những góp ý của tất cả, đặc biệt là của các bạn Tráng sinh để giúp cho lần tái bản tới được hoàn hảo hơn.

Sydney, những ngày mùa Đông 2006

Nguyễn Văn Thuật



***Thư Giới Thiệu của Tủ Sách Ngành Tráng Việt Nam
nhân dịp Tái Bản Lần Thứ Nhất
năm 2004 tại Việt Nam***

Kính gửi: **Quý Trường**
Anh Chị Em Tráng Sinh

Tủ sách Ngành Tráng được thành lập sau khi kết thúc Khóa Huấn Luyện Huy Hiệu Rừng Tráng cho anh chị em Toán Giữ Vững vào tháng 12 năm 1994.

Được sự đồng ý của Trường Trần Văn Lực, nguyên Tổng Ủy Viên Hội HĐVN cho phép tái bản các sách do Hội HĐVN đã phát hành trước năm 1975 như: Hướng Dẫn Vào Nghề Trướng, Hướng Đạo Cho Trẻ Em, Đường Thành Công, Qui Chế Ngành Tráng...

Nay nhận thấy tập sách:

GỬI BẠN TRÁNG SINH
của anh Nguyễn Văn Thuát

có thể góp thêm tư liệu cho anh chị em Ngành Đường. Để phù hợp với thực tế ngành Tráng Hướng Đạo Việt Nam tại đất nước Việt Nam, Trường nguyên Ủy Viên Ngành Tráng có đóng góp vài ý kiến qua sự đồng ý của tác giả.

Từ Úc Đại Lợi, Trường Nguyễn Văn Thuát đã gửi điện thư cho Trường phụ trách Tủ Sách Ngành Tráng được phép tái bản để gửi đến các bạn Tráng Sinh Việt Nam.

Thân ái,

Tủ Sách Ngành Tráng

Lời Giới Thiệu của Trưởng Nghiêm Văn Thạch

Theo tác giả, tập tài liệu hình thành gấp rút và ngắn gọn chưa đầy đủ, nhằm đáp ứng nhu cầu trước mắt của các Tráng Sinh và Tráng Đoàn thuộc Chi Nhánh Úc. Tôi nghĩ rằng những Tráng Sinh đã Lên Đường, các Trưởng trong ngành Tráng ở mọi Chi Nhánh, vẫn có thể tìm được ở đây một số dữ kiện có ích cho trách vụ đảm nhiệm, cho hoạt động Tráng. Vả chăng Đường tức là Đồi, không cách gì đặt quy luật trọn vẹn, dự liệu khuôn mẫu đủ kiểu.

Chúng ta hãy hoan nghênh tâm ý thành ý của tác giả và đón nhận tài liệu như một Tiếng Gọi Lên Đường: Đường bắt nguồn từ truyền thống dân tộc, Đường làm người xứng đáng, Đường tiến vào thế kỷ 21 với hành trang phù hợp trào lưu chung của nhân loại.

Paris, ngày 23 tháng 7 năm 1993

Voi Già Nghiêm Văn Thạch

Lời Đầu

Tập tài liệu nhỏ này dành cho các Anh Chị Em mới bước vào ngành Tráng Hường Đạo Việt Nam (HĐVN), dù Anh Chị Em chưa biết Hường Đạo là gì hoặc đã sinh hoạt trong các ngành khác.

Tuy tiên khởi nhằm góp phần đáp ứng nhu cầu kiện toàn và phát triển Phong Trào tại Úc Đại Lợi, người viết vẫn nghĩ rằng những ý kiến nêu ra cũng hữu ích cho các Tráng Đoàn tại các quốc gia khác, vì thực ra, sinh hoạt Tráng của HĐVN vẫn có nhiều điểm tương đồng, dù ở tại đâu. Để tiện xưng hô với cả hai phái nam và nữ, chúng tôi xin được dùng chữ “Bạn” vì thấy gọn hơn và cũng thân mật, để thay cho “Anh Chị Em”.

Trong tập tài liệu này, có nhiều điều khác với những qui định đã có trong ngành Tráng HĐVN trước 1975; nhưng thiết tưởng hoàn cảnh đã đổi thay nhiều và muốn tồn tại, chúng ta cũng phải thay đổi để thích nghi với tình thế mới và cũng để tiến lên. Và lại, ví dụ chế độ chính trị đã không thay đổi vào tháng 5 năm 1975 thì đến nay, ắt hẳn các qui định trên cũng phải đổi thay ít nhiều để theo kịp đà tiến chung của thế giới.

Người viết rất mong được đón nhận ý kiến của các Trường nhiều kinh nghiệm và nhất là của những Anh Chị Em đang sinh hoạt trong các Tráng Đoàn để tập tài liệu được hoàn hảo hơn trong lần tái bản sau hầu góp phần đáp ứng nhu cầu xây dựng một ngành Tráng vững vàng và hữu hiệu cho Phong Trào HĐVN. Chúng tôi thành thực biết ơn Trường Voi Già Nghiêm Văn Thạch đã góp ý sửa chữa bản thảo, cảm ơn Gấu Thành Tín Hồ Văn Chánh, Gấu Siêng Vi Phát và Thanh Sinh Nguyễn Vũ Nguyên đã đóng góp về mặt kỹ thuật để hoàn thành tập tài liệu này.

Sydney, mùa Đông năm Quý Dậu 1993

Nguyễn Văn Thuát

Chào mừng Bạn đã đến với Tráng Đoàn!

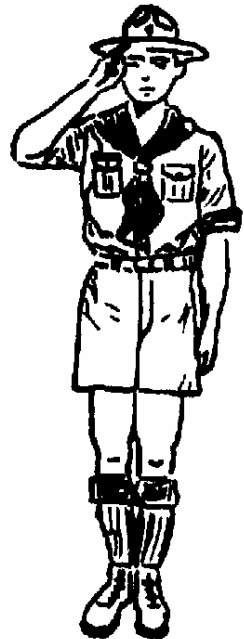
Dù Bạn từ Thanh Đoàn chuyển lên hay vừa đến với Tráng Đoàn trong những ngày vừa qua, hẳn Bạn có nhiều mong đợi nơi sinh hoạt của Đoàn. Những mong đợi ấy có thể là có thêm bạn tốt, niềm vui, học hỏi về mọi lãnh vực và có nhiều cơ hội để phát triển tiềm năng của mình.

Ai cũng có nhu cầu được sống vui vẻ, có bạn bè tốt để thông cảm và tương trợ lẫn nhau, học hỏi thêm nhiều điều hữu ích và cảm thấy cuộc sống của mình có ý nghĩa qua sự giúp đỡ người khác trong phạm vi điều kiện của mình. Chắc chắn Bạn sẽ đạt được những ước mơ trên vì Tráng Đoàn là nơi gặp gỡ, tâm tình, trao đổi kinh nghiệm, học hỏi lẫn nhau và góp phần giúp ích của những người thuộc lứa tuổi trưởng thành trong Phong Trào Hướng Đạo. Huân Tước Baden-Powell, người sáng lập Phong Trào Hướng Đạo, đã viết như sau trong tác phẩm căn bản cho ngành Tráng “Đường Thành Công” (Rovering to Success) ấn hành lần đầu vào năm 1922: “Các Tráng Sinh là một cộng đồng anh chị em sống gần thiên nhiên và giúp ích”.

Nếu hội Hướng Đạo tại quốc gia mà Bạn ghi danh sinh hoạt có ngành Tráng thì những quy định của hội Hướng Đạo đó phải được chấp hành, tuy nhiên tập tài liệu này cũng sẽ giúp Bạn hiểu rõ hơn về sinh hoạt ngành Tráng hiện nay tại một số quốc gia khác cũng như tại Việt Nam trước tháng 5 năm 1975 hầu Bạn có thể rút ra một số điều hữu ích cho sinh hoạt Tráng của mình. Ngược lại, nếu hội Hướng Đạo mà Bạn ghi danh sinh hoạt hoàn toàn không có quy định nào về sinh hoạt Tráng thì chắc chắn những điều trình bày trong các trang sau đây sẽ mang lại cho Bạn rất nhiều ích lợi.

Đối với một số bạn chưa từng tham gia sinh hoạt Hướng Đạo ở lứa tuổi nhỏ hơn (Nhi, Ấu, Thiếu, Thanh), chắc chắn Bạn sẽ nêu câu hỏi: thế Hướng Đạo là gì?

Vậy trước khi đi sâu vào sinh hoạt ngành Tráng, chúng ta hãy cùng nhau tìm hiểu sơ lược về Phong Trào Hướng Đạo.



1. Hướng Đạo là gì?

Có rất nhiều cách hiểu khác nhau về Phong Trào Hướng Đạo. Đối với các em nhỏ tuổi từ 6 đến 11 (Nhi và Ấu sinh) thì Hướng Đạo là những trò chơi vui, tha hồ tưởng tượng, những câu chuyện rừng xanh đầy hấp dẫn, và những anh chị Trưởng dễ mến. Đối với những em thiếu niên từ 12 đến 14 tuổi (Thiếu sinh) thì Hướng Đạo cũng vẫn là những trò chơi vui, nhưng có lần thi đua, những học hỏi thích thú để thích ứng với mọi hoàn cảnh, những tình bạn sâu đậm. Đối với các em bắt đầu thành niên, tuổi từ 15 đến 17 (Thanh sinh) thì Hướng Đạo lại là những hoạt động mới lạ có pha lẫn mạo hiểm, những thử thách đòi hỏi mỗi người phải nỗ lực vượt qua, những việc làm giúp ích người khác và cộng đồng, để thấy cuộc sống thêm nhiều ý nghĩa. Còn đối với nhiều người khác thì Hướng Đạo là vui chơi, ca hát, cắm trại, ăn cơm nhà vác ngà voi...



Tất cả những cảm nghĩ trên về Hướng Đạo đều đúng ít nhiều, tuy không đầy đủ, vì thông thường mỗi người nhìn thấy sự vật tùy theo chỗ đứng của mình. Để có một cái nhìn tổng quát về Hướng Đạo, tưởng không gì bằng đọc qua những trả lời cho câu hỏi “Hướng Đạo là gì?” do Văn Phòng của Tổ Chức Hướng Đạo Thế Giới tại Geneva (Thụy Sĩ) đưa ra trên trang nhà www.scout.org như sau:

- Hướng Đạo là... *sự giáo dục cho cuộc sống,
phong trào cho giới trẻ,
quốc tế,
mở rộng cho tất cả mọi người,
cuộc vui chơi có mục đích,
sự thử thách cho những người trưởng thành,
tự nguyện,
không chính trị,
không thuộc về của chính quyền*
- Hướng Đạo là... *một phương pháp,*
- Hướng Đạo là ... *một phương thức sống,*

Những ghi nhận trên lần lượt được diễn giải với nhiều chi tiết, thí dụ như “*sự giáo dục cho cuộc sống*” đã được diễn giải thêm như sau: “*Hướng Đạo bổ túc cho học đường và gia đình, đáp ứng những nhu cầu mà hai*

nguồn giáo dục này không mang đến. Hướng Đạo phát triển sự tự mở rộng kiến thức, nhu cầu tìm tòi, khám phá, muốn biết. Hướng Đạo khai mở thế giới bên ngoài lớp học, lãnh hội những kỹ năng mới từ những người này rồi chuyển những học hỏi đó sang cho những người khác”.

Và ghi nhận “*phong trào cho giới trẻ*” được diễn giải như sau: “*Hướng Đạo là một phong trào luôn tiến tới, tạo nên sự tiến triển và sự thích nghi tại mọi nơi, tùy theo tình trạng tại chỗ, giúp ích tùy theo nhu cầu tại chỗ*”.

Nếu chúng ta duyệt qua hết mọi diễn giải của tất cả ghi nhận trên thì quả là chúng ta có thể có một cái nhìn tổng quát về sự hữu ích thật phong phú và lớn lao của Hướng Đạo.

Từ ngày thành lập từ năm 1907 đến nay, người ta ước tính đã có hơn 300 triệu người thuộc nhiều thế hệ đã tham gia vào Phong trào Hướng Đạo và rất đông người đã thành công rực rỡ. Là một phong trào thanh niên lớn nhất trên thế giới hiện quy tụ khoảng 28 triệu đoàn sinh trên 216 quốc gia và lãnh thổ, số lượng đoàn sinh của Phong Trào Hướng Đạo tiếp tục gia tăng với sự tái thành lập của các hội Hướng Đạo tại các quốc gia trước kia thuộc khối Liên Bang Xô Viết cũng như sự chào đời của những hội Hướng Đạo quốc gia tân lập.

Phong Trào Hướng Đạo Việt Nam

Được khởi đầu từ năm 1930 tại Hà Nội, Phong Trào Hướng Đạo Việt Nam lan dần đến miền Trung và Nam Việt Nam vào các năm sau đó.

Với những nỗ lực vượt bực của các thế hệ đầu tiên, Phong Trào đã dần dà trưởng thành. Sau khi đất nước chia đôi vào năm 1954, đông đảo trưởng và đoàn sinh miền Bắc di cư vào Nam. Phong Trào được củng cố lại và ngày càng phát triển với Hội Hướng Đạo Việt Nam được Tổ Chức Hướng Đạo Thế Giới (WOSM) công nhận vào năm 1957 và Hội Nữ Hướng Đạo Việt Nam cũng trở thành hội viên chính thức của Hội Nữ Hướng Đạo Thế Giới (WAGGS) vào năm 1966.

Trước tháng năm 1975, tại miền Nam Việt Nam có khoảng 15 ngàn Hướng Đạo Sinh. Qua những hoạt động giáo dục thanh thiếu nhi và góp phần giúp ích xã hội, Phong Trào Hướng Đạo Việt Nam được sự quý mến của mọi giới đồng bào và là một trong những tổ chức hiếm hoi được công nhận là có ích lợi chung vào thời gian đó.

Từ sau ngày ly hương, Phong Trào Hướng Đạo Việt Nam tiếp tục hiện diện tại những quốc gia có đông đảo người Việt cư ngụ và tại các trại tạm cư vùng Đông Nam Á.

Được lãnh đạo bởi Hội Đồng Trung Ương mà thành phần gồm đại diện Hướng Đạo Việt Nam (HĐVN) tại mỗi quốc gia có đơn vị Hướng Đạo Việt Nam sinh hoạt và các thành viên của Ban Thường Vụ, Phong Trào Hướng Đạo Việt Nam tiếp tục theo đuổi tôn chỉ của Phong Trào Hướng Đạo Thế Giới do Trưởng Baden-Powell khởi xướng, ngoài ra còn nỗ lực góp phần vào việc bảo tồn bản sắc dân tộc. Hội Đồng Trung Ương được Tổ Chức Hướng Đạo Thế Giới nhìn nhận là cơ quan đại diện về tinh thần của mọi đơn vị HĐVN tại hải ngoại. Về phương diện hành chánh, các đơn vị HĐVN trực thuộc các Hội Hướng Đạo quốc gia sở tại và được các Hội này yểm trợ về nhiều phương diện. Chỉ riêng tại nước Pháp, Hội Hướng Đạo Việt Nam tại Pháp (L'Association des Scouts Vietnamien de France) quy tụ các đơn vị HĐVN tại Pháp và là một thành viên liên kết trong Liên Hội Hướng Đạo Pháp.

Hướng Đạo Việt Nam hiện nay là một Phong Trào hợp nhất nam nữ. Cứ mỗi bốn năm, Phong Trào lại tổ chức họp bạn Hướng Đạo Việt Nam với danh xưng “Thăng Tiến”. Lần họp bạn vào tháng bảy năm 2006 là họp bạn “Thăng Tiến 8” sau bảy lần trước đã được thực hiện vào các năm 1985, 1988, 1990, 1993, 1995, 1998 và 2002 tại Pháp, Canada, Hoa Kỳ và Úc Đại Lợi.



2. Hướng Đạo Việt Nam để làm gì? Cho ai?



Một câu hỏi thường được nêu lên là tại sao lại sinh hoạt HĐVN trong khi đã có sẵn các đơn vị của Hội Hướng Đạo của quốc gia mà chúng ta đang cư ngụ? Chúng ta hiện sống trong bầu khí văn hoá xã hội của quốc gia định cư, chúng ta cần thích nghi với môi trường này để có thể tồn tại và tiến lên, đáng lý chúng ta nên tìm mọi cách để sớm được đồng hóa vào xã hội mới, để giống hệt như người bản xứ và để được coi là người bản xứ? Nói cách khác tại sao chúng ta không trộn lẫn từng người, từng nhóm nhỏ vào với các đơn vị Hướng Đạo sở tại như hạt muối tan loãng trong giòng nước mà lại nỗ lực xây dựng những đơn vị HĐVN nằm trong các hội Hướng Đạo quốc gia ấy?

Để có thể tìm một giải đáp, chúng ta hãy tự nghiền ngẫm từ các kinh nghiệm sống của bản thân. Chúng ta sẽ khám phá thấy rằng một mặt chúng ta phải nỗ lực thích nghi với cuộc sống mới, chúng ta cần học hỏi, tìm hiểu về văn hóa của xã hội mới để có thể tìm được việc làm, để kinh doanh... nói chung là để sinh tồn; mặt khác, chúng ta thực sự vẫn hãy còn liên hệ rất nhiều đến nguồn cội Việt Nam. Chúng ta sẽ dễ nhận thấy rằng chúng ta có nhu cầu được nói tiếng Việt, được thưởng thức những món ăn quê hương quen thuộc ngon lành, được nghe những câu hát điệu hò dân tộc và dầu sao thì cũng dễ thấy thông cảm với những bạn bè người Việt hơn.

Những nhu cầu này chỉ có thể được đáp ứng trong môi trường dân tộc. Tiến trình hội nhập vào xã hội mới đòi hỏi một thời gian lâu dài. Các công trình nghiên cứu của những nhà xã hội học cho biết phải cần nhiều thế hệ để những người di dân có thể hòa nhập hoàn toàn vào xã hội mới. Trong khi sự hội nhập chưa hoàn thành, mọi người có nhu cầu duy trì bản sắc dân tộc mình. Không thể trong vài ba năm mà một người có thể trở thành người bản xứ hoàn toàn và cũng không thể trong thời gian ngắn ngủi đó mà chúng ta dứt bỏ những yếu tính về nguồn cội của mình được.

Nhiều năm về trước, lúc tôi còn sống ở Tây Đức, một người bạn đồng nghiệp bản xứ, đáp câu hỏi của tôi, đã trả lời thẳng rằng dù một người ngoại quốc có nói tiếng Đức hay đến mức nào đi nữa và dù người ấy đã nhập quốc tịch Đức rồi đi chăng nữa, người Đức vẫn nhìn người đó như là một người ngoại quốc biết tiếng Đức và có quốc tịch Đức mà thôi, chứ họ không nghĩ đó là một người Đức có đầy đủ những đặc tính của người

Đức như họ. Một đồng nghiệp khác, người Úc sanh trưởng tại Sydney, tuy có phần nhẹ nhàng hơn, nhưng cũng dễ lộ nụ cười khó hiểu khi thấy một người phụ nữ da vàng đã ở Úc lâu năm và đã đạt được một chỗ đứng khá cao trong công ty muốn tỏ ra ta đây hết như người Úc. Thì ra dầu gì đi nữa, những điều kiện về thể chất (vóc dáng, màu da, màu tóc...) cùng tâm lý và sự khác biệt về văn hóa cũng là những giới hạn đòi hỏi cần có đủ thời gian mới có thể hòa đồng được.

Gia đình người Việt chúng ta có nhu cầu trò chuyện, thông cảm giữa cha mẹ, ông bà và con cháu. Chính sự thông cảm này sẽ giúp trẻ em phát triển được điều hòa nhờ sự lãnh hội những kinh nghiệm từ các thế hệ đi trước. Ngược lại, chúng ta đã được nghe biết bao chuyện đau lòng vốn là hậu quả tai hại của sự thiếu sót hoặc đổ vỡ trong mối thông cảm thiết yếu này. Tiếng mẹ đẻ là phương tiện đơn giản nhất giúp các thế hệ khác nhau có thể thông cảm lẫn nhau. Rất ít ông bà cha mẹ am tường tiếng bản xứ đủ để có thể diễn tả mọi ý nghĩ một cách dễ dàng và trọn vẹn. Và lại, sự thông thạo tiếng Việt giúp trẻ em giao tiếp được dễ dàng với họ hàng thân quyến cùng khối người Việt ở trong nước hoặc đang định cư tại các quốc gia khác và như vậy là con đường tương lai cho các em sẽ được mở rộng hơn. Tại các quốc gia định cư, những nét văn hóa đặc sắc do người Việt Nam mang đến được nồng nhiệt đón nhận và đang dần dà trở thành những giá trị văn hóa mới tại các quốc gia này. Những người có khả năng sử dụng lưu loát nhiều ngoại ngữ ngoài ngôn ngữ tại chỗ thường kiếm được việc làm tốt và lợi tức cũng cao hơn. Vậy thì việc bảo tồn và phát huy văn hóa nguồn cội quả là một nỗ lực cần thiết và thực tế.

Để có thể đóng góp vào việc trau dồi tiếng mẹ đẻ, duy trì những truyền thống tốt đẹp, hay nói cách khác là bảo tồn văn hóa dân tộc, chỉ có những đơn vị HĐVN được hướng dẫn bởi những trưởng người Việt mới có thể thực hiện được. Đó chính là lý do vì sao, cho đến nay, sau 30 năm định cư tại hải ngoại, Phong Trào HĐVN vẫn hiện diện để góp phần đáp ứng những nhu cầu thiết thực này. Ý thức được tầm mức quan trọng của vấn đề, Hội Đồng Trung Ương HĐVN trong Hiến Chương công bố ngày 3 tháng 7 năm 1983 tại Costa Mesa (Hoa Kỳ) đã long trọng xác định hai đường hướng chính của HĐVN trong giai đoạn hiện tại là “liên tục noi theo tôn chỉ Hướng Đạo do Baden-Powell khởi xướng và đứng trong Phong Trào Hướng Đạo Thế Giới” cùng “đáp ứng với nhu cầu hiện tại là duy trì tinh thần và văn hóa dân tộc”.

Như vậy, hẳn Bạn sẽ thấy rằng HĐVN, cũng như những tổ chức cộng đồng Việt Nam khác, trước tiên là một cái nôi êm ái giúp cho những

người Việt xa quê hương có nơi mà chúng ta có thể cảm thấy thoải mái như ở nhà. Nhưng HĐVN không dừng lại ở đó, mà vươn xa hơn. Với tình anh chị em Hướng Đạo thế giới vốn là một trong những yếu tính của Phong Trào Hướng Đạo, Bạn có được những cơ hội tốt để học hỏi và hòa nhập vào xã hội mới. HĐVN tạo nên một con đường hai chiều, trên đó Bạn có thể thông dong tiến gần lại với xã hội định cư hơn hoặc tạm lui về di dưỡng trong cái nôi dân tộc êm ái của mình. Có thể ví HĐVN như một nhịp cầu nối liền cuộc sống mới với nguồn cội xưa.

Tóm lại, HĐVN là con đường nhằm đáp ứng nhu cầu bảo tồn văn hoá Việt nơi giới trẻ Việt Nam trong khi vẫn nỗ lực hội nhập vào cuộc sống mới qua con đường Hướng Đạo.

Về câu hỏi “HĐVN để cho ai” thì thiết tưởng, trước hết HĐVN là để cho trẻ em Việt Nam. Chính các em là đối tượng mọi nỗ lực vì các em là tương lai, là niềm hy vọng. Trong sinh hoạt HĐVN, với sự hướng dẫn của các Trưởng nhiệt tình và có khả năng cùng sự hỗ trợ của phụ huynh, các em sẽ có được những năm tháng đầy tươi đẹp để vui chơi với bạn tốt, sẽ được cơ hội để phát triển mọi tiềm năng cùng học hỏi thêm nhiều kỹ năng mới. Điều thú vị hơn cả là các em chẳng những sinh hoạt theo chương trình của hội Hướng Đạo bản xứ và với giới trẻ bản xứ, mà còn được trau dồi thêm về văn hoá Việt Nam.

Nhưng HĐVN không phải chỉ để cho trẻ em mà còn mang đến niềm vui và lợi ích cho các Trưởng, những người đã bỏ thì giờ và tâm huyết để hướng dẫn các em. Qua sự làm việc chung với nhau, các Trưởng cũng có thêm nhiều bạn tốt, học hỏi thêm về nhiều lãnh vực, nhất là kỹ năng quản trị và sẽ thấy cuộc sống có ý nghĩa hơn vì đã đóng góp được chút ít cho cộng đồng, cho xã hội. Nếu mục đích của cuộc sống là hạnh phúc, và nếu hạnh phúc là sự an vui của tâm hồn thì hẳn các Trưởng Hướng Đạo sẽ có được rất nhiều giờ phút này khi ngắm nhìn đoàn sinh vui đùa, phát triển trong bầu không khí tràn đầy thương yêu và trở thành những công dân tốt cho xã hội mà mình đã tự nguyện góp phần xây dựng.

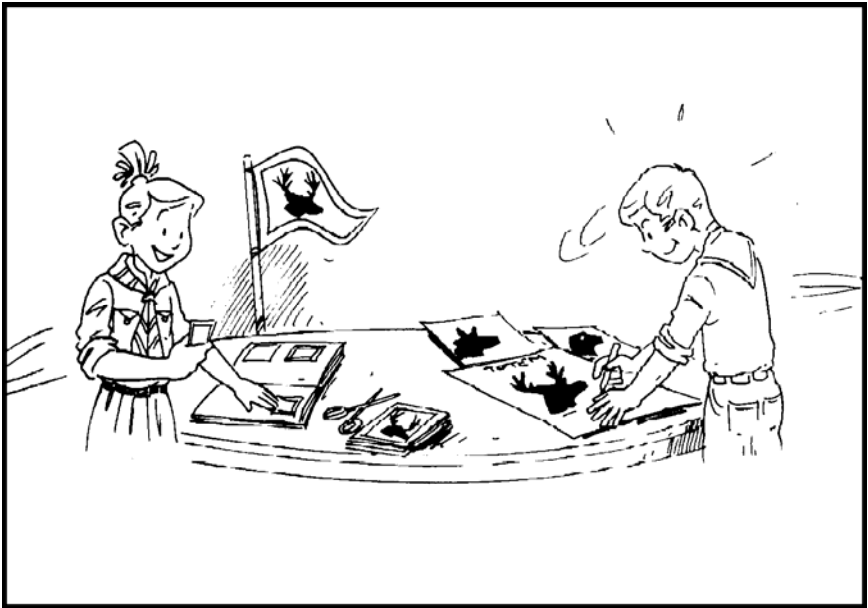


Dĩ nhiên, cộng đồng người Việt cũng được tiếng thơm nhờ có được những thành viên nhanh nhẹn, tháo vát và có tinh thần hợp quần lẫn tinh thần dân tộc. Bất cứ một cộng đồng di dân hay tỵ nạn nào cũng lấy làm

hãnh diện khi có được những đoàn thể tốt, những thành viên được giáo dục cẩn thận, thành công trong cuộc sống và làm vẻ vang cho cộng đồng. Ngược lại, những hành động xấu xa, vi phạm luật pháp của một vài cá nhân nào đó sẽ là “con sâu làm rầu nồi canh” và làm cho toàn thể chúng ta cảm thấy xấu hổ mỗi khi nghe thấy các tin trên qua các cơ quan truyền thông.

Quốc gia định cư ắt sẽ vui mừng vì có được những công dân tốt sống an bình với cuộc đời mới và góp phần vào sự cường thịnh chung, thay vì phải hứng chịu những tệ hại và phải đối phó với những tội phạm gây ra bởi thành phần thiểu số xấu xa mà họ đã cư mang vì lòng nhân đạo hoặc với hy vọng là sẽ góp phần vào sự giàu mạnh chung.

Tổ quốc Việt Nam chắc chắn sẽ được thụ hưởng lợi ích về nhiều phương diện. Không kể những trợ giúp về vật chất thường xuyên vẫn có do những liên hệ về tình cảm, huyết thống..., những người Việt xa quê hương và các thế hệ kế tục còn duy trì bản sắc dân tộc sẽ vẫn hướng về cố hương và vẫn sẵn sàng đóng góp vào nỗ lực xây dựng tổ quốc khi tình hình trở nên thích hợp.



3. Tổ Chức Tráng Đoàn

Tuy Phong Trào Hướng Đạo được khởi đầu từ năm 1907 tại Anh quốc, nhưng mãi đến năm 1917, ngành Tráng mới được hình thành, thoạt tiên nhằm đáp ứng nhu cầu tiếp tục sinh hoạt của các thiếu sinh đã lớn tuổi. Vào năm sau đó, năm 1918, danh xưng Tráng sinh (Rover Scouts) mới được chính thức ra đời. Tại Việt Nam, vào khoảng năm 1936 các Tráng đoàn đầu tiên bắt đầu xuất hiện: Lam Sơn (Hà Nội), Hồng Lĩnh (Vinh), Võ Tánh (Thanh Hoá).

Tráng Đoàn là nơi gặp gỡ, tâm tình, học hỏi và làm việc chung của các Tráng sinh. Ai cũng có nhu cầu có bạn bè, được thông cảm, được giúp đỡ những khi cần đến, giải trí và thấy mình hữu ích cho nhân quần xã hội... Tráng Đoàn nhằm đáp ứng các nhu cầu đó. Danh từ "Tráng sinh" gợi chúng ta nghĩ đến hình ảnh những "tráng sĩ Việt Nam" ngày xưa, những người sống một đời hướng thượng, oai hùng, thường làm việc nghĩa... Đó là hình ảnh của vị anh hùng Phạm Ngũ Lão, ngồi đan sọt mà mãi lo cho vận nước đến nỗi giáo đâm vào chân mà không hay; của Trần Bình Trọng, thà làm quỷ nước Nam hơn làm vương đất Bắc; của bà Triệu Thị Trinh, muốn đạp đường sóng dữ để cứu dân ra khỏi nơi đắm đuối... Những hình ảnh đẹp đẽ đó dù không còn là mẫu người lý tưởng của thanh niên Việt Nam ngày nay, nhưng vô hình chung cũng đã góp phần điếm tô cho nhân dáng của người Tráng sinh Hướng Đạo. Đã có rất nhiều nỗ lực để đi tìm mẫu người tiêu biểu cho Tráng Sinh Việt Nam. Cuộc hội thảo toàn quốc của ngành Tráng HĐVN tại Đà Lạt vào năm 1969 đã bàn về đề tài này; nhưng chắc chắn, ngày nay hình ảnh ấy cũng phải đổi thay sau ngót 40 năm với nhiều biến đổi.

Nếu mục tiêu của Hướng Đạo là góp phần đào tạo những công dân tốt cho xã hội thì trong hiện tình đặc biệt của người Việt chúng ta, ất hẳn HĐVN, như tinh thần của bản Hiến Chương đã thể hiện, sẽ nhằm góp phần đào tạo những người công dân tốt trong cuộc sống tại quốc gia định cư nhưng vẫn duy trì bản sắc dân tộc. Trong tiến trình giáo dục của Hướng Đạo, tuổi Tráng là tuổi thành nhân, là lứa tuổi kết trái sau những giai đoạn đơm hoa, nở nhụy của các lứa tuổi Nhi, Ấu, Thiếu và Thanh; ất hẳn hình ảnh tiêu biểu của người Tráng sinh sẽ không gì khác hơn là mẫu người công dân tốt trong xã hội định cư và có tinh thần dân tộc.

Châm ngôn của ngành Tráng HĐVN là "Giúp Ích", cũng giống như châm ngôn của ngành Tráng nhiều hội Hướng Đạo quốc gia khác. Châm ngôn này nhắc Tráng sinh luôn nhớ đến nghĩa vụ giúp ích gia đình, cộng

đồng, Phong Trào Hướng Đạo và thế giới, ngoài việc lo cho chính bản thân mình, để nhờ thế mà cuộc sống sẽ ngày càng tốt đẹp hơn.

Tuổi của Tráng sinh và Vị Trí của Tráng Đoàn

Tất cả các bạn thanh niên nam nữ từ 18 tuổi trở lên đều có thể tham gia Tráng đoàn. Tại một số quốc gia, tuổi tối thiểu của ngành Tráng bắt đầu từ 14 hay 15 tuổi. Chi tiết về tuổi của Tráng sinh tại các nước sẽ được trình bày trong chương “Ngành Tráng hiện nay tại các quốc gia”. Nếu Bạn ghi danh sinh hoạt Tráng với một Hội Hướng Đạo quốc gia có ngành Tráng thì quy định của Hội về ngành này cũng sẽ áp dụng cho Bạn, kể cả điều kiện về tuổi.

Đối với sinh hoạt Tráng của những đơn vị HĐVN tại những quốc gia không có quy chế ngành Tráng chính thức thì kinh nghiệm cho thấy sự giới hạn tuổi tối đa không cần thiết, miễn là Bạn cũng thấy có thể hoà hợp với bầu không khí chung gồm nhiều lứa tuổi. Sự linh động này sẽ giúp cho sinh hoạt HĐVN tại địa phương có thêm nhân lực; tuy nhiên, nếu một đơn vị Trưởng niên tỏ ra thích hợp hơn vì bản chất sinh hoạt, giới hạn thời giờ... của nguồn nhân sự tại chỗ thì cũng rất quý, vì đảng nào cũng góp phần phát triển Phong Trào cùng phục vụ cộng đồng và xã hội. Tráng đoàn thường quy tụ nhân sự từ một (hay nhiều) Liên đoàn hoặc Miền hay Chi Nhánh để luôn luôn được bổ sung nhân sự từ các đơn vị này, và ngược lại, Tráng đoàn cũng cung cấp Trưởng hoặc đảm trách những công tác phục vụ khác cho các đơn vị này theo châm ngôn “Giúp Ích” của ngành, do vậy, Tráng đoàn có thể trực thuộc vào Liên đoàn, Miền hay Chi nhánh, tùy theo sự thuận tiện tại địa phương. Tại những nơi muốn tổ chức HĐVN mà chưa thể thành lập Liên đoàn, có thể bắt đầu với Toán, Liên toán (hai Toán trở lên) hoặc Tráng đoàn. Bởi vậy nhân số của Tráng đoàn có thể khoảng mười người, có khi lên đến bốn mươi người, nếu là Tráng đoàn lớn. Tráng Đoàn có thể ghi danh sinh hoạt với hội Hướng Đạo sở tại như là Hội Đồng Trưởng Liên Đoàn (Group Council) hoặc Hội Đồng Bảo Trợ (Group Committee) hoặc Thân Hữu Hướng Đạo (Scout Fellowship) tại những nơi không có ngành Tráng hoặc xét thấy chưa thuận tiện để ghi danh.

Toán

Là Tráng Sinh, Bạn sẽ ở vào một Toán. Toán là đơn vị căn bản của Tráng đoàn. Thông thường, Toán gồm năm bảy anh chị em hay liên lạc với nhau, có khi vì ở gần nhau, cùng làm một sở, cùng còn đi học hoặc cùng lứa tuổi. Điều quan trọng là anh chị em trong Toán quý mến nhau,

cảm thấy thoải mái khi ngồi bàn bạc chung, thích thú khi làm việc chung. Nhân số trong Toán không nên đông quá, vì như thế, sự thân thiết sẽ khó có điều kiện phát triển.

Toán sẽ bầu ra một Toán trưởng trong nhiệm kỳ 6 tháng hay một năm và có thể được tái cử. Toán trưởng sẽ mời một Toán phó để phụ giúp và thay mặt mình, những khi cần thiết. Ngoài ra, trong Toán còn có những nhiệm vụ khác (thư ký, thủ quỹ, thủ cụ, thủ thư, quản ca...), tùy nhu cầu và sáng kiến của toán. Các Tráng sinh trong Toán nên luân phiên nhau đảm trách các nhiệm vụ trong Toán. Đó là một thể hiện của tinh thần dân chủ và cũng là cơ hội để trau dồi khả năng lãnh đạo, kỹ năng quản trị... Toán như một gia đình, cùng sinh hoạt, cùng vui, cùng làm.

Toán có thể nhóm họp hàng tuần hoặc mỗi hai tuần, tùy theo thời giờ của các Tráng sinh trong Toán. Đối với những Toán chỉ gồm các Tráng sinh còn đi học thì đến gần mùa thi có thể họp thưa dần, đợi đến sau mùa thi sẽ hoạt động thường xuyên và mạnh mẽ hơn. Toán có thể họp trong nhà, hay cùng kéo nhau đi du ngoạn, đi xem hát... Không nhất thiết phải mặc đồng phục Hướng Đạo trong những sinh hoạt này. Để có thể duy trì được Toán, cần tạo bầu không khí thân tình, quý mến nhau, giúp đỡ nhau, học hỏi lẫn nhau và cùng làm việc với nhau.

Toán cần đề ra chương trình sinh hoạt của Toán trong năm hoặc từng ba hay sáu tháng, phối hợp với chương trình chung của Tráng đoàn, Liên đoàn. Thí dụ: nhân dịp Tết Nguyên Đán, Liên đoàn có thực hiện một hoặc nhiều gian hàng tại hội chợ Tết, Toán có thể đảm trách một phần hoặc một gian hàng để gây quỹ chung hoặc gây quỹ cho Toán. Nhân dịp Tết Trung Thu, Toán có thể nhận hướng dẫn làm lồng đèn, phụ trách rước đèn... Vào những lúc không có sinh hoạt chung của Tráng đoàn hoặc Liên đoàn, Toán sẽ có những sinh hoạt của Toán nhằm giải trí, học hỏi, tương trợ, giúp ích...

Xưởng

Xưởng là nơi các Tráng sinh học hỏi và làm việc chung ở một mức độ chuyên môn cao hơn mà thường khi Toán không thể đáp ứng được vì nhân số của Toán có giới hạn. Mỗi Tráng sinh có những sở trường và sở thích khác nhau. Hơn nữa, mức độ tham dự của mọi người cũng khác nhau: có người mỗi tuần đều có thể dành thời giờ sinh hoạt HĐ, có người phải vài tuần mới có được một buổi, người khác lại rảnh rang theo mùa.... Xưởng quy tụ Tráng sinh từ các Toán khác nhau và có thể có

các bạn chưa là Hướng Đạo Sinh, nhưng tất cả đều có cùng sở thích hoặc sở trường là hoạt động trong lãnh vực chuyên môn đó.

Trước khi thành lập Xưởng, các Trưởng trong Tráng đoàn nên cùng các Toán trưởng và đại diện các Xưởng đang hoạt động (Toán lãnh đạo Tráng đoàn) xem xét nhu cầu và ấn định mục tiêu căn cứ trên chương trình hoạt động trong năm. Tráng đoàn sẽ họp lại để thảo luận, đi đến quyết định chung và ghi tên tham gia vào Xưởng. Các thành viên trong Xưởng tự bầu Trưởng xưởng. Các phụ tá sẽ do Trưởng xưởng mời để phụ giúp mình. Có thể có thêm thư ký, thủ quỹ... nếu cần thiết, nhưng không nên quá rườm rà.

Dự Án

Khác với Xưởng là cơ cấu hoạt động lâu dài, Dự Án được thành hình với những mục tiêu rõ ràng và trong một thời gian giới hạn. Dự án không phải là một cơ cấu thường xuyên mà là một phương pháp làm việc, theo đó, một số công tác sẽ được thực hiện trong một khoảng thời gian nhất định, theo một kế hoạch soạn trước nhằm đạt được một số kết quả định sẵn. Bởi vậy, có những Dự án của Toán, của Xưởng hoặc của toàn Tráng đoàn hoặc của cá nhân Tráng sinh. Để hiểu rõ hơn về Dự án, Bạn có thể đọc “Phương Pháp Dự Án” trong phần phụ lục ở cuối tập tài liệu này. Xưởng và Dự án đều nên mở rộng để mời thêm những người có kinh nghiệm hoặc quan tâm đến lãnh vực hoạt động liên hệ. Chắc chắn sự tham gia này sẽ giúp kết quả thêm mỹ mãn và góp phần phát triển Phong Trào.

Toán Lãnh Đạo

Toán lãnh đạo là bộ phận đầu não của Tráng đoàn và gồm có Trưởng trưởng và Phó hay Phụ tá (nếu có), các Trưởng toán, Trưởng xưởng, Trưởng dự án, Thư ký, Thủ quỹ và Thủ cụ của Tráng đoàn. Đây là cơ quan nghiên cứu và phác họa những chương trình hoạt động chung, chấp hành những quyết định và công tác đã được Hội Đồng Tráng Đoàn biểu quyết hoặc do Liên Đoàn / Chi Nhánh / Miền hay Phong Trào đề xướng. Toán lãnh đạo làm việc trong tinh thần dân chủ, tuy nhiên khi thảo luận về công tác nào thì ý kiến của người chịu trách nhiệm thực hiện công tác đó cần được toàn thể đặc biệt lưu ý. Biện pháp này nhằm tránh tình trạng đôi khi đa số không hiểu rõ vấn đề lại có những quyết định mà người trách nhiệm không thể thực hiện được.

Tráng trưởng đứng đầu Toán lãnh đạo Tráng đoàn. Tráng trưởng có vai trò rất quan trọng và thường là linh hồn của Tráng đoàn, là người chịu trách nhiệm chung cuộc về hoạt động của Tráng đoàn. Muốn đạt được sự tín nhiệm của Liên Đoàn / Chi Nhánh / Miền và đồng thời của toàn thể Tráng sinh, tiêu chuẩn đầu tiên là sự quân bình, chín chắn và khả năng thân cận với tất cả. Tráng trưởng phải là người hiểu rõ nguyên lý và phương pháp HĐ nhờ đã hoàn tất các khóa huấn luyện cần thiết về phong trào Hướng Đạo cũng như về ngành Tráng, có cuộc sống ổn định cả về vật chất lẫn tinh thần. Nếu không, Tráng trưởng khó thể chu toàn trách vụ hướng dẫn Tráng sinh và Tráng đoàn, nhất là khi đơn vị hỗn hợp cả hai phái nam và nữ, có số lượng đông, hoặc gồm nhiều thành phần xã hội khác nhau.

Tráng trưởng không phải là người chỉ huy với quyền lực tuyệt đối. Ngành Tráng chính là môi trường tự do dân chủ trung thực. Mọi việc ở Tráng đoàn đều được thảo luận và quyết định ở Toán lãnh đạo và Hội Đồng Tráng Đoàn.

Hội Đồng Tráng Đoàn

Bao gồm toàn thể Tráng sinh, Hội Đồng Tráng Đoàn là cơ cấu tối cao của Tráng đoàn để thảo luận rồi biểu quyết các chương trình, kế hoạch và dự án chung. Mọi vấn đề liên quan đến tinh thần HĐ, kỷ luật nội bộ, lịch trình sinh hoạt, tài chánh... tức là sự sống của Tráng đoàn đều được Toán lãnh đạo đưa ra trước Hội Đồng Tráng Đoàn để tùy trường hợp, thông báo, thảo luận, lấy quyết định. Tuy nguyên tắc dân chủ là thiểu số phục tùng đa số, nhưng Hội Đồng Tráng Đoàn luôn luôn lấy sự đồng thuận làm mục tiêu và đề cao sự tìm kiếm những mẫu số chung để đạt được thỏa hiệp của tất cả trong những vấn đề phức tạp hoặc tế nhị. Để tôn trọng tinh thần dân chủ, tuy có thể phủ quyết tối hậu, Tráng Trưởng chỉ sử dụng thẩm quyền ấy trong các trường hợp có sự lệch lạc về tinh thần hay nguyên lý HĐ. Tráng trưởng chủ tọa Hội Đồng Tráng Đoàn. Hội đồng bầu nhân sự đảm nhiệm các trách vụ Thủ quỹ, Thủ cụ và Thư ký.

Lãnh Đạo Tinh Thần

Vai trò của Quý Vị Lãnh Đạo tinh thần rất thiết yếu, vì Phong Trào Hướng Đạo mong muốn HDS làm bổn phận đối với tín ngưỡng tâm linh, nhất là trong tình hình cuộc sống quá thiên về vật chất như trong hiện tại. Bởi vậy, Tráng Đoàn cần có Tuyên úy và Cố Vấn Giáo Hạnh. Những

SƠ ĐỒ TỔ CHỨC TRÁNG ĐOÀN

Hội Đồng Đường: gồm các Tráng Sinh đã Lên Đường	Tráng Trưởng Tráng Phó (có thể là một nữ Trưởng) Phụ tá Tráng Trưởng		Các Trưởng Trưởng Dự Án Phó Dự Án		Toán Lãnh Đạo Tráng Đoàn	Hội Đồng Tráng Đoàn
	Toán Trưởng Toán Phó	Trưởng Xưởng Phó Xưởng	Phân Xưởng A Thư Ký Thủ quỹ	Thủ Ký Thủ quỹ		
	Thư Ký Thủ quỹ	Thư Ký Thủ quỹ	Phân Xưởng B Thủ quỹ	Thủ quỹ		
	Các Tráng Sinh					

vi này tham dự các buổi họp của Toán lãnh đạo cũng như của Hội Đồng Tráng Đoàn với tư cách Cố vấn.

Để có một cái nhìn tổng quát về tổ chức của một Tráng đoàn, Bạn hãy theo dõi sơ đồ ở trang bên.

SỔ SÁCH TRONG ĐOÀN

Các giấy tờ sổ sách mà các Tráng đoàn thường có kể sau đây sẽ rất hữu ích cho việc tổ chức và giúp cho các Tráng sinh trong Đoàn hiểu được sinh hoạt của Đoàn trong hiện tại và quá khứ để dễ dàng hơn trong việc điều hành Đoàn. Tráng đoàn có thể tùy nghi gia giảm, sao cho thích hợp với tình hình của Đoàn.

- **Phiếu tham gia (hoặc đơn gia nhập):** là mẫu in sẵn gồm một số chi tiết cần như tên họ, ngày sanh, địa chỉ liên lạc, điện thoại, điện thư, sở thích, sở trường... Các chi tiết này giúp các Trưởng hiểu thêm về Tráng sinh hầu hướng dẫn Đoàn được hữu hiệu hơn, kể cả việc mừng sinh nhật mỗi người.
- **Danh sách và địa chỉ Tráng sinh:** bảng liệt kê tên họ, địa chỉ và điện thoại của tất cả các Tráng sinh trong Đoàn để giúp các anh chị em này dễ liên lạc với nhau.
- **Đoàn phả:** Sổ này ghi lại lịch sử thành lập Đoàn, sự tiến triển qua thời gian, những thành quả, khó khăn, thăng trầm... Mỗi Tráng sinh cũng có một trang để lưu lại hình ảnh, vài nét về tiểu sử, cảm nghĩ... Đoàn phả sẽ góp phần tăng thêm sự liên hệ mật thiết giữa Tráng sinh với Đoàn.
- **Sổ chi thu:** trình bày các khoản thu và chi của Đoàn. Sau mỗi tháng hoặc hai tháng cần có Trưởng trường và Thủ quỹ ký xác nhận. Tình hình tài chánh cần được Thủ quỹ báo cáo trong phiên họp của Đoàn.
- **Sổ tài sản:** Thủ cụ trách nhiệm về việc trông nom các tài sản mà Tráng Đoàn có được do mua sắm, tự chế tạo, được hiến tặng... Tài sản được ghi vào sổ và được tồn trữ tại Đoàn quán hay nơi thuận tiện.
- **Sổ biên bản:** ghi nhận nội dung và quyết định trong các phiên họp của Đoàn và Toán lãnh đạo. Sổ giúp tất cả nhớ và biết những gì đã được quyết định và cách thức giải quyết vấn đề trong thời gian trước.
- **Văn thư đi và đến:** tập trung các văn thư mà Đoàn đã nhận được hay gửi đi trong thời gian qua.

Đoàn Quán

Như mái ấm của một gia đình, Đoàn quán là tổ ấm của Đoàn, nơi đó Tráng sinh cảm thấy thân mật, ấm cúng như ở nhà. Đoàn quán thường được trang hoàng bằng hình ảnh, kỷ vật, các món thủ công của Đoàn... Tráng sinh có thể gặp nhau nơi đó để chuyện trò, làm việc, chơi đùa... Đoàn quán có thể là một phòng, một góc trong Liên đoàn quán hoặc một túp lều, một ngôi nhà... tùy điều kiện thuận tiện. Có những Đoàn có sáng kiến biến đoàn quán thành câu lạc bộ, lớp dạy nghề, quán nhạc... để tiện dịp gặp nhau, tạo thêm sinh hoạt sống động và gây quỹ.

Trang Nhà

Nếu Tráng đoàn có nhân sự có khả năng và phương tiện về kỹ thuật vi tính thì một trang nhà nhằm giới thiệu các sinh hoạt của Hướng Đạo và của Đoàn sẽ là một hoạt động vừa hữu ích, vừa thú vị, vừa tạo thêm cơ hội cho Tráng sinh phát huy tài năng và góp phần phát triển Đoàn. Hiện nay, một số Tráng đoàn tại các quốc gia rất lưu tâm cải tiến trang nhà của Đoàn, đạt được nhiều cảm tình của người thăm viếng và từ đó, tạo thêm sự hấp dẫn và vững mạnh cho Đoàn.



4. Phương Pháp Ngành Tráng

Nhằm đạt được những mục tiêu giáo dục đã đề ra cho lứa tuổi trưởng thành, ngành Tráng áp dụng một số phương pháp chung của Phong Trào Hướng Đạo, và ngoài ra còn có thêm một vài phương pháp riêng của ngành. Những phương pháp chính yếu của Phong Trào có thể trình bày sơ lược như sau:

- **Luật và Lời Hứa HĐ:** Mười điều luật và ba lời hứa HĐ bao gồm những đức tính cần thiết của một người công dân tốt và hữu ích cho xã hội. Tất cả Hướng Đạo Sinh được nhắc nhở phải cố gắng áp dụng trong cuộc sống hằng ngày và xem đó như là tiêu biểu cho lối sống của người HĐ.
- **Học hỏi qua sự làm việc (learning by doing):** Sinh hoạt Hướng Đạo phát triển con người về tinh thần, trí não, thể chất và xã hội không phải chỉ bằng lý thuyết suông mà nhằm tạo cơ hội để chính Hướng Đạo Sinh bắt tay vào việc rồi từ đó rút ra những bài học cho chính mình. Bằng cách này những điều thu lượm được sẽ rõ ràng và có thể giữ được dài lâu.
- **Sinh hoạt từng nhóm nhỏ:** Mỗi Hướng Đạo Sinh tham gia vào một nhóm nhỏ (đàn, đội, tuần, toán) gồm năm bảy bạn cùng lứa tuổi. Nhóm có những sinh hoạt riêng trong khuôn khổ chương trình chung của đoàn. Trong nhóm, mỗi người luân phiên giữ các trách vụ khác nhau để giúp cho công việc chung của nhóm được tiến triển đều hòa. Phương pháp này nhằm phát triển tinh thần trách nhiệm, lòng tự tin, khả năng lãnh đạo... và còn được gọi là "phương pháp hàng đội".
- **Chương trình sinh hoạt sống động và gần thiên nhiên:** Đặc điểm của sinh hoạt HĐ là vui tươi, hấp dẫn; nhờ thế HĐS luôn cảm thấy thú vị, nhất là những khi sống gần thiên nhiên (cắm trại, thám du, leo núi, bơi thuyền...). Nhờ vẻ đẹp và sự bao la hùng vĩ của thiên nhiên, Hướng Đạo Sinh cảm thấy tâm hồn trở nên thanh thản, phóng khoáng... đồng thời phát triển được khả năng tháo vát, bót lệ thuộc vào các tiện nghi.

Ngoài ra, ngành Tráng còn áp dụng hai phương pháp sau đây chỉ đặc biệt thích hợp với lứa tuổi trưởng thành: qui ước tu thân và phương pháp dự án.

Qui ước tu thân

Qui ước tu thân là những điều mà Tráng sinh tự đặt ra cho mình để cố gắng thực hiện nhằm giúp cá nhân mình đến gần Chân, Thiện, Mỹ hơn. Thí dụ như một Tráng sinh tự thấy mình hút thuốc lá hơi nhiều và trong thời gian qua sống không được điều độ. Nhằm sửa đổi những khuyết điểm trên, Tráng sinh tự hứa sẽ giảm thuốc lá (thí dụ: mỗi tuần chỉ được hút nửa bao thôi và sẽ cố gắng dứt hẳn trong tương lai gần, chẳng hạn) và ăn ngủ đúng giờ giấc trong ba tháng sắp tới. Những điều tự hứa này được ghi vào qui ước tu thân.

Trong qui ước tu thân, nên chọn những điều cụ thể, rõ ràng để dễ nhận xét kết quả. Tránh không nên ghi những điều quá trừu tượng, tổng quát hoặc xa vời. Thí dụ có thể chọn: không nói tiếng tục "XX" nữa, mỗi ngày tập thể dục 15 phút, không uống rượu trong một tháng, không mua sắm phung phí trong ba tháng sắp đến và để dành 200 đô la gửi giúp gia đình hoặc trẻ em tại trại tỵ nạn, cố gắng học cho xong hai môn còn lại trong bốn tháng tới...

Trước khi bắt đầu qui ước tu thân, Tráng sinh nên tìm một người anh (hoặc chị) tinh thần, một người mà mình tin cậy, thân thiết, kính trọng và bàn với người này về ý định của mình. Trong Phong Trào, người anh hay chị tinh thần này được gọi là Bảo huynh hay Bảo tỷ. Đó là những Trưởng hoặc Tráng sinh đứng tuổi, có cuộc sống ổn định, có kinh nghiệm và có thể chỉ dẫn cho Tráng sinh. Tráng Trưởng sẽ được Tráng sinh thông báo về dự tính của mình để Trưởng này cùng với Bảo Huynh hay Bảo Tỷ tìm cách giúp đỡ. Ai cũng cần được khích lệ khi mình làm điều hay và góp ý kiến một cách chân thành, hòa dịu khi mình muốn tự tu sửa. Khi sự thực hiện qui ước tu thân đã hoàn tất, Tráng sinh hãy báo cho Tráng trưởng biết kết quả cùng với những góp ý của Bảo huynh hoặc Bảo tỷ.



Qui ước tu thân có thể được đề ra bất cứ lúc nào thích hợp cho Tráng sinh và có thể thực hiện nhiều lần cách nhau một thời gian, sau khi đã nhận xét kết quả việc thực hiện qui ước tu thân lần trước. Tất cả Trưởng và Tráng sinh đều có thể áp dụng qui ước tu thân cho mình. Hoàn tất qui ước tu thân là một trong những điều kiện để Lên Đường và trở thành Tráng Sinh Lên Đường của Phong Trào HĐVN.

Trong lãnh vực quản trị nhân sự của doanh nghiệp, rất nhiều công ty lớn áp dụng “Kế Hoạch Phát Triển Cá Nhân” (Personal Development Plan), theo đó hàng năm, mỗi nhân viên soạn thảo, thực hiện và lượng giá kế hoạch phát triển cho riêng mình. Hình thức này có phần giống như qui ước tu thân trong ngành Tráng của HĐVN. Hội Hướng Đạo Úc Đại Lợi cũng áp dụng “Kế Hoạch Phát Triển Cá Nhân” cho các Trưởng từ cấp Châu trở lên. Hội Hướng Đạo Công Giáo Bồ Đào Nha cũng áp dụng “Kế Hoạch Phát Triển Cá Nhân” như là một phương pháp giáo dục trọng yếu trong ngành Tráng.

Phương pháp dự án

Trong lãnh vực quản trị hiện nay, phương pháp dự án được xem là căn bản để tiến hành công tác, là chìa khóa của sự thành công. Rất nhiều Hội Hướng Đạo (Hội Hướng Đạo Thụy Sĩ, Hội Hướng Đạo Công Giáo Đức, Hội Hướng Đạo Áo quốc, Hội Hướng Đạo Na Uy, Hội Hướng Đạo Công Giáo Bồ Đào Nha...) đang sử dụng phương pháp này như là một trong những phương pháp chính yếu của ngành Tráng. Để hiểu rõ thêm chi tiết, thân mời Bạn đọc bài riêng về phương pháp này trong phần phụ lục.



5. Sinh Hoạt Tráng

Yếu tính của sinh hoạt Tráng

Đến với Tráng đoàn, hẳn Bạn ước mong là sẽ được dự vào những hoạt động mới mẻ, vui tươi, hấp dẫn và hữu ích. Dĩ nhiên, ngành Tráng được lập ra là để tạo môi trường thuận tiện giúp Bạn và những anh chị em trưởng thành khác có thể cùng nhau đạt được những mong đợi đó; bởi vậy Tráng Đoàn cần có những sinh hoạt chung cho từng nhóm nhỏ (Toán, Xưởng) cũng như ở tầm mức quy mô hơn của toàn Tráng đoàn hay phối hợp với nhiều đoàn khác. Nhưng khác với sinh hoạt HĐ của các lứa tuổi nhỏ hơn (Nhi, Ấu, Thiếu và Thanh), sinh hoạt ngành Tráng dựa trên hai yếu tính mà nếu Bạn nhận ra được thì thời gian hoạt động trong Tráng đoàn của Bạn sẽ vô cùng thú vị và hữu ích. Hai yếu tính đó là: Tráng sinh vừa nhận vừa cho và Tráng sinh tự giáo dục mình.

- **Nhận và cho:** Đây là hai mặt không thể tách rời nhau của sinh hoạt ngành Tráng. Tráng sinh mong nhận được niềm vui, có thêm những bạn tốt, học hỏi thêm kinh nghiệm, kiến thức, kỹ năng mới từ Tráng đoàn. Nghĩa là Tráng sinh mong được đón nhận nhiều lợi ích do Tráng đoàn mang đến. Những lợi ích này sở dĩ có được, xét cho cùng, phần lớn là do từng người một trong Tráng đoàn đã đóng góp hoặc do Phong Trào Hướng Đạo mang lại. Ngược lại, các Tráng sinh khác cũng được thụ hưởng lợi ích từ của chung, trong đó có cả phần của Bạn. Không ai cứ tiếp tục nhận mãi mà không bao giờ đóng góp, dù là chỉ đóng góp trong phạm vi mà mình có thể có được, nhất là người đó đã ở tuổi trưởng thành. Chắc chắn Bạn cũng rất muốn san sẻ những gì Bạn có cho những Tráng sinh khác. Người càng có khả năng cho nhiều thì càng thấy đời sống mở rộng, phóng khoáng và càng được hưởng nhiều niềm vui. Mọi Tráng sinh đều nhận và đều cho trong sinh hoạt Tráng. Nếu một Tráng sinh hoàn toàn không nhận được gì từ sinh hoạt của Đoàn, dù đó chỉ là những niềm vui nhỏ hay một tình bạn thân thiết, thì chắc chắn sớm muộn gì Tráng đoàn cũng sẽ mất Tráng sinh đó.

Trên bình diện của Đoàn thì Tráng đoàn không thể cứ phục vụ, giúp ích mãi mà không dành thời giờ học hỏi, thu nhận vì Tráng đoàn không phải là hội từ thiện, hơn nữa nếu chỉ thuần phục vụ không thôi thì đến một lúc nào đó, Tráng đoàn chắc chắn sẽ khô cạn, mệt mỏi và rã rời. Sinh hoạt Tráng là sự dung hoà giữa học hỏi và phục vụ: trong công tác phục vụ, có dành thời giờ để học hỏi hầu những lần phục vụ về sau sẽ có hiệu năng cao hơn; áp dụng sự học hỏi vào công tác phục vụ hầu những điều học hỏi có giá trị thực tiễn.

- **Tráng Sinh tự giáo dục mình:** Là nơi gặp gỡ của các Tráng sinh thuộc nhiều lứa tuổi, từ nhiều thành phần khác nhau, Tráng đoàn là môi trường học hỏi vô cùng thuận lợi nếu bạn biết cách thu nhận. Bạn sẽ không nghe những câu mở đầu như: "...hôm nay, tôi sẽ dạy về..." hoặc "...các bạn phải học như thế này..." vì Tráng đoàn là một cộng đồng anh chị em của những người đã trưởng thành, mọi người xem nhau như anh chị em trong một đại gia đình, đại gia đình Hướng Đạo; do đó, bầu không khí thân hữu, nhẹ nhàng là điều cần có, lại nữa các Trưởng, tuy có kinh nghiệm và khả năng trong nhiều lãnh vực, nhưng không phải là thầy hay cô giáo đến Tráng đoàn để dạy học mà là những người cố vấn khi Bạn cần và các Tráng sinh khác chỉ là những người anh chị em, những bạn đường. Bởi vậy, Bạn hãy quan sát thật kỹ những điều hay và cả những điều dở của tất cả, Bạn sẽ học hỏi được nhiều điều thú vị.

Ngành Tráng giới thiệu với Bạn các phương pháp của ngành. Mục tiêu của các phương pháp này là nhằm giúp Bạn thành công trong nỗ lực phát triển cá nhân mình (qui ước tu thân) cũng như đạt được hiệu năng cao trong công việc (phương pháp dự án); nhưng Tráng đoàn không buộc Bạn phải tu thân mà Bạn hãy tự nguyện làm điều đó, cho chính Bạn, vì Bạn là người đã trưởng thành. Có thể Bạn sẽ thỉnh thoảng nghe thấy một vài lời phàn nàn là "chẳng học hỏi từ Tráng đoàn được gì cả!" Thực ra, nếu nghĩ kỹ lại, Bạn sẽ thấy rằng Tráng đoàn tạo ra môi trường thuận tiện, đưa ra những dữ kiện, những vấn đề, y như người đầu bếp nấu sẵn các món ăn, còn có ăn được hay không thì tự mỗi người phải tự chọn lựa, chọn món mình thích rồi tự ăn. Không ai lại ăn giùm người khác. Mà nếu như vậy thì chẳng còn thú vị gì trong sự ăn cả!

Chương trình sinh hoạt

Tại sao lại cần có chương trình? Tại sao lại không để tùy hứng, đến đâu hay đó, có phải như vậy sẽ bất ngờ và thú vị hơn không?

Bạn sẽ thấy ngay là sự tùy hứng chỉ có thể tình cờ mang đến thú vị cho một người hay một vài người trong một vài lúc nào đó, chứ không thể thích hợp cho một Tráng đoàn với một số đông người được. Một chương trình sinh hoạt hữu hiệu rất cần thiết cho Tráng đoàn, vì nhờ đó, thời giờ, năng lực và mọi tài nguyên khác sẽ được sử dụng một cách hữu ích.

- **Phân loại chương trình:** Có thể phân thành 3 loại: dài hạn (1 năm hay hơn), trung hạn (3 đến 6 tháng) và ngắn hạn (từng tháng). Chương trình sinh hoạt cho năm sau cần được soạn thảo từ trước cuối năm này (chậm nhất là tháng 12) để kịp thời chuẩn bị trước và cũng có đủ thời

gian cho toàn thể thu xếp các việc khác mà tham gia chương trình sinh hoạt của đoàn. Chương trình trong năm lại được chia thành nhiều chương trình trung hạn, căn cứ vào những yếu tố có thể ảnh hưởng đến sinh hoạt chung (thời tiết, mùa thi, dịp nghỉ hè...). Sau cùng, những gì cần làm trong tháng (chương trình ngắn hạn) sẽ được thấy rõ ràng khi chương trình trung hạn được hoàn tất.

- **Kỹ thuật lập chương trình:** Toán lãnh đạo Tráng đoàn dự thảo chương trình sinh hoạt của Tráng đoàn sau khi thu nhận đề nghị của các Toán, Xưởng và Tráng Trưởng đã tham khảo chương trình của Liên đoàn hay Chi nhánh / Miền. Cần định rõ các mục tiêu nào mà Tráng đoàn muốn đạt được trong năm. Các mục tiêu đề ra cần đáp ứng nhu cầu của Tráng sinh và thực tế. Dự thảo được trình bày trong phiên họp của toàn thể Tráng đoàn để thảo luận và chung quyết. Kinh nghiệm cho thấy một vài sinh hoạt chung thường lệ của cộng đồng người Việt (hội Tết, Trung Thu...) có thời gian nhất định, ngoài ra cũng cần tham gia một vài sinh hoạt chung với Hướng Đạo sở tại hoặc do chánh quyền địa phương tổ chức, thời giờ còn lại là tùy nhu cầu và sáng kiến của Tráng đoàn.

Khi Tráng đoàn đã có chương trình, các Toán sẽ quyết định chương trình riêng của Toán. Chương trình của Toán và của Đoàn chẳng những không được mâu thuẫn với nhau mà phải nhằm bổ túc cho nhau để các Tráng sinh có đầy đủ môi trường học hỏi và phục vụ.

- **Thực hiện chương trình:** Chương trình đã quyết định, dù là của Đoàn hay của Toán, cần được chuẩn bị kỹ để sự thực hiện đạt được kết quả mong muốn. Những sinh hoạt của Đoàn nhưng do Xưởng hoặc Dự án đảm trách thì khi tiến hành, Trưởng Xưởng hoặc Trưởng Dự Án sẽ điều động Tráng đoàn (thí dụ: Xưởng thể thao có mục tắm biển cho toàn Tráng đoàn vào một ngày nắng ấm thì khi khi tắm biển, Trưởng xưởng thể thao sẽ chủ động; Dự án tổ chức chiến dịch vệ sinh cần đông đảo người vào ngày thực hiện thì khi bắt tay vào việc, Trưởng dự án sẽ điều khiển...).

Tất cả các hoạt động cùng thời gian và địa điểm cần được đúc kết thành "Lịch Sinh Hoạt" để Tráng sinh dễ theo dõi mà tham dự.

- **Lượng giá chương trình:** Để tạo cơ hội học hỏi cho Tráng sinh đồng thời giúp cho chương trình sắp tới được hữu hiệu hơn, cần lượng giá chương trình đã thực hiện. Sự lượng giá có thể tổ chức tại Toán, Xưởng, Dự án, Toán lãnh đạo hay toàn Tráng đoàn, tùy tầm quan trọng

và tính cách thích nghi. Những tiêu chuẩn để lượng giá có thể là sự vui thích, những điều đã học hỏi, kết quả phục vụ đạt được cùng thành quả của những mục tiêu đã đề ra cho loại hoạt động đó... Cũng có thể sử dụng một số tiêu chuẩn nêu ra trong kỹ thuật lượng giá dự án (xem bài “Phương Pháp Dự Án”).

Những đề tài gợi ý

Danh sách những loại hoạt động của ngành Tráng thì nhiều vô kể, chỉ tùy thuộc vào thời giờ, sức khỏe và phương tiện của Tráng sinh mà thôi. Những đề tài ghi sau đây chỉ nhằm gợi ý và có thể được tùy nghi thêm bớt, sửa đổi:

* giải trí

- cùng đi thăm danh lam thắng cảnh
- đi xem văn nghệ, chớp bóng
- dự hội hoa mùa xuân, mùa thu...

* hội luận

- thảo luận về hiện tình đất nước
- mẫu người bạn đời lý tưởng
- làm sao để học có kết quả tốt
- kinh nghiệm tìm việc làm
- những nghề nào dễ tìm việc, lương cao
- tình yêu nam nữ qua ca dao Việt Nam
- giáo dục con cái trong hoàn cảnh hiện tại...



* thể thao, thể dục

- thành lập đội bóng tròn, bóng chuyền...
- tổ chức tranh giải thể thao, điền kinh
- luyện tập võ thuật
- các phương pháp giữ gìn sức khỏe...

* nghề trường

- nghệ thuật cầm đàn (Nhi, Ấu, Thiểu, Thanh, Tráng)
- soạn thảo chương trình sinh hoạt hấp dẫn
- tâm lý và nhu cầu các lứa tuổi (Nhi, Ấu, Thiểu, Thanh, Tráng)
- phương pháp hàng đội
- tổ chức đội kiểu mẫu...

* giúp ích

- dự án gây quỹ giúp đồng bào (hoặc nạn nhân) bị thiên tai
- chiến dịch một đồng cho trẻ em sống trên đường phố
- dạy Việt ngữ cho trẻ em tại thành phố cư ngụ
- hát giúp vui cho bệnh viện
- sinh hoạt với các thiếu nhi bụi đời...

✳ **văn hoá**

- tìm hiểu về một giai đoạn trong lịch sử Việt Nam
- thăm viếng và tìm hiểu một di tích lịch sử tại địa phương
- mời một học giả nói chuyện về văn minh Việt Nam
- giới thiệu với Hướng Đạo sở tại về tranh sơn mài
- tổ chức (hoặc tham gia) mừng Xuân
- tổ chức Tết Trung Thu...

✳ **văn nghệ**

- dự án đêm văn nghệ dân tộc nhân dịp Tết Nguyên Đán
- thành lập Xưởng ca hát
- nhờ một kịch sĩ dạy cách đóng kịch câm
- sáng tác trại ca cho trại hè chi nhánh
- ấn hành tập hát cho trẻ em...

✳ **kinh doanh**

- thực hiện một dự án gây quỹ cho Liên Đoàn hoặc Đoàn
- mời một doanh nhân đến nói chuyện về kinh nghiệm kinh doanh
- tìm hiểu thị trường tiêu thụ sản phẩm thủ công nghệ tại nơi cư ngụ
- thực hiện gian hàng thức ăn gây quỹ tại hội chợ Tết
- mở quán cà phê tại đoàn quán vào mỗi cuối tuần...

✳ **nhiếu ảnh, điện ảnh**

- mời một nhiếp ảnh gia hướng dẫn cách chụp ảnh
- tổ chức một cuộc săn hình
- triển lãm các hình ảnh đã chụp được
- thực hiện một phim video về sinh hoạt HĐ
- nhận chụp ảnh, thu video đám cưới, đám tang...

✳ **kỹ thuật sử dụng máy vi tính**

- tạo ra và lưu trữ một hồ sơ
- tìm các dữ kiện muốn biết trong các trang mạng hiện có khắp thế giới

- viết và gửi một điện thư
- cách giữ gìn máy vi tính để có thể sử dụng lâu dài

Họp Bạn Tráng Sinh (Rovermoot)

Họp bạn Tráng sinh là sinh hoạt đặc biệt riêng của ngành Tráng, có thể được tổ chức trong vùng, cho toàn quốc, hoặc có tính cách quốc tế. Ngành Tráng phát xuất từ Anh quốc vào năm 1918 và cuộc họp bạn quốc gia Tráng sinh đầu tiên được tổ chức tại Yorks Wood Park, Birmingham, Anh quốc vào tháng 10 năm 1923. Từ sau khi được tổ chức lần đầu tiên tại Kandersteg (Thụy Sĩ) vào năm 1931 với sự tham dự của khoảng 3 ngàn tráng sinh từ 22 quốc gia cùng với sự hiện diện của B-P., đến nay đã có những cuộc họp bạn Tráng sinh quốc tế (World Rover Moots) kể sau:

Thời gian	Địa điểm
1931	Kandersteg (Switzerland)
1935	Ingaro (Sweden)
1939	Monzie (Scotland)
1949	Skjak (Norway)
1953	Kandersteg (Switzerland)
1957	Sutton Coldfield (England)
1961	Melbourne (Australia)
1990-1991	Melbourne (Australia)
1992	Kandersteg (Switzerland)
1996	Ransberg (Sweden)
2000	Mexico City (Mexico)
2004	Hualien (Taiwan)
2008	Mozambique

Nhờ nội dung sinh hoạt được cải tiến liên tục để luôn được hấp dẫn và đáp ứng được nhu cầu của lớp tuổi trưởng thành nên các Rover Moots thường thu hút được đông đảo Tráng sinh tham dự và lưu lại nhiều kỷ niệm đáng nhớ.

6. Nghi thức và Tập Tục

Nhập Đoàn

Khi vừa đến tham dự phiên họp Tráng Đoàn lần đầu tiên, Bạn sẽ được các Trưởng giới thiệu với toàn thể. Bạn có thể nói vài điều để tự giới thiệu mình: tên tuổi, chỗ ở, sở thích, sở trường... Ngược lại, từng người một trong Tráng Đoàn cũng sẽ tự giới thiệu để giúp Bạn dễ quen biết. Toàn Tráng Đoàn sẽ chào mừng Bạn bằng một tiết mục đặc biệt: một bài hát có ý nghĩa, một tiếng reo... Rồi Bạn sẽ được mời tham gia vào một Toán, trong đó có người đã giới thiệu Bạn hoặc có anh chị em khác ở gần nhà, học cùng trường, cùng lứa tuổi... Qua những phút đầu bỡ ngỡ, Bạn sẽ thấy quen dần với bầu không khí thân tình và vui tươi của buổi họp Đoàn.

Trao Khăn Quàng

Sau nhiều tuần sinh hoạt với Tráng Đoàn và Toán để làm quen và cảm thấy thú vị, Bạn sẽ được các Trưởng trong Tráng Đoàn trao khăn quàng đơn vị trong một buổi Lễ Trao Khăn Quàng được cử hành nhân một phiên họp hoặc một lần thám du hoặc trong một kỳ trại.

Nghi thức trao khăn quàng tuy đơn giản nhưng mang nhiều ý nghĩa, vì cùng với đồng phục Hướng Đạo trên người, từ nay Bạn tự nhận mình bắt đầu có những liên hệ mật thiết hơn với Đoàn, với Phong Trào, trong đó Bạn là một Tân Tráng. Tập “Nghi Thức” của Hội Hướng Đạo Việt Nam ấn bản 1964 dành danh xưng “Tân Tráng” cho tất cả các bạn, kể cả những bạn từ Thanh Đoàn chuyển lên, trước khi tuyên hứa để trở thành Tráng sinh chính thức (tập “Nghi Thức Hướng Đạo” do Hội Đồng Trung Ương ấn hành năm 1983 tại Hoa Kỳ sử dụng danh xưng Tân Tráng Sinh cho tất cả Tráng Sinh chưa Lên Đường). Nếu từ Thanh Đoàn chuyển lên, hẳn Bạn đã có sẵn đồng phục; tuy vậy, đây cũng là lúc nên có đồng phục của ngành Tráng, nếu đồng phục ngành Thanh của Hội Hướng Đạo sở tại khác với đồng phục ngành Tráng, và nhất là vóc dáng của Bạn cũng có thể đã thay đổi so với vài năm trước, lúc Bạn mới đến Thanh Đoàn.

Nếu Bạn đã từng sinh hoạt Hướng Đạo nhiều năm về trước thì thật hay vô cùng, vì Bạn đã quen với các sinh hoạt tập thể và có thể vượt qua dễ dàng những thử thách đòi hỏi nơi một Tân Tráng, so với các bạn khác không có được quá trình đó.

Lửa Tĩnh Tâm

Lửa Tĩnh Tâm được tổ chức vào các dịp: Tuyên Hứa và Lên Đường, có thể nhân khi có trại hoặc được đặc biệt tổ chức. Không khí buổi tĩnh tâm nghiêm trang, nhưng có thể vui vẻ, và luôn luôn phải thân hữu, đón tiếp, cởi mở và xây dựng. Đây là dịp để Tân Tráng cùng các Trường, các vị Tuyên Úy và các Tráng Sinh đã tuyên hứa tâm tình về những điều mà các Trường, các bạn đã đi trước muốn nhấn nhủ, hoặc Tân Tráng có những điều chưa được rõ về Phong Trào, trước khi tuyên hứa với tư cách một người trưởng thành. Nhân bầu không khí thân tình này, các Trường, các vị Tuyên Úy cũng có thể đưa vài nhận xét một cách chân thành về những ưu và khuyết điểm của Tân Tráng để giúp Tân Tráng hiểu rõ mình hơn và nhờ thế sẽ dễ dàng phát huy ưu điểm và cải tiến nhược điểm (nếu có).

Lễ Tuyên Hứa

Tất cả Tân Tráng đều cần hoàn tất những yêu cầu của giai đoạn Tân Tráng trước khi Tuyên Hứa để trở thành Tráng Sinh. Sự Tuyên Hứa với tư cách một người trưởng thành của tuổi Tráng mang một ý nghĩa đặc biệt, khác với sự Tuyên Hứa khi còn ở tuổi Thiếu hay Thanh, vì sự Tuyên Hứa ở tuổi Tráng thể hiện trọn vẹn tinh thần tự nguyện sống theo lý tưởng Hướng Đạo một cách hoàn toàn có ý thức.

Lễ Tuyên Hứa thường được tổ chức trong một kỳ trại. Cũng có khi được tổ chức ngoài dịp trại, nếu có nhu cầu đặc biệt. Vào đêm trước khi tuyên hứa, Tân Tráng dự Lửa Tĩnh Tâm (như trình bày trên). Lễ Tuyên Hứa được tổ chức vào buổi sáng sớm, trước khi mặt trời mọc, tại một nơi yên tĩnh, có thể là một góc rừng, một bãi cỏ xanh, cách biệt với những người không liên hệ. Tại hải ngoại, tuy nghi thức có phần khác nhau chút ít tùy theo hoàn cảnh tại chỗ, nhưng cách chung đều có sự hiện hữu của cờ quốc gia định cư và cờ Việt Nam (thể hiện cho quốc gia và tổ quốc). Hai lá cờ này đều chiếm vị trí cao quý trước cờ đơn vị. Tất cả tập trung thành hình chữ U theo sự điều động của Trường Phụ Trách Nghi Thức. Khi lễ bắt đầu, Toán Trường hoặc Bảo Huỳnh (hay Bảo Tỷ) đưa Tân Tráng đến trước Trường Chủ Lễ theo sự hướng dẫn của Trường Phụ Trách Nghi Thức.

- Trường Chủ Lễ: Anh (chị hay em) muốn tuyên hứa để trở thành Tráng Sinh của Phong trào HĐVN, vậy anh (chị hay em) có biết danh dự của Tráng Sinh HĐ là gì không?

- Tân Tráng: Thưa tôi biết. Đó là sống làm sao cho mọi người tin nơi mình.
- Trường Chủ Lễ: Anh (chị hay em) có biết rằng bản phận của mình là luôn luôn tự rèn luyện để lập thân, giúp ích gia đình và cộng đồng không?
- Tân Tráng: Thưa tôi có biết.
- Trường Chủ Lễ: Anh (chị hay em) có chấp nhận lối sống theo Lời Hứa và Luật Hướng Đạo hay không?
- Tân Tráng: Thưa có.
- Trường Chủ Lễ: Vậy mời anh (chị hay em) tuyên hứa để chính thức trở thành Tráng Sinh chính thức của Tráng Đoàn và của Phong Trào Hướng Đạo.

Tân Tráng đặt tay trái ngang với cờ đơn vị (lúc ấy được Tráng Sinh cầm cờ hạ ngang xuống 90 độ), tay phải chào theo lối Hướng Đạo và tuyên lời hứa.

- Trường Chủ Lễ: Thay mặt Tráng Đoàn và Phong Trào, tôi nhận lời hứa của anh (chị hay em). Kể từ nay, anh (chị hay em) là Tráng Sinh của Tráng Đoàn và là một Hướng Đạo Sinh chánh thức của Phong Trào Hướng Đạo Việt Nam và Thế Giới.

Nếu vị Tuyên Úy có hiện diện thì Tân Tráng sẽ đến trước mặt vị này để được chúc lành. Trường Chủ Lễ sẽ gắn huy hiệu Hướng Đạo Thế Giới và Hướng Đạo Việt Nam cho Tráng Sinh. Nếu Tráng Sinh chưa dự Lễ Trao Khăn Quàng thì sẽ nhận khăn quàng luôn trong dịp này. Nếu có huy hiệu Đạo, Châu hoặc Vòng, băng tên Liên Đoàn ... thì có thể nhờ các Trường hiện diện trao cho Tráng Sinh để tỏ tình liên đới. Tráng Sinh vừa tuyên hứa chào Trường Chủ Lễ rồi lui về vị trí cũ. Trường Phụ Trách Nghi Thức mời Tân Tráng khác (nếu có nhiều Tân Tráng cùng tuyên hứa).

Trước khi buổi lễ chấm dứt, tất cả cùng hát bài “Tuyên Hứa”, rồi (các) Tráng Sinh vừa tuyên hứa xong đi đến chào và bắt tay mọi người để nhận những lời khuyến khích và chúc mừng.

Lửa Dặm Đường

Như những lữ khách sau một ngày dài rong ruổi, tạm dừng chân nơi nghỉ khi đêm về, đốt lên ánh lửa để tìm thêm hơi ấm, ngăn ngừa thú dữ và xua bớt bóng tối, các Tráng Sinh (những người bạn cùng đi trên

đường) ngồi quây quần bên lửa dậm đường để hàn huyên tâm sự, trao đổi những kinh nghiệm sống, những mẩu chuyện đời hoặc cùng nhau nhìn lại đoạn đường đã qua hầu rút tĩa kinh nghiệm sau một ngày cùng làm việc, cùng sống với nhau.

Khác với lửa trại, lửa vui, lửa Tĩnh Tâm ... cũng được tổ chức cho các ngành khác, lửa dậm đường chỉ dành riêng cho ngành Tráng. Đây là một trong những thời gian thuận tiện nhất để Tráng Sinh thông cảm và thân thiết nhau hơn cùng học hỏi lẫn nhau một cách hữu hiệu.

Lấy Tên Rừng

Đa số Trường Hướng Đạo Việt Nam đều có tên rừng. Đây là một tập tục có ít nhiều tác dụng giáo dục và chỉ dành cho Trường và Tráng Sinh. Tên rừng của một người do Hội Đồng Rừng quyết định. Chỉ những người đã nhập rừng mới biết rõ tập tục này và không được tiết lộ, vì những ai đã qua cuộc chơi “Lấy Tên Rừng” đều phải cam kết giữ kín bí mật của Rừng. Muốn có tên rừng, Tráng Sinh có thể trình bày ý muốn của mình với một Trường của Tráng Đoàn để chờ Hội Đồng Rừng cứu xét và quyết định khi nào thuận tiện. Một số Trường của các Hội Hướng Đạo quốc gia khác cũng có “tên rừng”, tuy thủ tục đặt tên không hoàn toàn giống như của Hướng Đạo Việt Nam.

Lễ Lên Đường

Đã có nhiều mô tả với một số chi tiết khác nhau về Lễ Lên Đường. Ất hẳn những người viết đều đã cố gắng trình bày trung thực những kinh nghiệm và nhận xét của mình, nhưng có thể do hoàn cảnh riêng cùng sáng kiến của mỗi Tráng Đoàn tại mỗi địa phương đã tạo nên những khác biệt ấy. Sau đây là một đoạn về nghi thức Lên Đường được trích trong tập “Nghi Thức Hướng Đạo” do Hội HĐVN ấn hành năm 1964 và được Ban Tu Thư và Huấn Luyện Ngành Tráng tái bản năm 2003:

Tráng Đoàn tập họp hình bán nguyệt. Tráng Sinh một mình tiến lên trước mặt Tráng Trưởng, trình diện.

- Tráng Sinh: Thưa Trưởng, tôi xin từ biệt Tráng Đoàn để Lên Đường.
- Tráng Trưởng: Vâng, anh Lên Đường, nhưng anh có hiểu rằng Lên Đường tức là thoát khỏi ốc vị kỷ, cầu an, để dẫn thân và quên mình trong công cuộc phụng sự xứ sở và nhân loại hay không?

- Tráng Sinh: Thưa, tôi hiểu.
- Tráng Trưởng: Lên Đường, tức là bước tới. Vậy anh có quyết chí làm cho đời anh phải là một sự tiến triển không ngừng về mọi mặt và phải làm sao trong mọi việc, ngày nay hơn ngày qua, và ngày mai sẽ hơn ngày nay không?
- Tráng Sinh: Tôi quyết.
- Tráng Trưởng: Mai đây, có thể anh sẽ trút bỏ bộ đồng phục Hướng Đạo, nhưng anh có quyết tâm tiếp tục lấy Lời Hứa và Luật Hướng Đạo làm phương châm cho cuộc sống hàng ngày không?
- Tráng Sinh: Tôi quyết.
- Tráng Trưởng: Vậy xin cùng mời anh cùng với chúng tôi nhắc lại Lời Hứa Hướng Đạo.

(Tráng Sinh và Tráng Đoàn đứng “sắp sẵn”, làm dấu Hướng Đạo, đồng thanh nhắc lại Lời Hứa.)

- Tráng Trưởng: Nhiệm vụ của Đường và của Phong Trào chấm dứt nơi đây. Chúng tôi hãnh diện đã cống hiến cho cộng đồng một phần tử hữu dụng. Xin anh nhận lãnh huy hiệu Tráng Huỳnh này, cùng tặng vật kỷ niệm của Tráng Đoàn (tùy tập tục của mỗi Đoàn), chúc anh thẳng tiến.

Tráng Trưởng trao huy hiệu và tặng vật. Tráng Huỳnh chào từ biệt các Trưởng rồi quay lại bắt tay trái từ giã anh em trong Đoàn. Tùy theo tập tục của Đoàn, khi Tráng Huỳnh cất bước ra đi, Tráng Đoàn sẽ ca bài “Tiếng Gọi Lên Đường” hoặc một bản hành khúc, hoặc bài ca của Tráng Đoàn. Cũng có thể Tráng Đoàn mời Tráng Huỳnh đứng vào vòng, nắm tay ca bài “Tạm Biệt”.

Tập Tục Riêng Của Tráng Đoàn

Nhiều Tráng Đoàn tự đặt những tập tục riêng với sự tán đồng của những Tráng Sinh đương thời. Thí dụ có Đoàn quyết định là mỗi người sẽ có một cái tách với hình thù đặc biệt nào đó để cùng nhau uống một loại trà đặc chế vào ngày kỷ niệm thành lập Đoàn. Những kiểu tách khác nhau này được cất giữ cẩn thận như một biểu hiện về thâm niên và thời điểm sinh hoạt của Tráng Sinh với Đoàn. Có Đoàn lại đòi hỏi Tân Tráng Sinh phải qua một số thử thách nào đó, tỉ như đi qua một đoạn đường trong rừng ban đêm, trước khi được nhận cho Tuyên Hứa... Tập tục đặc biệt trong những Tráng Đoàn vững mạnh và hoạt động lâu dài là những kỷ niệm đáng nhớ đối với Tráng Sinh.

7. Tiến Trình của một Tráng Sinh

Để giúp Bạn phát triển các tiềm năng của mình, thu nhận thêm các kỹ năng mới và góp phần phục vụ, tiến trình đề nghị cho Bạn như sau:

Giai đoạn Tân Tráng

- làm quen với các sinh hoạt tập thể trong nhà cũng như ngoài trời
- tham dự trại Tráng Đoàn hoặc trại Liên Đoàn hoặc phụ giúp các Trường của các Đoàn (Nhi, Ấu, Thiếu, Thanh) trong kỳ trại
- làm quen với các Tráng sinh khác cũng như các Trường trong Toán, Xưởng, Dự án, Tráng đoàn, Liên đoàn, Miền hay Chi Nhánh
- hiểu khái quát về mục tiêu và đường hướng của Phong Trào Hướng Đạo Thế Giới và Việt Nam
- hiểu khái quát về tổ chức và sinh hoạt của Tráng đoàn
- hiểu và thuộc Lời Hứa và Luật Hướng Đạo
- tuyên lời hứa để trở thành Tráng Sinh chính thức

Giai đoạn Tráng Sinh

- tiếp tục tìm hiểu về mục tiêu, đường hướng và lịch sử của Phong Trào Hướng Đạo Thế Giới và Việt Nam
- học hỏi về phương pháp ngành Tráng (qui ước tu thân, phương pháp dự án...)
- tiếp tục sinh hoạt với Toán, Xưởng và Dự án trong Tráng đoàn
- tham dự sinh hoạt chung, và nếu có thể, làm việc chung với Tráng sinh thuộc các cộng đồng văn hóa khác hoặc quốc gia khác trong một dự án
- đảm nhận vai trò Trường hoặc Phụ Tá Trường trong một Đoàn (Nhi, Ấu, Thiếu, Thanh) ít nhất 6 tháng và học hỏi về những lãnh vực cần thiết qui định trong chương trình đẳng hiệu của ngành (mà Đoàn trực thuộc) để hoàn thành trách nhiệm Trường (hoặc Phụ Tá Trường) của



Đoàn)

- soạn thảo và thực hiện qui ước tu thân với sự trợ giúp của bảo huynh hoặc bảo tỷ

Giai đoạn Lên Đường

Lên Đường là giai đoạn thể hiện Tráng sinh đã trưởng thành về nhiều phương diện (tuổi tác, học vấn, nghề nghiệp, gia đình...) và có ý nguyện sống theo tinh thần HĐ qua nỗ lực liên tục thực hành Lời Hứa và Luật Hướng Đạo trong cuộc sống hằng ngày. Đó là hình ảnh người Hướng Đạo Việt Nam tiêu biểu: người công dân tốt tại quốc gia định cư và có tinh thần dân tộc. Tráng Sinh Lên Đường có thể:

- tiếp tục sinh hoạt trong Tráng đoàn và góp phần hướng dẫn các Tráng Sinh khác trong vai trò Bảo Huynh/Bảo Tỷ hay trông nom Tráng Đoàn
- thành lập đơn vị mới hoặc góp phần trông nom một Đoàn (Nhi, Ấu, Thiếu, Thanh) sau khi đã hoàn tất các khóa huấn luyện mà nhiệm vụ mới đòi hỏi
- giúp ích gia đình, phong trào Hướng Đạo, cộng đồng, quốc gia, tổ quốc, thế giới qua những dự án hoặc chương trình của cá nhân hay hợp tác với những người khác.



8. Khái Quát về Ngành Tráng Hiện Nay tại Các Quốc Gia

Cho đến nay, vẫn chưa có qui chế chính thức cho ngành Tráng HĐVN vì lý do rất đơn giản là các đơn vị HĐVN hoạt động tại các quốc gia định cư đều phải chấp hành những qui định của Hội Hướng Đạo quốc gia mà mình ghi danh, và tại Việt Nam thì Hội Hướng Đạo Việt Nam vẫn chưa được chính thức tái thành lập. Trước tình trạng đó, thiết tưởng một cái nhìn khái quát về tổ chức và sinh hoạt ngành Tráng tại một số quốc gia, đặc biệt là tại những quốc gia có các đơn vị HĐVN đang hoạt động, sẽ giúp chúng ta hiểu thêm hơn về hiện trạng của ngành Tráng để từ đó phác họa hướng đi cần thiết cho hiện tại cũng như cho tương lai.

Tại Anh Quốc



Từ khi sinh hoạt Hướng Đạo được B-P. khởi xướng tại Anh quốc vào năm 1907 và dần dà lan rộng khắp nước Anh cùng một số quốc gia khác, trong thập niên sau đó, có rất nhiều Thiếu sinh đã lớn tuổi muốn tiếp tục sinh hoạt nhưng ở một tầm mức thích hợp với nhu cầu và khả năng của mình.

Vào năm 1916, nhiều thử nghiệm được tiến hành nhằm đáp ứng nhu cầu này. Vào năm 1918 danh xưng Tráng Sinh (Rover Scout) được chính thức chấp nhận tại Anh quốc. Sau đó, quyển “Rovering to Success” (Đường Thành Công) của B-P. được ấn hành lần đầu vào năm 1922 để làm căn bản cho sinh hoạt ngành Tráng. Ngành Tráng đã phát triển và lan rộng khắp nước Anh cũng như tại nhiều quốc gia khác. Trong nhiều thập niên kế tiếp, những qui định về sinh hoạt Tráng tại Anh quốc đã là khuôn vàng thước ngọc cho ngành Tráng khắp thế giới và trại trường Gilwell là trung tâm đào tạo các trưởng huấn luyện cao cấp cho các Hội Hướng Đạo quốc gia. Thế nhưng 25 năm sau khi B-P. qua đời, vào năm 1966, bản Phúc Trình Tổng Quát “The General Report” do nhóm đặc nhiệm “The Chief Scouts Advanced Party” công bố sau hai năm làm việc đã đưa đến nhiều thay đổi quan trọng trong Hội Hướng Đạo Anh Quốc kể từ năm 1967. Một trong những thay đổi đó là ngành Tráng bị chấm dứt hoạt động để được thay thế bằng ngành Thanh (Venture Scouts) cho các HĐS tuổi từ 16 đến 20. Đối với những người từ 20 tuổi trở lên mà không trở thành trưởng Hướng Đạo thì có các B-P. Guild (sau đó là Scout Fellowship – Thân Hữu Hướng Đạo) sẵn sàng đón nhận. Tuy ngành Tráng của Hội Hướng Đạo Anh quốc chính thức đình chỉ hoạt động nhưng tại các nước khác thì ngành này vẫn tiếp tục

và các sinh hoạt Tráng tại địa phương, liên quốc gia hoặc quốc tế vẫn tiến hành.

Vào năm 2002, Scout Network được Hội Hướng Đạo Anh quốc thành lập với nhiều qui định rộng rãi dành cho giới trẻ từ 18 đến 25 tuổi. Thành viên của Scout Network có thể là trưởng HĐ (hay phụ tá) đương nhiệm hoặc Thân Hữu HĐ hoặc hội viên của những nhóm khác. Scout Network có thể thuộc vào Vùng/Châu, Đạo hay Liên Đoàn. Khi quá 25 tuổi, đoàn sinh được khuyến khích đảm nhận một vai trò khác trong Hội hoặc tham gia vào Thân Hữu Hướng Đạo (Scout Fellowship). Scout Network được loan báo là ngành thứ năm trong Hội, vì ngành Nhi (Beaver) được chính thức thành lập vào năm 1986, ngoài các ngành Ấu, Thiếu và Thanh đã có sẵn. Chương trình hoạt động của Scout Network rất phong phú nhằm đáp ứng những mong đợi của đoàn sinh. Mỗi đơn vị Scout Network sẽ tự bầu một Điều Hợp Viên. Các Điều Hợp Viên trong Châu/Vùng sẽ cùng Ủy Viên phụ trách Scout Network và vài trưởng khác tại địa phương tạo thành Ủy Ban Scout Network cho Châu/Vùng đó. Trên bình diện quốc gia, Ủy Viên Scout Network của Hội và một số phụ tá sẽ yểm trợ tổng quát. Những sinh hoạt truyền thống cho ngành Tráng vốn được Hội qui định từ trước năm 1967 như: Tuyên Hứa Tân Tráng, Tỉnh Thức, Tuyên Hứa Tráng Sinh... và vẫn còn đang áp dụng tại nhiều quốc gia khác trên thế giới hiện không được đề cập đến trong các tài liệu căn bản của Scout Network.

Tại Hoa Kỳ



Từ sau khi việc thiện của một Hướng Đạo Sinh người Anh giúp cho Ông William D. Boyce vào một ngày đầy sương mù tại Luân Đôn vào năm 1909 khiến cho ông này vô cùng cảm kích mà tìm gặp cho được B-P., rồi khi trở về Hoa Kỳ đã cùng bạn hữu nỗ lực thành lập Hướng Đạo tại quốc gia này, sinh hoạt Hướng Đạo ngày càng lan rộng. Theo các chi tiết của The United States Rovers, một hội không vụ lợi có trụ sở tại Virginia Hoa Kỳ, thì ngành Tráng bắt đầu thành hình tại các thành phố Seattle, Detroit, Toledo... vào năm 1928. Đến tháng 5 năm 1933, Hội Nam Hướng Đạo Hoa Kỳ (Boy Scouts of America) chính thức bắt đầu chương trình sinh hoạt cho ngành Tráng với tuổi của Tráng sinh từ 18 trở lên. Khóa Huy Hiệu Rừng ngành Tráng được Hội tổ chức vào năm 1935. Nhưng không rõ vì lý do gì, cũng có thể vì ngành không thu hút được nhiều đoàn sinh so với các ngành khác (Sir J.S. Wilson, Chủ Tịch Danh Dự Ủy Ban Nam Hướng Đạo Thế Giới, trong lời giới thiệu "The Rover Deputy Camp Chief's

Handbook Fifth Edition” đề ngày 15.11.1953 do Trại Trường Gilwell Park Anh Quốc ấn hành vào năm 1954 đã viết rằng “Số Tráng Sinh trên khắp thế giới ít ỏi”), nên sau khi ngưng cho ghi danh các Tráng Đoàn mới vào năm 1952, Hội quyết định hoàn toàn chấm dứt hoạt động của ngành Tráng vào năm 1965 để phát triển ngành Thanh (Explorer) với lứa tuổi từ 14 đến 21. Vào tháng 2 năm 1998, Hội Nam Hướng Đạo Hoa Kỳ công bố sự biến cải ngành Exploring thành Venturing cho giới trẻ từ 14 đến 20 tuổi.

Hiện không rõ có bao nhiêu Tráng Đoàn đang hoạt động tại Hoa Kỳ, nhưng điều chắc chắn là có một số Tráng Đoàn ghi danh sinh hoạt như là Thanh Đoàn (Explorer Posts), do đó, những đoàn này có hai tên khác nhau: một tên chính thức là Explorer Post thuộc Hội Nam Hướng Đạo Hoa Kỳ, đồng thời lại có một tên khác là Tráng Đoàn XYZ. Một thí dụ điển hình là Tráng Đoàn Dan Beard Rover Crew tại Kishwaukee District thuộc Three Fires Council. Tráng Đoàn này giữ một số nét đặc biệt của ngành Tráng như tập tục tuyên hứa cho Tân Tráng, Tấn Phong Hiệp Sĩ, mang huy hiệu có chữ Rover Scout, Bảo huynh hoặc Bảo tỷ... Lại có những Tráng Đoàn ghi danh với Hội Hướng Đạo Canada nên các hoạt động của các Tráng Đoàn này xuất hiện trên báo Hướng Đạo Canada, kể cả những lần họp bạn Tráng sinh (Rover Moots) do các Tráng Đoàn này tổ chức. Một hội khác là Rover Scouts Association, trụ sở tại Hòa Lan, cho biết hội có tầm hoạt động khắp thế giới. Tráng Đoàn tiêu biểu của Hội là 1st Arizona Rover Scout tại Hoa Kỳ.

Tại Úc Đại Lợi



Vào năm 1908 khi quyển “Scouting for Boys” được phổ biến trên một nhật báo tại Sydney thì Phong Trào Hướng Đạo đã bắt đầu đến đất nước này. B-P. đến thăm Úc vào năm 1912 và hai lần sau đó vào năm 1931 và năm 1934 đã thúc đẩy thêm sự phát triển Phong Trào tại Úc. Hội Hướng Đạo Úc trở thành hội viên chính thức của Tổ Chức Hướng Đạo Thế Giới từ năm 1953 và là hội viên sáng lập của

Vùng Á Châu và Thái Bình Dương.

Thập niên 60 trong thế kỷ qua là khoảng thời gian có nhiều đổi mới trong nhiều hội Hướng Đạo khắp thế giới. Nhiều hội Hướng Đạo nhận thấy các hội viên thuộc lứa tuổi trưởng thành bị phân tán mỏng, và ngành Tráng tại nhiều quốc gia bị ngưng hoạt động với quan niệm là những thanh niên này có thể trở thành trưởng vào tuổi 17 hay 18. Tại nước Úc, Ủy Ban “Design for Tomorrow” khuyến cáo bỏ ngành Tráng để lập ngành

mới gọi là Pathfinders. Các Tráng Sinh phản đối kế hoạch này và cải tiến chương trình của ngành theo chiều hướng tạo nhiều sự tự trị cho việc quản trị ngành. Vào năm 1974, Ban Chấp Hành Hội tìm hiểu về những hình thức khác nhau của các Tráng Đoàn đang hoạt động tại Úc và đề nghị các mức độ sinh hoạt truyền thống hiện có đều được chấp nhận. Vì vậy, hiện nay các Tráng Đoàn tại Úc sinh hoạt có phần khác nhau và nội lệ của các đoàn cũng có phần khác nhau, tùy nhu cầu của đoàn. Sự sinh hoạt chung giữa nam và nữ trong ngành Tráng được cho phép kể từ năm 1973.

Tráng Đoàn tại nước Úc thường có từ khoảng 7 đến 20 Tráng sinh do một Toán Lãnh Đạo điều hành, đứng đầu là Đoàn Trưởng (Crew Leader), có thể có một hay nhiều Cố Vấn Tráng Đoàn (Rover Advisors) yểm trợ. Tráng sinh từ Thanh Đoàn với huy hiệu chuyển sang ngành Tráng (Rover Link Badge) sẽ được nhận vào Tráng Đoàn với tư cách “Tân Tráng” (Rover Squire) trong buổi lễ “Lên Tráng Đoàn”. Thanh niên từ ngoài vào cần qua giai đoạn làm quen và tuyên hứa của Thiếu sinh trước khi được nhận là Tân Tráng.

Giai đoạn kế tiếp sẽ là huấn luyện về tinh thần và về thực hành của Tân Tráng, trước khi được Tuyên Hứa Tráng Sinh (còn gọi là Tấn Phong Hiệp Sĩ).

Lễ Tuyên Hứa Tráng Sinh (hay Tấn Phong Hiệp Sĩ) được tổ chức sau khi Tân Tráng đã hoàn tất sự huấn luyện và được toàn Tráng Đoàn đồng ý. Tĩnh Thức (Vigil) hay Tự Kiểm (Self-Examination) là điều cần thực hiện trước khi được Tuyên Hứa Tráng Sinh. Nội dung Tĩnh Thức được dựa vào những câu hỏi đã có của Hội Hướng Đạo Anh từ khi B-P. còn sống và nhằm mục đích giúp Tân Tráng tự mình suy nghĩ trong sự tĩnh lặng về cuộc sống của chính mình và về dự tính tuyên lời hứa Hướng Đạo với tư cách một người trưởng thành. Lễ tuyên hứa hay tấn phong được diễn ra trang trọng nhưng nghi thức sẽ tùy vào mức độ truyền thống của Tráng Đoàn cùng những tập tục của Tráng Đoàn đó.

Khi Tráng Sinh được 26 tuổi, Lễ Rời Đoàn (các Tráng Sinh tại Úc thường gọi đùa đây là lúc “tổng khứ” Tráng Sinh đã quá tuổi tráng) sẽ được tổ chức như sau, theo tập “Ceremonies” (Nghi thức) ấn bản năm 2005 của hội Hướng Đạo Úc:

“Lễ Rời Đoàn là dịp để suy nghĩ lại về sinh hoạt Tráng và cảm ơn Tráng sinh đã đóng góp vào ngành. Tráng Đoàn sẽ tùy nghi tổ chức Lễ Rời Đoàn: có thể mời các cựu Tráng sinh đã rời Đoàn từ sau ngày Tráng

Sinh tham gia sinh hoạt và những người mà Tráng Sinh thường cùng làm việc. Cách chung, buổi lễ là dịp liên hoan về những kinh nghiệm từ Hướng Đạo. Theo tập tục tại Úc, Tráng Sinh rời Đoàn sẽ được tặng quà, thường là đôi giày cưới ngựa với một bảng gỗ (hay đồng) ghi nhận thời gian hoạt động của Tráng Sinh trong Đoàn. Cần quan tâm đến những tập tục khác về Lễ Rời Đoàn của Tráng Đoàn (nếu có) trong khi hoạch định cách tổ chức lễ này.”

Tại Gia Nã Đại



Phong trào Hướng Đạo đến Canada từ năm 1908, và vào tháng tám năm 1910 B-P. được mời sang thăm quốc gia tự trị Canada. Nhân dịp đăng quang của Vua George Đệ Ngũ tại Anh quốc, một phái đoàn Hướng Đạo Sinh Canada được trình diện Quốc Vương. Vào năm 1911, B-P. mời được vị tân Tổng Toàn Quyền tại Canada nhận vai trò Thủ Lãnh Hướng Đạo Canada; nhờ vậy các vị kế nhiệm đều đảm nhận vai trò này cho đến ngày nay. Vào tháng 6 năm 1914, Hội Hướng Đạo Canada được thành lập do một đạo luật của Quốc Hội. Sự kiện này là một bước tiến vượt bực vì cho đến lúc đó Hướng Đạo Canada vẫn tùy thuộc vào Hội Hướng Đạo Anh quốc về đường hướng và yểm trợ. Từ khi bắt đầu cho đến năm 1914, Hướng Đạo tại Canada được điều hành bởi các tỉnh bang với một cơ quan điều hợp đặt trụ sở tại Ottawa.

Vào năm 1968, chương trình sinh hoạt cho ngành Thiếu được sửa đổi và ngành Thanh được thành lập cho thiếu niên từ 14 đến 17 tuổi. Tiểu Ban về ngành Tráng được thành lập vào năm 1968 và vào năm 1969, ngành Tráng được loan báo là nhu cầu của giới trẻ từ 17 đến 23 tuổi. Sau đó Tiểu Ban ngành Tráng của Hội đề nghị thời gian ba năm thử nghiệm cho sự sinh hoạt hỗn hợp nam nữ trong ngành kể từ năm 1970. Kinh nghiệm về sự sinh hoạt này được bàn thảo trong Hội Nghị ngành Tráng năm 1971. Sự sinh hoạt hỗn hợp nam nữ trong ngành Tráng được chính thức công nhận vào tháng 11 năm 1973. Thủ bản ngành Tráng được ấn hành lần đầu vào năm 1975 và được tái bản có điều chỉnh vào năm 1986 và 1997. Sau cuộc thăm dò về ngành Tráng trong toàn quốc vào năm 1984, tuổi của Tráng Sinh nam lẫn nữ được ấn định từ 18 đến 26.

Tráng Sinh tại Canada cũng sinh hoạt trong những Tráng Đoàn với Toán Lãnh Đạo và Cố Vấn Tráng Đoàn tương tự như tại Úc. Tuy nhiên, tại Canada, Cố Vấn Tráng Đoàn giữ vai trò quan trọng hơn tại Úc và Tráng

Sinh đứng đầu Toán Lãnh Đạo được gọi là Chủ Tịch (President/Chair) chứ không phải là Đoàn Trưởng (Crew Leader) như tại Úc. Sinh hoạt Tráng tại Canada đề cao vai trò của Hội Nghị Bàn Tròn ngành Tráng (Rover Round Tables) ở cấp Đạo, Châu, hay Tỉnh/Bang và trọng tâm của sinh hoạt Tráng Đoàn (hiệp sĩ, hải đoàn, không đoàn, âm nhạc, sân khấu, tin học...). Nghi thức Lễ Lên Tráng Đoàn dành cho Thanh Sinh, Tỉnh Thức hay Tự Kiểm và Lễ Tuyên Hứa Tráng Sinh cũng ghi nhận tiến trình nên áp dụng như đã được Hội Hướng Đạo Anh qui định từ khi B-P còn sống, tương tự như tại Úc; chỉ có điểm khác biệt là người điều hành Lễ Tuyên Hứa Tráng Sinh tại Canada là Cố vấn Tráng Đoàn chứ không phải là Đoàn Trưởng như tại Úc.

Lễ-Rời-Đoàn (Leave-Taking Ceremony): Sau đây là các chi tiết được ấn định trong thủ bản của Hội ấn bản năm 1997: “Vào một lúc nào đó từ sau khi Tuyên Hứa Tráng Sinh và sinh nhật 27 tuổi, Tráng Sinh sẽ rời Đoàn. Dù vì bất cứ lý do gì, cũng cần có một buổi Lễ-Rời-Đoàn được tổ chức một cách nghiêm chỉnh cho Tráng Sinh.

Cố Vấn Tráng Đoàn bắt đầu buổi lễ với vài lời thích hợp. Tráng Đoàn được nhắc lại về mục đích của ngành Tráng là góp phần giúp giới trẻ trở thành những công dân khỏe mạnh, hạnh phúc và hữu dụng. Nay có một Tráng Sinh đã đạt được các mục tiêu trên và sẽ rời Đoàn để tự bước vào đời.

Cố Vấn Tráng Đoàn: (mời Tráng Sinh sắp rời Đoàn) Em có biết rằng khi rời Đoàn, em có nghĩa vụ sống theo luật và lời hứa Hướng Đạo và quảng bá các nguyên tắc này với cộng đồng không?

Tráng Sinh: Thưa Trưởng, em biết. Cố Vấn Tráng Đoàn: Đây là điều em mong muốn, mời em nhắc lại lời hứa Hướng Đạo.

Tráng Sinh nhắc lại lời hứa. Sau đó, Cố Vấn Tráng Đoàn sẽ nói về một vài thử thách thường thấy và thay mặt Tráng Đoàn chúc Tráng Sinh rời Đoàn được mọi điều tốt đẹp.”

Tại Pháp

Các hội Hướng Đạo thuộc Liên Hội Hướng Đạo Pháp là thành viên của Tổ Chức Hướng Đạo Thế Giới (WOSM) qui định những lứa tuổi hơi khác nhau và sử dụng các danh xưng cũng khác nhau cho ngành Tráng. Danh từ “Routier” để chỉ Tráng Sinh được nêu



ra trong bản dịch “Đường Thành Công” của Trương Nguyễn Tấn Đức và Trương Nguyễn Thúc Toàn (nơi trang 253) không còn được các hội trên sử dụng nữa.

Hội Nam Nữ Hướng Đạo Công Giáo tại Pháp (Scouts et Guides de France - SGdF) do hai hội Nam và Nữ Hướng Đạo Công Giáo tại Pháp kết hợp lại từ năm 2004. Hội hiện có khoảng 65 ngàn hội viên. Hội có hai đề nghị cho thanh niên nam nữ tuổi từ 17 đến 21 (ngành Tráng), đó là “compagnons” và “Jeunes en Marche” (JEM). Hội quan niệm tiến trình giáo dục cho lứa tuổi này qua các giai đoạn: thành lập toán để cùng sinh hoạt, lựa chọn dự án cho toán và hoàn tất dự án. Riêng đối với JEM, Hội đề nghị một dự án hai năm hành động và phát triển qua sự cùng làm việc với người khác. Phương pháp dự án được Hội đặc biệt chú trọng để giúp ngành Tráng đạt được các mục tiêu đã đề ra.

Hội Hướng Đạo Tin Lành tại Pháp (Eclaireuses et Eclaireurs Unionistes de France – EEUDF) được thành lập từ năm 1911, hiện có khoảng 5 ngàn đoàn sinh. Ngành ‘anh /chị cả’ (aînés) từ 16 đến 19 tuổi (được hiểu là ngành Tráng), sinh hoạt thành từng toán từ 6 đến 8 người.



Hội Hướng Đạo Do Thái tại Pháp (Eclaireuses et Eclaireurs Israélites de France - EEIF) thành lập năm 1923, cho biết Hội hiện có khoảng 4 ngàn hội viên, mới lập ngành ‘anh chị cả’ (aînés) từ 18 đến 35 tuổi (được hiểu là ngành Tráng) vào năm 2002. Phương châm của ngành là “Gặp gỡ để hành động” (Se retrouver pour agir).



Hội Hướng Đạo Thế Tục tại Pháp (Eclaireuses et Eclaireurs de France - EEdF) được thành lập vào năm 1911. Năm 1926 Hội mở ngành Tráng và gọi Tráng Sinh là Routiers, nay gọi là các ‘anh chị cả’ (aînés) từ 15 đến 19 tuổi hợp thành đoàn (clan) gồm từ 10 đến 15 người. Năm 1948, Hội có khoảng 50 ngàn hội viên, hiện nay có khoảng 34,500 đoàn sinh và trưởng.



Hội Hướng Đạo Hồi Giáo tại Pháp (Scouts Musulmans de France) có ngành Tráng gọi là compagnons từ 17 đến 21 tuổi. Không thấy Hội phổ biến thêm các chi tiết khác về ngành này.

Các hội SGdF, EEIF, EEdF và EEUDF đều đặc biệt quan tâm đến sự thực hiện dự án chung của toàn nhóm (toán hay đoàn) trong sinh hoạt Tráng.

Tại Một Số Quốc Gia Khác

Tài liệu ghi nhận được từ một số Hội Hướng Đạo hiện có ngành Tráng và là thành viên của Tổ Chức Hướng Đạo Thế Giới (WOSM) cho biết tuổi Tráng sinh trong các Hội đó được qui định như sau, xin lưu ý là trong một quốc gia có thể có một hay nhiều hội Hướng Đạo và không nhất thiết là mỗi hội này đều có ngành Tráng:

Tuổi Tráng sinh	Quốc Gia	Hội Hướng Đạo
18 đến 25	Anh quốc	The Scout Association
16 đến 20	Áo quốc	Pfadfinder und Pfadfinderinnen Österreichs
17 đến 25	Bangladesh	Bangladesh Scouts
18 đến 22	Bồ Đào Nha	The Catholic Scout Association of Portugal (Corpo Nacional de Escutas)
17 đến 21	Bồ Đào Nha	The Scout Association of Portugal
18 đến 26	Brunei	Brunei Darussalam National Scout Association
18 đến 26	Canada	Scouts Canada
16 đến 25	India	The Bharat Scouts and Guides
18 đến 21	Jamaica	Scout Association of Jamaica
15 đến 19	Ý Đại Lợi	National Corps of Italian Boy Scouts and Girl Guides (Corpo Nazionale Giovani Esploratori ed Esploratrici Italiani)
16 đến 22	Ý Đại Lợi	Association of Guides and Scouts of Italy (Associazione Guide e Scouts Cattolici Italiani)
18 đến 25	Hong Kong	The Scout Association of Hong Kong
18 đến 21	Hòa Lan	Netherlands Scouting

Tuổi Tráng sinh	Quốc Gia	Hội Hướng Đạo
18 đến 26	Lục Xâm Bảo	National Federation of Boy and Girl Scouts of Luxembourg
17 đến 23	Lục Xâm Bảo	Guides and Scouts of Luxembourg
17.5 đến 40	Mã Lai	The Scout Association of Malaysia
17 đến 25	Mongolia	The Scout Association of Mongolia
16 đến 25	Nam Dương	Boy Scouts and Girl Guides Movement
18 đến 25	Nam Hàn	Boy Scouts of Korea
18 đến 30	Nam Phi	South African Scout Association
16 đến 25	Nepal	Nepal Scouts
18 đến 26	Đài Loan	Scouts of China
16 trở lên	Na Uy	Norwegian Guide and Scout Association (Norges Speiderforbund)
18 đến 24	Nhật	Scout Association of Japan
16 đến 20	Đức quốc	German Saint George Scout Association (Deutsche Pfadfinderschaft Sankt Georg)
16 đến 25	Đức quốc	Guide and Scout Union (Bund der Pfadfinder und Pfadfinderinnen)
17 đến 25	Pakistan	Pakistan Boy Scouts Association
17 đến 21	Pháp	Scouts et Guides de France
15 đến 19	Pháp	Eclaireuses et Eclaireurs de France
16 đến 19	Pháp	Eclaireuses et Eclaireurs Unionistes de France
18 đến 35	Pháp	Eclaireuses et Eclaireurs Israélites de France
17 đến 21	Pháp	Scouts Musulmans de France
14 trở lên	Phần Lan	The Guides and Scouts of Finland
17 đến 23	Phi Luật Tân	Boy Scouts of The Philippines
18 trở lên	Senegal	The Scouts of Senegal

Tuổi Tráng sinh	Quốc Gia	Hội Hướng Đạo
17 đến 21	Singapore	The Singapore Scout Association
18 đến 25	Thái Lan	The National Scout Organization of Thailand
18 đến 34	Tân Tây Lan	Scouting New Zealand
18 trở lên	Thụy Điển	The Swedish Guide and Scout Association
18 đến 26	Thụy Sĩ	Pfadibewegung Schweiz (The Swiss Guide and Scout Movement)
18 đến 24	Tích Lan	Sri Lanka Scout Association
18 đến 26	Uganda	The Uganda Scouts Association
17 đến 20	Uruguay	Scout Association of Uruguay
17 đến 26	Úc Đại Lợi	Scouts Australia

Nhìn chung, tuổi Tráng sinh tại những quốc gia này thường bắt đầu khoảng 17 và thường chấm dứt khi được 25 hay 26 tuổi, tuy vậy cũng có rất nhiều Hội qui định khác:

- tại Senegal ghi là từ 18 trở lên
- tại Phần Lan ghi là từ 14 trở lên
- tại Thụy Sĩ, tuổi căn bản của Tráng Sinh được ghi là từ 18 đến 26, nhưng có vượt quá 26 cũng được chấp nhận
- tại Tân Tây Lan, tuổi căn bản của Tráng Sinh được ghi là từ 18 đến 26. Tráng sinh từ 27 đến 34 chỉ còn được tư cách “Tráng Sinh Liên Kết” (Associate Rover), phải dành sự chủ động trong Tráng Đoàn cho các tráng sinh dưới 26 tuổi
- Hội Hướng Đạo Do Thái tại Pháp qui định tuổi Tráng từ 18 đến 35

Tất cả Tráng Đoàn tại các nước đều có Tráng Sinh đứng đầu gọi là Đoàn Trưởng hay Chủ Tịch hay Điều Hợp Viên, do Tráng Đoàn bầu cử theo nhiệm kỳ. Hầu hết Tráng Đoàn tại các nước hoặc có Tráng Trưởng (Rover Leader) hoặc Cố Vấn Tráng Đoàn (Rover Advisor). Đoàn Trưởng (hay Chủ Tịch / Điều Hợp Viên) khác với Tráng Trưởng hay Cố Vấn Tráng Đoàn vì Đoàn Trưởng là một Tráng Sinh được Tráng Đoàn bầu lên theo nhiệm kỳ, trong khi Tráng Trưởng là một Trưởng được Hội

bổ nhiệm sau khi đã qua các khóa huấn luyện cần thiết và hội đủ điều kiện tuổi qui định, luôn luôn là lớn hơn tuổi dành cho Tráng Sinh.

Đa số ngành Tráng tại các quốc gia đều có châm ngôn “Giúp Ích” (Service), tuy vậy, có một số hội không đặt nặng đến châm ngôn hoặc sử dụng những châm ngôn khác như “Hành xử một cách ý thức” (Bewusst Handeln) tại Thụy sĩ, “Gặp gỡ để hành động” (Se retrouver pour agir) của Hội Hướng Đạo Do Thái tại Pháp.

Nghi thức

Là nơi phát sinh của Phong Trào Hướng Đạo và của ngành Tráng nên những qui định của Hội Hướng Đạo Anh quốc đã là khuôn mẫu cho sinh hoạt Tráng tại tất cả các quốc gia khác trong một thời gian khá dài, ngay cả sau khi ngành Tráng không còn chánh thức tồn tại trong Hội Hướng Đạo Anh quốc kể từ sau năm 1967, những qui định này vẫn còn là nền tảng cho hoạt động Tráng tại rất nhiều quốc gia.

Dựa vào sự tích Thánh St. George (thế kỷ thứ 4) và câu chuyện Các Hiệp Sĩ Quanh Bàn Tròn (vào thời Trung Cổ) tại Âu châu, B-P. đã đưa ra hình ảnh người hiệp sĩ của thế kỷ 20 làm con người lý tưởng cho các Tráng Sinh. Nghi thức ngành Tráng được B-P. phác họa như sau trong quyển “Rovering to Success” nơi trang 218 và 219:

“Nhận Tráng Sinh vào Đoàn

Các Tráng Sinh được tổ chức thành Tráng Đoàn do Tráng Trưởng điều khiển. Để có thể được thu nhận vào Tráng Đoàn, bạn phải đã được 17 tuổi, nhưng 18 tuổi thì tốt hơn. Nếu chưa từng sinh hoạt Hướng Đạo, bạn phải thích cuộc sống ngoài trời của cắm trại hay thám du và tuân theo Luật Hướng Đạo.

Bạn tham dự thử để xem sinh hoạt ngành Tráng có thích hợp với bạn không và ngược lại bạn có thích hợp với sinh hoạt Tráng không. Bạn cần học Lời Hứa và Luật, và Hướng Đạo như đã được trình bày trong sách Scouting for Boys và trong tập Rovering to Success này.

Sau khi xong như thế rồi, nếu được Tráng Trưởng và Tráng Đoàn đồng ý, bạn sẽ được tuyên hứa để trở thành Tráng Sinh.

Lễ tuyên hứa là lễ chấp nhận, được thực hiện tùy theo tập tục của Tráng Đoàn và ước muốn của người sắp tuyên hứa. Điều này thể hiện rằng

bạn muốn sinh hoạt Tráng một cách nghiêm chỉnh, và cố gắng hết sức để hiểu mục đích và phương pháp của ngành mà tuân theo. Vì vậy, trước hết bạn cần suy nghĩ cẩn kể.

Ý tưởng tổng quát về nghi thức được trình bày trong tập tài liệu “Rover Scouts – What They Are”, có sẵn tại các trụ sở của Hội Hướng Đạo Anh quốc...”

Các nghi thức này được chi tiết hóa trong tập tài liệu căn bản về ngành Tráng vào thời đó và được Hội Hướng Đạo Anh quốc tái bản nhiều lần. Ấn bản 1965 có tên là “Rover Scouts - What They Are and What They Do” xác định tuổi Tráng từ 17 đến 24 và nghi thức theo từng giai đoạn như sau:

- Tiếp nhận Tân Tráng (The reception of a Rover Squire)
- Tỉnh Thức hay Tự Kiểm (The Vigil or Self-Examination)
- Tuyên Hứa Tráng Sinh (Rover Investiture)

Chi tiết của mỗi nghi thức được ghi lại trong Thủ Bản Ngành Tráng của nhiều quốc gia và vẫn còn được nhiều Hội Hướng Đạo áp dụng, tuy là có thể linh động. Sau khi tuyên hứa, Tráng Sinh được mang một số huy hiệu trong đó có huy hiệu “Rover Scout”, tua vai ba màu (vàng, lục, đỏ) và huy hiệu kim khí “RS” (chữ tắt của Rover Scout) trên nón hiện vẫn được nhiều quốc gia sử dụng.



Cuộc nghiên cứu khái quát về các hội Hướng Đạo có ngành Tráng (danh sách theo bảng ghi trên) cho thấy hiện nay, đại đa số đều duy trì nghi thức Tỉnh Thức (Vigil) hay Tự Kiểm (Self-Examination) và Tuyên Hứa hay Tấn Phong Tráng Sinh (Rover Investiture/Presentation) vốn được B-P. ấn định, tuy có phần đơn giản và linh động hơn, tùy qui định của Hội sở tại và tập tục của Tráng Đoàn. Một chi tiết đáng ghi nhận là hội Hướng Đạo Công Giáo Bồ Đào Nha (Corpo Nacional de Escutas) còn tổ chức Lễ Lên Đường. Ngoài ra, tổ chức Riaumont tại Pháp vốn có một số đơn vị Hướng Đạo (nhưng không có liên hệ gì với Tổ Chức Hướng Đạo Thế Giới - WOSM) cũng cử hành Lễ Lên Đường cho ngành Tráng. Lễ Lên Đường của hai hội này có nhiều điểm tương đồng với Lễ Lên Đường được thực hiện tại Việt Nam trước tháng 5.1975 về quan niệm và diễn tiến, tuy rằng không phải giống hệt nhau hoàn toàn.

Lễ Lên Đường cho Tráng Sinh của Tổ Chức Riaumont tại Pháp thường được tổ chức trong khung cảnh thiên nhiên khoáng đạt, với sự hiện diện của toàn Tráng Đoàn, kể cả bảo huynh hay bảo tỷ và Linh Mục Tuyên Úy. Trưởng chủ lễ, sau khi đặt một số câu hỏi cần thiết theo qui định và được Tráng Sinh sắp lên đường trả lời thỏa đáng, sẽ trao cho Tráng Sinh bánh mì, lều, một cái riêu, tua vai ba màu (vàng, lục, đỏ tượng trưng cho ba ngành Âu, Thiếu và Tráng), huy hiệu Rover Scout và gậy nạng. Sau đó, Linh Mục Tuyên Úy sẽ trao Thánh Kinh, cùng cầu nguyện và ban phước lành trước khi Tráng Đoàn mở đường cho Tráng Sinh lên đường cắm trại một mình trong ít nhất là một đêm.

(Tổ chức Riaumont cho biết là Lễ Lên Đường của Tráng Sinh Riaumont giống như lễ này trong Scout de France, nhưng từ sau Thế Chiến thứ II, không rõ vì sao Scout de France không đề cập gì đến lễ này nữa).

Lễ Lên Đường cho Tráng Sinh của Hội Hướng Đạo Công Giáo Bồ Đào Nha (Corpo Nacional de Escutas) được tổ chức trang trọng tại nhà thờ với sự tham dự của toàn Tráng Đoàn, các Trưởng trong Liên Đoàn, Bảo huynh hay Bảo tỷ và Linh Mục Tuyên Úy. Sau khi đặt một số câu hỏi và được Tráng Sinh sắp lên đường trả lời thỏa đáng, Tráng Trưởng sẽ trao lều, bánh mì, đèn và gậy nạng cùng những lời dặn dò. Tráng Sinh sắp lên đường cũng được Linh Mục Tuyên Úy cầu nguyện và ban phép lành.

Như vậy thì Lễ Lên Đường vốn là một nét đặc biệt trong sinh hoạt ngành Tráng của Hội Hướng Đạo Việt Nam, được áp dụng tại Việt Nam trước tháng 5.1975 và được hiểu là phát xuất từ các hội Hướng Đạo Pháp từ cuối thời kỳ 1930, nay lại không thấy được đề cập đến trong các tài liệu hiện hành của các hội tại Pháp là thành viên của Tổ Chức Hướng Đạo Thế Giới. (Nội Lệ Ngành Tráng ấn hành năm 1967 của Hội Nữ Hướng Đạo Việt Nam qui định “Lễ Nhập Thế” và “Lễ Thành Niên” cho Nữ Tráng).

Phương Pháp Ngành Tráng

Trong *Rovering to Success* (trang 208 và kế tiếp) B-P. đã đề cập đến phương pháp của ngành, theo đó sự rèn luyện bản thân hầu phát triển những kỹ năng để thích ứng với thiên nhiên và giúp ích là những phương cách giúp thanh niên thành công trong cuộc sống. Trong các trang sau đó, B-P. tiếp tục trình bày về sự thiết yếu của Lời Hứa và Luật Hướng Đạo để giúp Tráng Sinh sống có ý thức và xứng đáng. Các tài liệu căn bản về ngành Tráng của Hội Hướng Đạo Anh quốc như “Rover

Scouts” của Gilcraft được trại trường Gilwell ấn hành lần đầu vào năm 1933 (tái bản năm 1938) và “Rovers Scouts - What They Are and What They Do” của Hội Hướng Đạo Anh quốc (ấn bản 1965) đã khai triển các phương pháp này và luôn chú trọng đến kỹ năng tháo vát để thích ứng với thiên nhiên cũng như phát triển trí tuệ và huấn luyện tinh thần. Gilcraft đề cập thêm đến những kỹ thuật như hội luận, diễn thuyết, ngoài cắm trại, thám du, thể dục, sinh hoạt trong phòng. Đặc biệt, thủ bản “Rovers Scouts - What They Are and What They Do” dẫn trên (nơi trang 14-16 và 41) đã đề cập đến “dự án” và “làm việc đồng đội” như là phương pháp của ngành được khai triển thêm, có lẽ là để đáp ứng với tình hình xã hội của thời kỳ 1960 đã có phần khác biệt so với thời kỳ 1930.

Tài liệu căn bản về ngành Tráng hiện tại của một số Hội Hướng Đạo trình bày thêm những phương pháp mới mà họ quan niệm là thiết yếu để đạt được những mục tiêu của ngành trong quốc gia của họ. Thí dụ như Hội Hướng Đạo Thụy Sĩ (Pfadibewegung Schweiz) trong Stufenprofile (Yếu lược về các ngành) ấn bản tháng 2 năm 2000, trang 26 và 27 giới thiệu các phương pháp sau của ngành Tráng: sự tiến bộ của bản thân, lời hứa và luật Hướng Đạo, sinh hoạt nhóm (xưởng), truyền thống và tập tục, cùng quyết định và trách nhiệm dự án, sống gần thiên nhiên và cùng chơi. Hội Hướng Đạo Công Giáo Đức (Deutsche Pfadfinderschaft Sankt Georg) nhận định về tầm quan trọng của lời hứa và luật Hướng Đạo cùng tính cách đang trên đường (Unterwegssein) trưởng thành của Tráng Sinh, bởi vậy sự dấn thân vào các dự án xã hội, gặp gỡ các bạn trẻ khác trên bình diện thế giới, suy nghĩ về tương lai của chính mình và sống theo tinh thần luật Hướng Đạo giữ vai trò tối yếu trong sinh hoạt Tráng. Hội Hướng Đạo Áo quốc (Pfadfinder und Pfadfinderinnen Osterreichs) chú trọng đến sự áp dụng Phương Pháp Dự Án, như được trình bày nơi trang 7 và 8 của Nội Lệ (Verbandsordnung) ấn bản 16.10.2005. Hội Hướng Đạo Công Giáo Bồ Đào Nha và các hội SGdF, EEdF, EEUdF, EEIf tại Pháp đều nhấn mạnh đến tầm quan trọng của sự sử dụng dự án đối với Tráng Sinh. Riêng Hội Hướng Đạo Công Giáo Bồ Đào Nha còn đặc biệt quan tâm đến sự thực hiện “Kế Hoạch Tự Phát Triển” (Self Development Plan) trong tiến trình giáo dục của Tráng Sinh, tương tự như “Qui Ước Tu Thân” của ngành Tráng HĐVN trước 1975. Hai hội Hướng Đạo Úc và Tân Tây Lan không minh thị dùng từ “phương pháp ngành Tráng” trong các thủ bản ngành Tráng hiện hành, nhưng trình bày rằng những nguyên tắc cơ bản của Phong Trào Hướng Đạo cũng áp dụng cho ngành Tráng.

Sinh hoạt ngành Tráng

Hầu hết Tráng Sinh của các Hội Hướng Đạo quốc gia đều ở vào tuổi trưởng thành, ngoại trừ một số ít thu nhận Tráng Sinh vào khoảng 14 hay 15 tuổi; bởi vậy, sinh hoạt của ngành Tráng nhìn chung rất đa diện và phóng khoáng. Tất cả những vấn đề đặt ra cho người trưởng thành (hoặc sắp trưởng thành) đều có thể là mối quan tâm của ngành Tráng, tùy sự lựa chọn của Tráng Sinh và của Tráng Đoàn. Có thể nói hoạt động của ngành Tráng chỉ có giới hạn duy nhất là những hoạt động đó phải trong vòng phạm vi tôn chỉ và mục đích của Phong trào Hướng Đạo. Hội Hướng Đạo Tân Tây Lan đã tóm tắt các lãnh vực đó như sau: phát triển bản thân, tham dự các sinh hoạt xã hội và giúp ích.



Nhìn chung, ngành Tráng đã sinh hoạt được ngót 90 năm từ khi bắt đầu vào năm 1918, dù rằng tại Anh quốc và Hoa Kỳ ngành Tráng đã bị các Hội Hướng Đạo sở tại chấm dứt hoạt động từ hơn 40 năm trước. Trong số hơn 30 Hội Hướng Đạo quốc gia thành viên của Tổ Chức Hướng Đạo Thế Giới (WOSM) hiện có ngành Tráng, nhiều hội có ngành Tráng sinh hoạt rất vững mạnh, tài liệu căn bản rất dồi dào và nhân số khá đông; tuy nhiên cũng có những hội khác đang gặp nhiều khó khăn vì nhiều lý do khác nhau (thiếu nhân sự lãnh đạo giỏi, không thu hút được giới trẻ, thiếu phương tiện...), nhưng điều chắc chắn là Tráng Đoàn là một nhu cầu thiết yếu cho tuổi trẻ đang trưởng thành và sinh hoạt Tráng luôn được cải tiến nhằm đáp ứng với những mong đợi của Tráng Sinh. Mỗi Hội Hướng Đạo có ngành Tráng đều nỗ lực thu lượm những khám phá mới về ngành Tráng từ khắp nơi để ứng dụng vào hoàn cảnh riêng của quốc gia họ, nhờ vào những tiến bộ vượt bậc của kỹ thuật truyền thông hiện đại, hoặc qua những sinh hoạt chung liên quốc gia và các diễn đàn tuổi trẻ do Tổ Chức Hướng Đạo Thế Giới chủ xướng, đồng thời vẫn quan tâm giữ gìn một số truyền thống của ngành Tráng cùng nguyên lý của Phong Trào Hướng Đạo.



9. Tráng Sinh và Vai Trò Trưởng

Một nỗi băn khoăn

Nếu Bạn vào Tráng Đoàn với dự tính học hỏi thêm về nghề Trưởng trước khi góp phần hướng dẫn một đoàn thuộc lứa tuổi nhỏ hơn thì Bạn hãy an tâm là Bạn đã chọn đúng con đường cần phải đi tới; còn giả như Bạn chưa có dự tính gì rõ rệt thì một lúc nào đó, đừng quá trễ, Bạn cũng nên tham gia vào thành phần Trưởng của một đoàn.

Có thể Bạn ngần ngại vì nghĩ rằng mình không có tài nói năng hoặc chẳng biết làm thế nào "bắt" một bài hát, điều khiển một trò chơi, lại còn những món lạ lùng như nút dây, phương hướng, dấu đường... nữa! Thực sự thì mọi người có thể làm nhiều việc rất hay mà lắm lúc người ấy cũng không ngờ đến, không biết rằng mình có sẵn khả năng ấy tiềm ẩn trong người. Ngay cả việc góp phần duy trì nòi giống là một công việc vô cùng hệ trọng mà hầu hết đều thực hiện một cách tuyệt diệu, người ta cũng không ngờ được nữa! Hướng dẫn một đoàn Hướng Đạo không phải là một việc khó khăn như cái nghề chuyên môn của Bạn đang làm, thế mà Bạn vẫn làm được nghề đó từ năm này qua năm khác, có khi suốt đời cũng chỉ có một nghề ấy, thì có ngại gì cái việc chơi với đám trẻ, vì Hướng Đạo vốn vẫn được ví như là một cuộc chơi.

Phần thưởng của trách vụ

Từ gần một trăm năm nay, đã có ít ra là vài mươi triệu người trong Phong Trào Hướng Đạo đã đảm đương cái trách vụ cao quý đó, có người làm trong một thời gian ngắn, có người làm thật lâu dài. Tôi đã gặp nhiều người từng trông nom Thiếu đoàn hàng mười năm, rồi lại hướng dẫn Tráng đoàn cũng trong thời gian không kém. Chính nhờ vào các thế hệ Trưởng hăng hái kế tục nhau mà Phong Trào Hướng Đạo vẫn tiếp tục tồn tại và phát triển từ khi thành lập cho đến nay. Chấn憾 các Trưởng ấy đã tìm thấy điều gì thú vị trong trách vụ Trưởng nên chỉ họ mới có thể hoạt động bền bỉ như vậy?

Nếu Bạn nói chuyện với các Trưởng này, Bạn sẽ nhận thấy là họ thích thú với công việc và chính qua trách vụ hướng dẫn đoàn, họ đã học hỏi được nhiều kinh nghiệm quý báu, họ đã có được những cơ hội để phát triển thuật lãnh đạo, khả năng quản trị, lòng tự tin, óc sáng kiến... Nhưng điều quan trọng khiến họ cảm thấy hài lòng hơn cả là nhìn thấy kết quả của những nỗ lực của mình góp phần vào công cuộc giáo dục các thế hệ trẻ hơn và cảm thấy mình làm một việc nghĩa, một việc vị tha

và hữu ích cho nhân quần xã hội. Thêm vào đó, tình bạn chân thành giữa những người làm việc cùng lý tưởng, vì đâu phải họ làm việc đơn độc mà là làm chung với nhiều người khác, những người cũng cùng chung hoài bão, chí hướng. Họ có thêm được nhiều bạn tốt, những người bạn có thể chung vui, sẻ buồn, tương trợ lẫn nhau. Nếu một người bạn tốt được xem như một vốn liếng quý báu thì các Trường Hướng Đạo là những người có nguồn tài sản khá lớn.

Hướng Đạo là một phong trào có tổ chức, có trật tự, có nề nếp nhưng không cứng nhắc, không bảo thủ mà cởi mở, phóng khoáng, trong đó mọi người xem nhau như anh chị em trong một đại gia đình. Chính những đặc điểm này đã giúp cho người Hướng Đạo có được một môi trường phục vụ để đạt được hiệu năng cao mà vẫn thoải mái, điều khó có được trong những tổ chức quá cứng rắn hoặc quá lỏng lẻo.

Vậy thì xem ra chẳng có gì đáng phải lo ngại vì phải gánh vác một mình những công việc mà mình không mấy am tường. Bạn hãy an tâm là đã có những Trường khác cùng chia sẻ công việc với Bạn. Những điều Bạn chưa từng làm hoặc nghĩ là mình chưa thạo thì rồi sẽ vượt qua được dễ dàng, vì thực sự thì những điều đó chẳng có gì khó khăn lắm, chỉ cần một chút cố gắng. Lại nữa, đã có các khoá huấn luyện, nơi đó Bạn sẽ được các Trường nhiều kinh nghiệm chỉ dẫn mọi cách thức. Ngoài ra, còn có biết bao là tài liệu, sách vở.

Tôi được biết nhiều người có con em sinh hoạt Hướng Đạo, vì thấy đơn vị cần thêm Trường, đã tự nguyện tham gia để giúp một tay. Sau thời gian vừa học hỏi thêm, qua các khóa huấn luyện cũng như sự tự tìm hiểu, vừa góp phần hướng dẫn đoàn, các anh chị em khám phá ra là sinh hoạt Hướng Đạo đã mang đến cho cuộc sống của họ nhiều niềm vui, nhiều bạn tốt và vì vậy, họ tiếp tục ở lại trong Phong Trào và trở nên những Trường nòng cốt. Nếu Bạn nói chuyện với một số anh chị em khác trong Đoàn, Bạn cũng sẽ có thể gặp nhiều người như vậy.

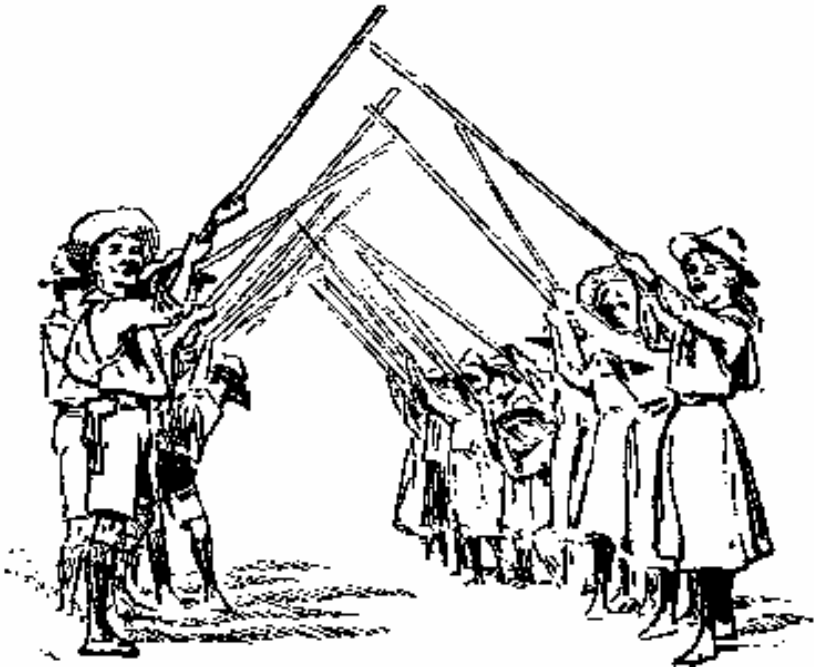
Mạnh dạn bước tới

Vấn đề căn bản là Bạn có lòng yêu mến các thế hệ trẻ hơn và sẵn sàng dành chút thì giờ để cùng các anh chị em khác tạo nên những sinh hoạt vui tươi và bổ ích cho tất cả, trong đó có Bạn, và góp phần làm cho cuộc sống này ngày càng tươi đẹp hơn.

Nói như thế không có nghĩa là vai trò Trường là một con đường đầy hoa thơm cỏ lạ và không hề có bất cứ khó khăn hay thử thách nào. Nhưng

như Bạn đã rõ là trong cuộc sống của mỗi người, chúng ta luôn phải đối diện với nhiều thử thách, và chúng ta phải nỗ lực vượt qua để đạt được cùng đích của cuộc đời. Tất cả những thử thách của một Trường Hướng Đạo thì cho đến nay ít ra là vài mươi triệu người đã khắc phục. Như Nguyễn Bá Học đã viết: "... Đường đi khó, không khó vì ngăn sông cách núi, mà khó vì lòng người ngại núi e sông...". Vấn đề là Bạn tự nguyện bước tới.

Thân mến chúc Bạn được nhiều niềm vui và thành công trên đường đang đi tới.



Phụ Lục

Lời Hứa của Hướng Đạo Việt Nam

Tôi xin lấy danh dự hứa cố gắng hết sức:

1. Làm bốn phận đối với tín ngưỡng tâm linh, với tổ quốc và quốc gia tôi.
2. Giúp ích mọi người bất cứ lúc nào.
3. Tuân theo Luật Hướng Đạo.



Mười Điều Luật của Hướng Đạo Việt Nam



1. HDS trọng danh dự.
2. HDS trung tín.
3. HDS giúp ích.
4. HDS là bạn của mọi người.
5. HDS lễ độ và hào hiệp.
6. HDS tôn trọng thiên nhiên.
7. HDS trọng kỷ luật.
8. HDS luôn vui tươi.
9. HDS cần kiệm và liêm khiết
10. HDS trong sạch từ tư tưởng, lời nói đến việc làm.

Hiến Chương Hướng Đạo Việt Nam

Nhận định

Từ ngày bắt buộc phải ly hương, các Trường và đoàn sinh thuộc hai hội Nam và Nữ Hướng Đạo Việt Nam đã tự động kết hợp tại các xứ định cư để tiếp tục hoạt động.

Nguyên vọng và nhu cầu chung là Hướng Đạo Việt Nam được đại diện và kế tục bởi một hệ thống liên lạc và phối hợp, thích ứng với qui lệ Hướng Đạo Thế Giới cùng những điều kiện sinh hoạt ở mỗi nước.

Những thỏa hiệp và cam kết giữa các đơn vị hiện hữu được ghi trong bản Hiến Chương này, cũng sẽ là căn bản để tổ chức và hợp thức hóa những đơn vị hoạt động dưới danh hiệu Hướng Đạo Việt Nam trong tương lai.

Đường hướng chung

Hướng Đạo Việt Nam là một đại gia đình hợp nhất cả hai phái nam và nữ, liên tục noi theo tôn chỉ Hướng Đạo do Baden-Powell khởi xướng và đứng trong Phong trào Hướng Đạo Thế Giới.

Hướng Đạo Việt Nam mang bản sắc dân tộc, đáp ứng với nhu cầu hiện tại là duy trì truyền thống tinh thần và văn hóa dân tộc. Trong lãnh vực này, Hướng Đạo Việt Nam sẵn sàng hợp tác với những tổ chức người Việt hải ngoại có những hoạt động cùng chung mục đích.

Hướng Đạo Việt Nam hướng dẫn các sinh hoạt trong sự tôn trọng qui lệ của hai tổ chức Nam và Nữ Hướng Đạo Thế Giới, cùng chủ quyền của Hội Đồng Hướng Đạo từng quốc gia.

Hệ thống Hướng Đạo Việt Nam

Ở mỗi nước, đơn vị hoặc hệ thống đơn vị Hướng Đạo Việt Nam thành lập và hoạt động trong khuôn khổ thỏa hiệp với tổ chức Hướng Đạo quốc gia sở tại. Trên bình diện chung, Hội Đồng Trung Ương Hướng Đạo Việt Nam phụ trách liên lạc, phối hợp và hướng dẫn.

Hướng Đạo Việt Nam coi sự hình thành hệ thống trên căn bản Hiến Chương này như sự góp phần vào các nỗ lực của cộng đồng Việt Nam hải ngoại hướng về quê hương và dân tộc.

Costa Mesa, California ngày 3 tháng 7 năm 1983

Phương Pháp Dự Án

Khi theo dõi chương trình truyền hình một buổi lễ huy hoàng, tỉ như lễ khai mạc Thế Vận Hội chẳng hạn, hoặc khi nghĩ đến sự vĩ đại và chính xác của chương trình phóng và ráp nối phi truyền trong không gian, chúng ta cảm thấy thích thú và thán phục khả năng tính toán và sắp xếp, hay nói khác đi là khả năng quản trị của người tổ chức.

Muốn thực hiện một chương trình như vậy, dĩ nhiên người tổ chức phải vận dụng nhiều yếu tố khác nhau. Một trong những yếu tố then chốt giúp đạt được thành quả mong muốn với năng suất cao là phương pháp làm việc khoa học đã được rất nhiều quản trị gia khai triển trong các thập niên qua gọi là “Phương Pháp Dự Án”.

Trong sinh hoạt Hướng Đạo, để thể hiện phương châm “Sắp Sẵn” và “Giúp Ích”, các Trưởng và Tráng Sinh thường đảm trách nhiều công tác khác nhau (tổ chức trại, lớp Việt ngữ, đêm văn nghệ...). Bởi vậy, sự áp dụng “Phương Pháp Dự Án” được trình bày sơ lược sau đây chắc chắn sẽ rất hữu ích vì có thể giúp chúng ta hoàn tất một cách tốt đẹp nhất các công tác cần thực hiện.

1.0 Định nghĩa

Từ trước Tây lịch, các triết gia Tây phương đã định nghĩa phương pháp là con đường ngắn nhất đưa đến thành công. Danh từ “dự án” được các nhà quản trị cho những định nghĩa hơi khác nhau chút ít, nhưng trong phạm vi bài này, có thể dùng định nghĩa của Dictionary of Business and Management (Bloomsbury Publishing Plc, London 2004) và Oxford Dictionary of Business (3rd edition, Oxford University Press 2002) theo đó “Dự án là một tập hợp các các hoạt động nhằm đạt được kết quả định sẵn trong một khoảng thời gian nào đó”. Vậy “Phương Pháp Dự Án” trong phạm vi bài này được hiểu là cách thức hoặc con đường hoàn hảo nhất để thực hiện một số công việc nhằm đạt được mục tiêu mong muốn trong một khoảng thời gian định sẵn.

Khác với Toán là đơn vị hành chánh căn bản và thường xuyên, cũng như Xưởng là là đơn vị hoạt động trong một lãnh vực nhất định và dài hạn, Dự án thường được hạn chế trong một khoảng thời gian rõ rệt, nhằm đạt được những kết quả định trước. Thí dụ: dự án thực hiện lớp Việt ngữ sơ cấp trong ba tháng kể từ ngày ... tháng ... năm ... tại thành phố XYZ. Dự án này sẽ do Toán ABC hoặc một nhóm anh chị em hợp tác thực hiện. Trong khi đó, Xưởng Việt ngữ do Tráng Đoàn (một cơ

cầu thường xuyên trách nhiệm về vấn đề dạy Việt ngữ) sẽ hỗ trợ về kỹ thuật, nếu Toán ABC hoặc nhóm thực hiện dự án cần đến.

Tiến trình của Phương Pháp Dự án bao gồm nhiều giai đoạn khác nhau. Tựu trung, có thể chia làm bốn giai đoạn chính:

- Giai đoạn nghiên cứu sơ khởi và quyết định dự án
- Giai đoạn chuẩn bị
- Giai đoạn thực hiện
- Giai đoạn kết thúc

2.0 Tiến trình

2.1 Giai đoạn nghiên cứu sơ khởi và quyết định

2.1.1 Lựa chọn lãnh vực và mục tiêu

Dự án nào cũng nhằm đạt được một (hoặc nhiều) mục tiêu định sẵn trong một lãnh vực rõ rệt. Việc lựa chọn lãnh vực và mục tiêu cho dự án thường được căn cứ trên các tiêu chuẩn kể sau:

- Nhu cầu của toàn thể, của một số đông hay của một thành phần khiến vấn đề trở nên cần thiết và dự án được nêu lên.
- Sự quan tâm và sở thích của nhóm thực hiện dự án cũng ảnh hưởng rất nhiều đến việc lựa chọn dự án này hay dự án khác.
- Khả năng hiện tại và khả năng có thể vận dụng để thực hiện dự án là một trong những yếu tố căn bản. Có những dự án đòi hỏi nhiều điều kiện vượt hẳn khả năng có thể đáp ứng thì chúng ta không thể nào lựa chọn được.
- Những yếu tố khách quan khác (thời tiết, thời gian, không gian, điều kiện vận chuyển...)

2.1.2 Thu thập dữ kiện

Việc thu thập các dữ kiện cần thiết sẽ giúp chúng ta thấy rõ vấn đề từ mọi góc cạnh, ở mọi tầm mức để tránh những thành kiến, ngộ nhận và ảo tưởng. Có rất nhiều cách thức để thu thập dữ kiện. Sau đây là một số kỹ thuật thông thường:

- **Phỏng vấn:** Nói chuyện trực tiếp hoặc bằng điện thoại với người có thể cung cấp dữ kiện và đặt ra những câu hỏi liên quan đến vấn đề,

rồi từ đó ghi nhận những điều cần biết từ những câu trả lời của người được phỏng vấn.

- **Bảng câu hỏi:** Nếu vì lý do gì không thể trực tiếp thu thập dữ kiện từ người cung cấp, có thể gửi bảng câu hỏi để người ấy trả lời. Dĩ nhiên các câu hỏi cần phải dễ hiểu và rõ ràng, hầu người trả lời có thể đáp ứng được điều chúng ta muốn tìm biết.
- **Quan sát:** Người thu thập dữ kiện tự mình theo dõi đối tượng cần tìm hiểu bằng giác quan và ghi nhận các dữ kiện tìm thấy.
- **Tham khảo:** Liên lạc với các chuyên gia hoặc những người am hiểu vấn đề sẽ giúp chúng ta có thêm ý kiến, biết rõ thêm nhiều khía cạnh của vấn đề.
- **Sưu tầm dữ kiện qua báo chí, sách vở, trang mạng, tài liệu...:** Một số dữ kiện có thể thu thập được qua báo chí, sách vở, internet... Để giảm thiểu sự tốn công tìm kiếm dữ kiện mỗi khi cần đến, chúng ta có thể ghi chép, chụp phóng ảnh rồi sắp xếp việc lưu trữ dữ kiện theo từng lãnh vực, thứ tự thời gian, tính cách quan trọng... Với sự tiến bộ của kỹ thuật vi tính hiện nay, việc sưu tầm và lưu trữ đã có thêm được rất nhiều thuận lợi.

2.1.3 Xác Định Mục Tiêu

Các dữ kiện thu thập cần được thẩm định để có thể phân biệt các dữ kiện còn sử dụng được với các dữ kiện không còn giá trị vì mất thời gian tính, không gian tính, hoặc có tính chất phiến diện... Sau khi có được cái nhìn tổng quát về vấn đề, hoặc công tác đã được đề ra, cần phải xác định rõ ràng mục tiêu của dự án. Phải phân biệt các mục tiêu dài hạn và ngắn hạn, hoặc các mục tiêu cần đạt được trong những lãnh vực khác nhau. Cần tránh đề ra những mục tiêu quá xa vời, quá trừu tượng không thể nào đạt được.

2.1.4 Xác định thời gian

Dự án nào cũng được giới hạn trong một khoảng thời gian, theo đó lúc nào dự án bắt đầu và khi nào kết thúc. Tùy theo nhu cầu, tính chất và mức độ quan trọng mà thời gian của một dự án được ấn định một cách vừa phải, không nên quá vội vàng khiến không đủ thời gian để thực hiện, mà cũng không nên quá kéo dài khiến thời gian bị lãng phí.

2.1.5 Dự trù nhu cầu và phí tổn

Muốn đạt được kết quả mong muốn, dự án cần có chi phí và những nhu cầu cần thiết khác để dự án có thể thực hiện được. Có thể phân loại các nhu cầu như sau:

- **Tiền bạc:** Cần để mua vật dụng hoặc có được những dịch vụ cần thiết. Thí dụ: tổ chức trại cần dự trù tiền thuê đất trại, mua thực phẩm, tiền di chuyển...; tổ chức một đêm trình diễn văn nghệ phải tính đến tiền thuê và dọn dẹp hội trường, quảng cáo, trang trí, hệ thống âm thanh, bảo hiểm, an ninh...
- **Vật dụng:** Có một số dự án cần đến vật dụng. Những vật dụng này thường thì phải mua, đôi khi có thể có được mà không tốn kém, nhưng phải dự trù trước để xin, mượn, hoặc mang theo. Thí dụ: tổ chức trại cần có dây, chĩa, búa, cây tròn... để làm cổng trại hoặc nồi cháo... để nấu ăn. Tất cả các vật dụng cần thiết phải được liệt kê ra và sau đó được dự trù cách đáp ứng.
- **Nhân sự:** Dự án nào cũng cần đến người thực hiện và thường thì có những nhân sự thụ hưởng. Do đó phải dự trù trước những ai sẽ tham gia vào dự án. Cần xác định số lượng người cần thiết, thời giờ và khả năng của mỗi thành phần trách nhiệm. Thí dụ: tổ chức lớp Việt ngữ cần dự trù các giáo viên, các anh chị này phải có chút ít khả năng sư phạm, ngoài thời giờ và thiện chí. Nhân sự thụ hưởng trong trường hợp này là các em học sinh.
- **Các dịch vụ khác:** Có những dự án mà một phần nhu cầu có thể là một vài dịch vụ không tốn kém, nhưng phải biết trước để sắp xếp hay xin yểm trợ. Thí dụ có thể nhờ xe của một cơ quan xã hội hay thanh niên để chuyên chở trại sinh, hoặc nhờ nhân viên y tế đến trực tại địa điểm khi có trại lớn quy tụ đông đảo người tham dự. Dĩ nhiên, muốn có được những dịch vụ này cần phải dự trù và liên lạc với cơ quan có thể trợ giúp.
- **Dự phòng những trường hợp bất thường:** Dù các nhu cầu đã được liệt kê trước, nhưng trong thực tế, lắm khi nhu cầu vượt quá giới hạn dự liệu hoặc có những trường hợp bất thường xảy ra vì thời tiết, thiên tai, vật giá gia tăng hoặc vì những lý do khác ngoài dự liệu. Do đó cần dự trù thêm một khoản chi để dự phòng những trường hợp bất thường này. Thí dụ: cần dự trù thêm chi phí nếu việc nhờ xe chuyên chở trại sinh miễn phí không thực hiện được, cần dự trù thêm chỗ ở và sinh hoạt trong nhà cho trại sinh nếu thời tiết hoàn toàn xấu (mưa to, gió lạnh khiến không thể cắm trại được).

2.1.6 Dự trù khả năng

Để đáp ứng toàn thể nhu cầu của một dự án, cần phân biệt những khả năng hiện có, những khả năng có thể huy động được và những yểm trợ thiết yếu khác.

- **Khả năng hiện có:** bao gồm những gì mà nhóm tổ chức có được trong tầm tay và có thể mang ra sử dụng dễ dàng. Thí dụ: muốn tổ chức một đêm văn hóa dân tộc, Liên Đoàn có sẵn năm tiết mục đã tập dợt như ý và vào thời gian cần đến, các diễn viên đều có thể có mặt được.
- **Khả năng có thể huy động:** bao gồm những khả năng mà nhóm trách nhiệm hoặc những cơ quan liên hệ có thể vận dụng thêm được. Những phương tiện này tuy không nằm trong tầm tay, nhưng nguồn cung cấp và cách thức huy động có thể biết và vận dụng được. Trong thí dụ tổ chức đêm văn hóa nói trên, nhóm tổ chức biết rằng Liên Đoàn XYZ hoặc Hội Đoàn ABC có khả năng đóng góp thêm vài tiết mục và có thể liên lạc để nhờ yểm trợ được.
- **Những khả năng cần yểm trợ khác:** bao gồm những phương tiện cần thiết, nhưng không có và chưa biết có thể huy động từ đâu. Trong thí dụ kể trên, đêm văn hóa dân tộc cần thêm một vài màn độc tấu hoặc hòa tấu các nhạc khí cổ truyền, nhưng nhóm trách nhiệm chưa biết sẽ nhờ ai hoặc tìm từ đâu. Kinh nghiệm thực tế cho thấy một dự án ít tốn kém, hoặc phương tiện cần thiết có thể do nhóm thực hiện tự đảm trách được thì dự án đó có nhiều hy vọng thành công hơn những dự án đòi hỏi nhiều chi phí và yểm trợ quá lớn từ bên ngoài.

2.1.7 Quyết định dự án

Sau khi đã nghiên cứu sơ khởi, nhận thấy dự án đáp ứng được nhu cầu, mối quan tâm hoặc sở thích cũng như mong muốn và có thể thực hiện được, nhóm soạn thảo sẽ trình bày với những người có trách nhiệm. Phiên họp có thể có thêm sự hiện diện của các chuyên gia, của những người quan tâm hoặc có thể yểm trợ sự thực hiện. Dự án sơ thảo cần được bàn luận tỉ mỉ và bổ túc, nếu cần, trước khi đi đến quyết định chung.

Trong trường hợp có nhiều dự thảo được tiến hành nghiên cứu cùng một lúc để sau đó lựa chọn một dự án, việc thảo luận và quyết định đòi hỏi phải có đủ thời gian để giải pháp lựa chọn đạt được sự hài lòng thực sự (chứ không phải miễn cưỡng) của tất cả mọi người. Kinh nghiệm cho thấy hễ dự án càng lớn thì việc cứu xét càng phải thận trọng và trong

mọi trường hợp, sự đồng tâm nhất trí giữa những người có trách nhiệm bao giờ cũng là yếu tố then chốt cần đạt được.

2.2 Giai đoạn chuẩn bị

Bất cứ dự án nào nếu được chuẩn bị kỹ cũng sẽ có triển vọng thành công rất cao. Tùy tính chất của mỗi dự án mà giai đoạn chuẩn bị bao gồm những công tác khác nhau; nhưng tựu trung mục tiêu của giai đoạn này là sắp sẵn những điều kiện thiết yếu để từ đó dự án có thể tiến hành hoặc tạo thêm những yếu tố thuận lợi cho giai đoạn thực hiện. Để hình dung những gì cần phải chuẩn bị trước, có thể nêu các câu hỏi sau:

- Những việc nào cần phải làm trước? Lúc nào phải hoàn tất? Ai làm? Làm cách nào?
- Dự án cần bao nhiêu người? Những người này cần có những điều kiện gì?
- Cần có những phương tiện gì? Làm sao để có những phương tiện đó?

Những chi tiết thu thập được trong giai đoạn nghiên cứu sơ khởi sẽ rất hữu ích để giúp nhóm trách nhiệm thấy rõ hơn những công tác nào cần chuẩn bị. Nếu xét thấy cần, những khía cạnh mới được nghiên cứu sơ khởi phải được nghiên cứu kỹ càng hơn. Thông thường, giai đoạn chuẩn bị bao gồm các công tác sau:

2.2.1 Tổ chức nhân sự

- **Thành lập nhóm trách nhiệm dự án:** Dự án bao giờ cũng phải có một nhóm trách nhiệm thực hiện, gọi là Ban Điều Hành Dự Án. Tùy theo khối lượng công việc và điều kiện của nhân sự có thể huy động mà ấn định sự phân công. Ban Điều Hành Dự Án gồm Trưởng Dự Án và những người phụ tá (cần phải ý hợp tâm đầu và làm việc chặt chẽ với nhau) cùng các thành viên khác. Tùy theo tính chất của dự án mà Trưởng Dự Án có thể có những danh xưng khác như Trại Trưởng, Trưởng Ban Tổ Chức... Nếu dự án kéo dài thì thành phần lãnh đạo hoặc nòng cốt cần tham dự từ đầu đến cuối. Những nhân sự giữ những trách nhiệm không quan trọng có thể bổ sung hoặc thay thế sau từng giai đoạn; nhưng tốt nhất vẫn là tham dự suốt tiến trình của dự án để nhờ đó sự đóng góp và học hỏi có thể được hoàn hảo hơn. Công việc của mỗi người trong Ban Điều Hành Dự Án cần được qui định rõ ràng, tránh sự dẫm chân nhau hoặc bỏ sót công việc. Dĩ nhiên, sự phân công phải được căn cứ trên các điều kiện sẵn có của

mỗi cá nhân (thời giờ, sức khoẻ, khả năng...), nhưng cũng nên tạo điều kiện cho mỗi người có cơ hội gánh vác trách nhiệm, vì một trong những phương pháp giáo dục của Phong Trào là học hỏi bằng cách làm việc (learning by doing).

- **Thành lập bộ phận yểm trợ:** Ngoài nhóm trách nhiệm, cũng cần mời thêm những người có khả năng, có uy tín hoặc có phương tiện để yểm trợ cho dự án, có thể gọi là Ban Bảo Trợ Dự Án. Những người được mời tham gia vào bộ phận yểm trợ cần được thông báo đầy đủ về dự án để sự đóng góp được hữu hiệu. Vì dự án còn là cơ hội để mời gọi thêm sự tham gia của những thành phần ngoài Phong Trào, nên trong Ban Điều Hành Dự Án lẫn trong Ban Bảo Trợ Dự Án nên có sự tham gia của những người chưa từng sinh hoạt Hướng Đạo. Một dự án thành công mỹ mãn sẽ giúp phát triển Phong Trào vì chẳng những dự án đạt được mục tiêu đã đề ra mà còn thu hút được thêm nhiều nhân sự mới cho sinh hoạt chung.

2.2.2 Tài liệu hóa

Nhằm tạo điều kiện cho Ban Điều Hành Dự Án và những người liên hệ có thể có được một cái nhìn mau lẹ, tổng quát và rõ ràng cũng như tiện theo dõi tiến trình của dự án, cần có tài liệu diễn tả được các khía cạnh, đặc điểm, nhu cầu ... của những mục tiêu đang theo đuổi hay nói khác đi là cần phải tài liệu hóa dự án. Công tác tài liệu hóa có thể thực hiện trong suốt tiến trình của dự án, từ lúc chuẩn bị cho đến lúc kết thúc và rất cần thiết để việc quảng bá, điều hợp, kiểm soát, lượng giá có thêm điều kiện đạt được kết quả mỹ mãn.

Ngoài ra, nhờ các tài liệu đầy đủ và chính xác về dự án đã thực hiện (thí dụ một dự án lớn như Trại Hẹn Bạn HĐVN), những người tiếp nối công việc sau này sẽ có được vốn liếng hữu ích và sẽ cảm thấy hãnh diện về những nỗ lực của những người đi trước.

Công tác tài liệu hóa bao gồm tất cả những giấy tờ, đồ biểu, phim ảnh, CD, DVD, trang mạng... nhằm mô tả hay ghi nhận về dự án. Tùy theo tầm mức của mỗi dự án mà sử dụng những phương tiện tài liệu hóa khác nhau. Trong giai đoạn chuẩn bị, cần thực hiện các biểu đồ mô tả hoặc tóm tắt về dự án, đặc biệt là biểu đồ “Diễn tiến công tác theo thời gian”. Có thể nghĩ đến các tờ bướm bướm, bích chương, hình ảnh, bài tường trình...

Sau đây là một vài hướng dẫn về đồ biểu theo chức năng và đồ biểu diễn tiến công tác theo thời gian:

- **Kỹ thuật đồ biểu theo chức năng:** Giới thiệu cơ cấu tổ chức và điều hành dự án, trong đó mỗi bộ phận giữ một trách nhiệm khác nhau. Biểu đồ “Sơ đồ tổ chức Ban Điều Hành Trại” ở trang bên sẽ mang đến một khái niệm về những trách nhiệm trong trại hè của nhiều Liên Đoàn. Số lượng các Tiểu Ban có thể tùy nghi thay đổi. Cần phân biệt:
 - *Hệ thống chỉ huy:* Bộ phận cấp dưới nhận lệnh từ một cấp trên duy nhất (hệ thống chỉ huy duy nhất) hoặc từ hai cấp trên trở lên (hệ thống chỉ huy đa phương).
 - *Hệ thống tham mưu:* Bộ phận tham mưu chỉ góp ý kiến chứ không quyết định hoặc ra lệnh.
- **Kỹ thuật đồ biểu diễn tiến công tác theo thời gian (*Gantt chart hay bar chart*):** Cung cấp một cái nhìn tổng quát về tiến trình của dự án. Muốn vẽ đồ biểu này cần xác định:
 - Công tác nào phải thực hiện trước hoặc sau
 - Những công tác nào có thể tiến hành song song
 - Thời gian dự trù và chấm dứt một công tác
 - Công tác do ai đảm trách

Sau đó, ghi nhận các phân tích trên vào biểu đồ.

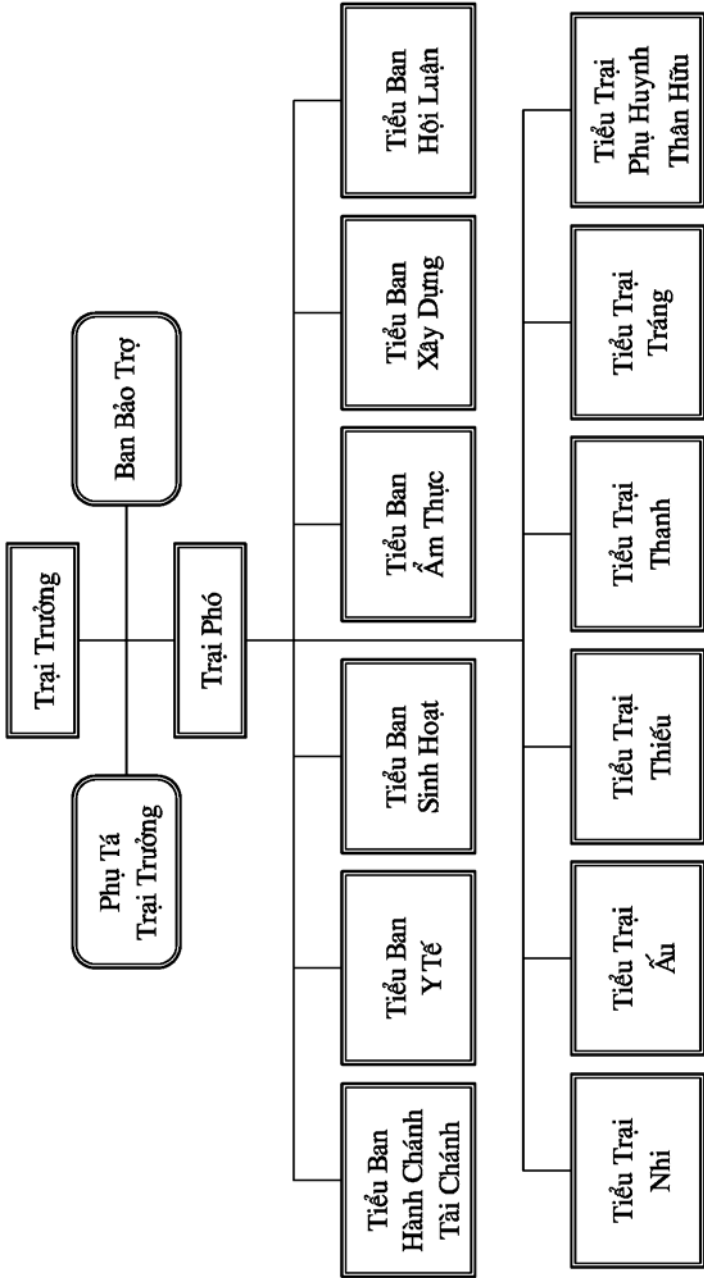
Để có khái niệm về loại biểu đồ này, xin xem thí dụ điển hình qua “Biểu đồ công tác chuẩn bị Trại”. Dĩ nhiên, các công tác được liệt kê (việc) cùng nhân sự trách nhiệm (người) chỉ có tính cách tiêu biểu. Trong thực tế, nhóm soạn thảo hoặc thực hiện có thể sửa đổi, điều chỉnh biểu đồ sao cho thích hợp với kế hoạch đã quyết định.

2.2.3 Vận động phương tiện

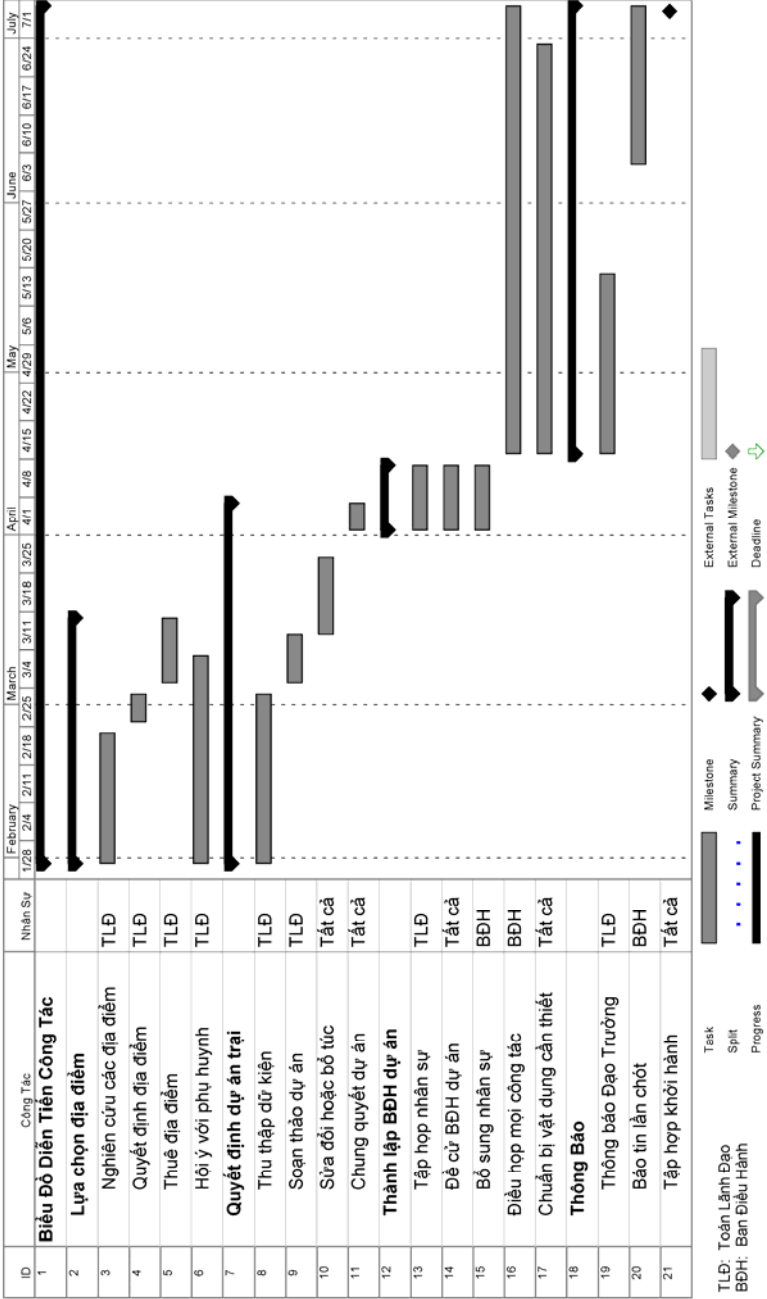
Phương tiện, tiền và vật dụng, lắm khi giữ vai trò thiết yếu cho sự thành công của dự án. Có rất nhiều phương cách khác nhau để vận động phương tiện yểm trợ cho dự án. Tùy địa phương, hoàn cảnh, tính chất của dự án và sáng kiến của nhóm trách nhiệm mà những biện pháp vận động được lựa chọn. Có thể kể sơ lược một số phương cách như sau:

Tự lực cánh sinh: Trước tiên, những thành phần liên hệ mật thiết đến dự án (những người thụ hưởng, nhóm thực hiện) tự mình đóng góp những phương tiện cần thiết để có thể hoàn toàn chủ động sự thực hiện. Thí dụ: trong dự án mở lớp dạy Việt ngữ cho trẻ em, phụ huynh sẽ chung nhau tiền mua học cụ (phấn hoặc viết và bảng, sách vở cho con em...), các anh chị em dạy học tự đài thọ chi phí di chuyển. Cũng có thể

SƠ ĐỒ TỔ CHỨC BAN ĐIỀU HÀNH TRẠI



BIỂU ĐỒ DIỄN TIẾN CÔNG TÁC CHUẨN BỊ TRẠI



xếp vào loại này những hy sinh đóng góp của mỗi cá nhân hoặc cả nhóm bằng cách làm thêm giờ, làm thêm một công việc ngắn hạn khác, chỉ với mục tiêu là dành số tiền kiếm được để yểm trợ dự án.

- **Vận động trực tiếp:** Tìm tài chánh để yểm trợ dự án đã trở thành một trong những công tác thiết yếu hàng đầu của tất cả các tổ chức trách nhiệm về dự án. Những nhân viên vận động tài chánh luôn nỗ lực đi tìm nguồn yểm trợ cho các dự án và cả cho chương trình sinh hoạt của đoàn thể từ năm này sang năm khác. Phương cách thông thường nhất là liên lạc trực tiếp với những nơi có thể cấp ngân khoản, tìm hiểu điều kiện, thủ tục nạp hồ sơ để xin yểm trợ. Cần đặc biệt lưu ý là các cơ quan yểm trợ thường đòi hỏi các chi tiết cho thấy dự án sẽ được thực hiện nghiêm chỉnh, thiện chí yểm trợ của họ được công chúng “biết đến” và kết quả của dự án được tường trình đầy đủ.
- ❖ **Với các tổ chức thiện nguyện quốc tế:** Một số tổ chức thiện nguyện quốc tế (Caritas, Oxfam, Brot fuer Die Welt, Red Cross, World Vision...) có dự trù ngân khoản hàng năm để yểm trợ một số dự án, nhất là những dự án cứu trợ cấp thời, phục hồi, văn hoá, giáo dục. Chi tiết về các cơ quan này có thể được tìm thấy trong niên giám điện thoại, trên các trang mạng hay qua các tài liệu của chính các tổ chức này phổ biến.
- ❖ **Với chính quyền các cấp:** Một số cơ quan chính quyền thuộc Tỉnh Bang, Tiểu Bang, Liên Bang như Bộ Dịch Vụ Cộng Đồng, Bộ Thanh Niên, Bộ Văn Hoá và Nghệ Thuật... và các Hội Đồng Thành Phố địa phương thường có dự trù ngân khoản để yểm trợ các dự án thuộc nhiều lãnh vực khác nhau.
- ❖ **Với giới doanh nghiệp:** Một số cơ sở doanh nghiệp có chính sách trích một phần tiền lời để yểm trợ cho những dự án có ích lợi chung (từ thiện, văn hoá, giáo dục...) được thực hiện bởi các đoàn thể bất vụ lợi. Ngân khoản yểm trợ sẽ được doanh nghiệp một mặt dùng vào việc giảm thuế phải trả hàng năm, mặt khác chứng minh thiện chí phục vụ cộng đồng của doanh nghiệp. Một số cơ sở giải trí khác phải chấp hành các qui định của chính quyền về việc đóng góp một phần tiền lời cho các sinh hoạt cộng đồng (trường hợp của các câu lạc bộ giải trí với các trò chơi đen đỏ) nên luôn luôn chọn một số dự án có ích lợi chung để yểm trợ.
- **Vận động công chúng:** Một số dự án có thể được mang ra vận động gây quỹ với quảng đại quần chúng nhờ có ý nghĩa đặc biệt hoặc có tầm mức lớn lao, thí dụ: dự án cứu trợ nạn nhân bị thiên tai, xây dựng đền thờ Quốc Tổ... Trong trường hợp này, vai trò của giới truyền thông rất quan trọng trong việc tác động để sự yểm trợ được mạnh mẽ. Có thể sử dụng các kỹ thuật kể sau:

- ❖ **Kỹ thuật “Dự án được bảo trợ bởi”:** Có thể mời một hay nhiều nhân vật (hoặc một hay nhiều cơ quan) có vai trò hay tiếng tăm nổi bật trong xã hội giúp bảo trợ dự án. Bằng cách này, dự án có thể thu hút được sự chú ý của quần chúng, đặc biệt là giới doanh nghiệp và do đó có thể huy động được những sự trợ giúp cần thiết. Dĩ nhiên, muốn đạt được sự yểm trợ này, dự án thường phải có được một tầm vóc tối thiểu và nhóm vận động cũng phải có được sự tin cậy của người hay cơ quan đứng ra bảo trợ.
- ❖ **Kỹ thuật “Gây quỹ cho dự án”:** Cũng có thể nhân danh dự án để tổ chức những gian hàng, buổi trình diễn, cơm gây quỹ, xổ số, cung cấp dịch vụ... nhằm gây quỹ cho dự án. Cần lưu ý tính toán kỹ càng để những “dự án trung gian” này sẽ không gây trở ngại cho việc thực hiện dự án chính (vì dự án trung gian bị thâm lỗ hoặc nhân sự sau đó quá mệt mỏi). Nhóm phụ trách dự án trung gian nên có thành phần nhân sự khác với Ban Điều Hành dự án chính để giảm bớt tình trạng những người nòng cốt bị tràn ngập công việc.
- ❖ **Kỹ thuật “Quyên Góp Tại Chỗ”:** Trong rất nhiều trường hợp, có thể vận động thêm phương tiện bằng cách quyên góp tại chỗ qua sổ vàng, xổ số, bán đấu giá ... trong khi dự án đang được thực hiện. Thí dụ: Hội Tết, Ngày Văn Hoá, Đêm Văn Nghệ Giúp Đồng Bào Ty Nạn, Giúp Nạn Nhân Bị Thiên Tai... Thành quả của sự quyên góp tại chỗ tùy thuộc rất nhiều vào mục tiêu của dự án và khả năng tác động của Ban Tổ Chức, đặc biệt là người điều khiển chương trình. Trong những trường hợp này, cần lưu ý đến khía cạnh pháp lý khi muốn tiến hành các công tác nhằm gây quỹ cho một dự án, nhất là khi công tác ấy quy tụ đông người hoặc cung cấp các thức ăn uống. Tốt nhất là nên liên lạc với các công sở có thẩm quyền liên hệ để được cho phép trước hầu tránh những rắc rối có thể xảy ra.

2.3 Giai đoạn thực hiện

Sau khi đã được nghiên cứu và chuẩn bị đầy đủ, dự án được tiến hành hầu đạt được những mục tiêu mong muốn. Giai đoạn thực hiện giữ vai trò chủ yếu vì chính giai đoạn này sẽ quyết định sự thành bại của dự án trong khi hai giai đoạn nghiên cứu và giai đoạn chuẩn bị chỉ giữ vai trò “mở đường” mà thôi.

Tùy theo đặc điểm riêng của mỗi dự án mà kế hoạch trừu tượng được tiến hành. Phương tiện đã huy động sẽ được sử dụng để nhân sự hoạt động theo biểu đồ diễn tiến công tác đã được soạn thảo trong giai đoạn chuẩn bị. Thành phần lãnh đạo dự án cần theo dõi chặt chẽ để điều hợp công việc giữa những bộ phận khác nhau, bổ sung những thiếu sót hoặc

kịp thời ứng phó với những bất ngờ. Nếu thời gian thực hiện kéo dài, những nhân sự liên hệ (Ban Điều Hành Dự Án, Ban Bảo Trợ Dự Án) cần gặp gỡ để kiểm điểm tiến trình, trao đổi tin tức, tạo thêm thông cảm hoặc khích lệ lẫn nhau. Có lắm trường hợp vì lý do này hay lý do khác, dự án cần được thu gọn lại hay mở rộng ra, kéo dài thời gian hay rút ngắn bớt. Đôi khi phải chọn một quyết định chẳng mấy vui là hủy bỏ dự án nửa chừng!

Những quyết định về việc điều chỉnh dự án cần phải được cân nhắc kỹ càng và đưa ra đúng lúc, vì tầm ảnh hưởng của quyết định chẳng những chỉ trong hiện tại mà cả trong tương lai nữa.

2.4 Giai đoạn kết thúc

Đã có lúc bắt đầu thì ắt hẳn phải có hồi kết thúc. Vào giai đoạn cuối này, có những công việc sau đây cần thực hiện:

2.4.1 Liên hoan kết thúc

Dự án được kết thúc bằng một buổi liên hoan. Đây là cơ hội để mừng thành quả hoặc những mục tiêu đạt được và cũng chính là cơ hội để mọi người liên hệ đến dự án, qua cuộc vui, trút bỏ những buồn phiền, căng thẳng, bực mình đã vương phải trong thời gian chuẩn bị và thực hiện dự án, cùng phát triển (hoặc củng cố lại) tình thân ái với nhau. Trong rất nhiều trường hợp, nhất là sau những dự án lớn và kéo dài, tình cảm giữa người này với người kia thường bị sứt mẻ vì những đụng chạm, do sự khác biệt cá tính hoặc khác biệt phương pháp làm việc.

Hình thức liên hoan được quyết định tùy theo ý kiến của toàn thể, miễn sao không là gánh nặng chung hay cho bất cứ người nào. Điều quan trọng là sự tham dự đông đủ của những người đã góp phần thực hiện dự án và tất cả cảm thấy thoải mái trong cuộc liên hoan. Những tiết mục văn nghệ tự biên tự diễn hoặc tùy hứng nên được khuyến khích. Buổi liên hoan dĩ nhiên cũng không được quá tốn kém hoặc quá trớn, nhất là khi dùng các thức uống có rượu.

2.4.2 Thẩm định kết quả dự án

Các thành phần có liên hệ đến dự án cùng nhau đánh giá kết quả việc lựa chọn, chuẩn bị và thực hiện dự án.

- Những khía cạnh sau đây cần được đánh giá:
 - Những mục tiêu đề ra cho dự án có đạt được không?
 - Mục tiêu nào đạt được? Mục tiêu nào không?

- Mỗi mục tiêu đạt được chừng bao nhiêu phần trăm?
 - Lý do vì sao không thể đạt được kết quả tối đa? Có những trở ngại chủ quan và khách quan nào? Những trở ngại trên có thể khắc phục được không?
 - Những mục tiêu đã đề ra có bị thay đổi không? Tại sao?
 - Dự án có phù hợp với đường hướng của Phong Trào Hướng Đạo? Của ngành?
 - Dự án có được nghiên cứu, chuẩn bị và thực hiện một cách đúng mức, hợp lý?
 - Cá nhân tham dự thế nào vào dự án?
 - Cá nhân có cảm nghĩ gì: vui, buồn, phấn khởi, bực mình, thất vọng?
 - Có học hỏi, thu lượm được gì trong khi và sau khi dự án được thực hiện?
 - Những tác dụng khác của dự án đối với cá nhân?
 - Tác dụng của dự án đối với nhóm thực hiện? với Đoàn/Liên Đoàn?
 - Sự làm việc chung của nhóm trong dự án ra sao?
 - Vấn đề lãnh đạo và thông đạt thế nào?
 - Cơ cấu tổ chức có hợp lý và hữu hiệu không?
 - Có những dị biệt, bất đồng, đụng chạm... nào đã xảy ra và cách thức giải quyết có thỏa đáng không?
 - Nhóm thực hiện thu lượm được gì từ dự án?
 - Hiện tình của nhóm ra sao sau khi dự án đã kết thúc?
- Những yếu tố khác cần có trong sự thẩm định dự án:
 - Thái độ của mỗi người cần thành thực, thẳng thắn, nhưng hòa nhã. Cần lắng nghe và tôn trọng ý kiến của người khác.
 - Cần có đủ thời gian cần thiết. Thời điểm tốt nhất là ngay sau khi dự án được kết thúc, đừng để trễ quá khiến nhiều dữ kiện và cảm nghĩ sẽ bị lãng quên.
 - Mỗi người cần có cơ hội phát biểu.
 - Diễn tiến của dự án cần được nhắc lại, hoặc chiếu lại hình, nếu là dự án lớn diễn ra tại nhiều nơi hoặc kéo dài, để giúp mọi người nhìn được các khía cạnh của dự án hoặc nhớ lại các chi tiết.

2.4.3 Đúc kết, tường trình, quảng bá, cảm ơn và lưu trữ

Những thành công cũng như những khiếm khuyết, thất bại của dự án cần được thảo luận, thông báo đến những người đã tham dự, và có thể cả những người có quan tâm nữa, để giúp các dự án sau này được

hoàn hảo hơn. Cũng có thể phổ biến thành quả trên báo chí, đài phát thanh, đài truyền hình, trang mạng (nếu thích nghi) để tạo thêm thuận lợi về sau. Đừng quên cảm ơn (và gửi tường trình đến, nếu được yêu cầu) những người hoặc cơ quan, tổ chức đã yểm trợ dự án. Hình thức cảm ơn có thể là lời nói, điện thoại, thư, thông báo qua các cơ quan truyền thông, chứng chỉ, bằng kỷ niệm...

Đối với các dự án có sự quyên góp của công chúng, nên công bố tường trình kết quả và tài chánh. Theo thời gian, nhiều dữ kiện về dự án sẽ bị dần dà quên lãng hoặc thất lạc nếu không được ghi chép và lưu trữ hợp lý. Công tác tài liệu hoá trong giai đoạn kết thúc sẽ rất hữu ích chẳng những cho những người đi sau, như đã đề cập trên, mà còn quan trọng đối với Ban Điều Hành Dự Án, nhất là khi có những câu hỏi hoặc thắc mắc được nêu lên trong một thời gian sau. Luật lệ thường qui định thời gian lưu trữ hồ sơ tài chánh kéo dài trong nhiều năm, có khi đến mười năm, tùy theo mỗi quốc gia.

Để đáp ứng nhu cầu tài liệu hoá, những chi tiết thiết yếu như mục tiêu, tiến trình chuẩn bị và thực hiện, kết quả... cần được ghi nhận và lưu trữ. Những kỹ thuật tài liệu hóa trên giấy tờ, băng nhựa, phim ảnh, CD/DVD, trang mạng... cần được sử dụng.

Mẫu dự án đề nghị:

❖ Bối cảnh và tầm quan trọng của dự án:

- Hoàn cảnh và những nguyên nhân xa và gần khiến dự án được đề ra.

❖ Mục tiêu:

- Dự án nhằm đạt được những gì? Để làm gì? Cho ai?

❖ Thời gian:

- Từ... đến... (giờ, ngày, tháng năm).
- Giai đoạn nghiên cứu và quyết định
- Giai đoạn chuẩn bị
- Giai đoạn thực hiện
- Giai đoạn kết thúc

❖ Địa điểm:

- Tại đâu? (số nhà, đường, thành phố, điện thoại...)

❖ Nhân sự:

- Nhân sự trách nhiệm là những ai?
- Nhân sự tham gia?
- Nhân sự cố vấn và bảo trợ?
- Nhân sự thụ hưởng?
- ❖ **Phân công:**
 - Người nào làm việc gì? Tương quan với nhau như thế nào?
- ❖ **Phương tiện cần:**
 - Dự chi: Cần phải chi tiêu cho những gì? Bao nhiêu?
 - Dự thu: Có thể thu được từ những nguồn nào? Bao nhiêu?
 - Các nhu cầu khác là những gì? Làm sao để đáp ứng?
- ❖ **Kế hoạch thực hiện:**
 - Tiến trình thực hiện dự án ra sao?
 - Dự án sẽ được thực hiện như thế nào? Những gì sẽ được tiến hành theo thứ tự thời gian?
 - Tại đâu? Ai làm?
 - Kiểm soát và phối hợp như thế nào?
 - Kế hoạch đáp ứng khi có những trường hợp bất thường xảy ra (Thí dụ: thời tiết xấu)?
- ❖ **Tổng kết:**
 - Triển vọng thành công và lợi ích của dự án.

Trong thực tế, tùy tính chất của dự án và tùy trường hợp mà những mục đề nghị trên được thêm, bớt hoặc thay đổi để đáp ứng nhu cầu.

3.0 Kết luận

Nhìn chung, phương pháp dự án là một kỹ thuật quản trị thiết yếu giúp chúng ta đạt được những mục tiêu mong muốn với phí tổn thấp nhất. Dĩ nhiên, sự áp dụng phải linh động sao cho thích hợp với hoàn cảnh cũng như loại công tác cần thực hiện. Ước mong rằng qua phần trình bày trên, các anh chị em Trường cũng như Tráng (và cả Thanh sinh nữa) sẽ tìm thấy một số ý kiến hữu ích để nhờ đó sinh hoạt chung sẽ được vui tươi hơn và đạt được kết quả mỹ mãn hơn.

Tài Liệu Tham Khảo

- Lord Baden-Powell of Gilwell, *Rovering to Success, The Scout Association (UK) 1922*
- Gilcraft, *Gilcraft Rover Scout, C. Arthur Pearson Ltd, London 1938*
- John Thurman, *The Rover Deputy Camp Chief's Handbook, The Scout Association (UK), Fifth Edition 1954*
- The Scout Association (UK), *Rover Scouts. What they are and what they do, January 1965*
- The Scout Association (UK), *Navigator, 2002, pp. 40-49*
- The Scout Association (UK), *Model County/Area Scouting Network Constitution, October 2002*
- The Scout Association (UK), *Policy Organisation & Rules, January 2006, chapter 5 rules 5.7 and 5.8*
- Lord Baden-Powell, *Đường Thành Công, bản dịch của Tr.Tr. Nguyễn Tấn Đức và Nguyễn Thúc Toán*
- Lord Baden-Powell, *Hướng Dẫn Vào Nghề Trưởng, bản dịch của Tr. Đỗ Văn Ninh, Ủy Ban Truyền Thống HĐVN*
- Hội Hướng Đạo Việt Nam, *Quy Chế Ngành Tráng, 1966*
- Hội Nữ Hướng Đạo Việt Nam, *Nội Lệ Ngành Tráng, 1967*
- Hội Đồng Trung Ương HĐVN, *Nghi Thức Hướng Đạo, 1983*
- Hội Hướng Đạo Việt Nam, *Nghi Thức Hướng Đạo 1964, Ban Tu Thư Huấn Luyện Ngành Tráng tái bản 2003*
- Hội Đồng Trung Ương HĐVN, *Tài Liệu Căn Bản Bốn Ngành HĐ, 1983*
- *Khái Lược Về Ngành Tráng HĐVN, Tr. Nguyễn Văn Mỹ*
- G.G.Pursis, *Cẩm Nang Tráng Trưởng Hướng Đạo, bản dịch của Mạnh Đức P.Q.TH & NG.H., Tủ Sách Ngành Tráng tái bản 2003*
- Tr. Đỗ Quý Toàn, *Bài viết về "Tráng Đoàn", Nội San Sắp Sẵn, Chi Nhánh Canada*
- Tr. Tôn Thất Hùng, *Cuộc Sống Lữ Hành, Tủ sách Tùng Nguyên*
- Tr. Bùi Năng Phán, *Đường, Chi Nhánh Canada, 1988*
- Lê Ngọc Bưu, *Tìm Về Cội Nguồn HĐVN, Tủ Sách Ngành Tráng 2006, pp. 115-119*
- The World Organization of the Scout Movement, *Scouting Is, Geneva, Switzerland*
- Boy Scouts of Canada, *Rovers - Canada, 1986*

- *Scouts Canada, National Council, Rover Program Handbook, September 1997*
- *The Scout Association of Australia, The Australian Rover Handbook, 1995*
- *The Scout Association of Australia, Guidelines for Rovering, 2003*
- *The Scout Association of Australia, Ceremonies 2005, pp. 34-48*
- *The Scout Association of New Zealand, Rover Crew Executive Handbook*
- *The Scout Association of New Zealand, Rover Scout Handbook*
- *Boy Scouts of America, The Boy Scout Handbook, Tenth Edition pp. 579-580*
- *Boy Scouts of America, The Guide Book of Senior Scouting, Rover Scouting 1938, pp 29-38*
- *South African Scout Association, Rover Handbook*
- *Corpo Nazionale Giovani Esploratori/trici Italiani, Rovering The Rovering 1998*
- *Pfadfinder und Pfadfinderinnen Osterreichs, Verbandsordnung, 16.10.2005, pp. 51-55*
- *Ordnung der Pfadfinderschaft Sankt Georg, Germany 2006, pp. 51-55*
- *Deutsche Pfadfinderschaft Sankt Georg, Projektmethod, Federal Republic Of Germany*
- *2003 Method123 Ltd, Project Management Guidebook*
- *World Scout Bureau, Let's do a Scout project, September 2000*
- *Scouts de France, Le Projet éducatif des Scouts de France pour les 17-21 ans*
- *Pfadibewegung Schweiz, Stufenprofile, January 2000, pp. 25-28*
- www.cedu.niu.edu/scied/db_crew/Dan_Beard_Rover_Crew.html
- www.scouting.org/nav/enter.jsp?s=vy
- www.scout.org/satw/links.shtml
- www.scoutbase.org.uk
- www.rezocom.sgdf.fr
- www.riaumont.net
- www.method123.com

English Section

Foreword On The 2nd Edition

The booklet “To All Vietnamese Rovers” was first published in 1993 and in 13 years there have been many changes in our lives as well as in our Scouting activities. However, formal regulations have not been put in place for Vietnamese Scouting due to the simple fact that the Scout Association of Vietnam has not been officially re-established. Of course all overseas Vietnamese Scout units need to comply with the regulations of the National Scout Association with which they are registered for membership and activities.

In updating information on Rovering activities, this edition of “To All Vietnamese Rovers” has been revised to help Rovers respond to their present needs. This edition can also be regarded as a special contribution as well as a greeting from the author to the upcoming Jamboree Thang Tien 8, which will be held in California, USA from July 8 to July 14, 2006. What I’m hoping to achieve, through this booklet, is to provide you with the main features of the Rover Section and its activities, which may be useful and applicable to overseas Vietnamese Rover Crews.

The author wishes to thank Reverend Tien Loc, who was Commissioner for Rovers, the Scout Association of Vietnam before May 1975 for his provision of supplementary details when the booklet was reprinted by the “Rover Section Library” in Vietnam in 2004.

For this second edition I have received considerable help and support from the following:

- Scouters Le Ngoc Buu (Vietnam), Patricia Styles (UK), Mai Quoc Tuan, Ly Tri Thanh Luong and Yacine Diallo-Tabour (France), Maria Leticia Severi (Uruguay), Gingpayom Bussabong (Thailand), Shantha Madurawe (Sri Lanka), Zainudin Ghozali (Indonesia), Chen Chin-Chu (Taiwan), Eric Kibbedi Magoola (Uganda), Anne Weis (Luxembourg), Daniel Ang (Singapore), Hj Md Amin H.A (Brunei), Yoshiro Noda (Japan) Ekbert Yong (Malaysia), Maiya Twayanabasu (Nepal), Joao Armando Goncalves (Portugal) for providing information and material on the Rover Section within their countries and which has enriched the chapter “Overview on current Rovering”.
- Vo Kim Tuan and Scouter Colin Platt OAM helped with the English version of the booklet which is beneficial to many young scouts.

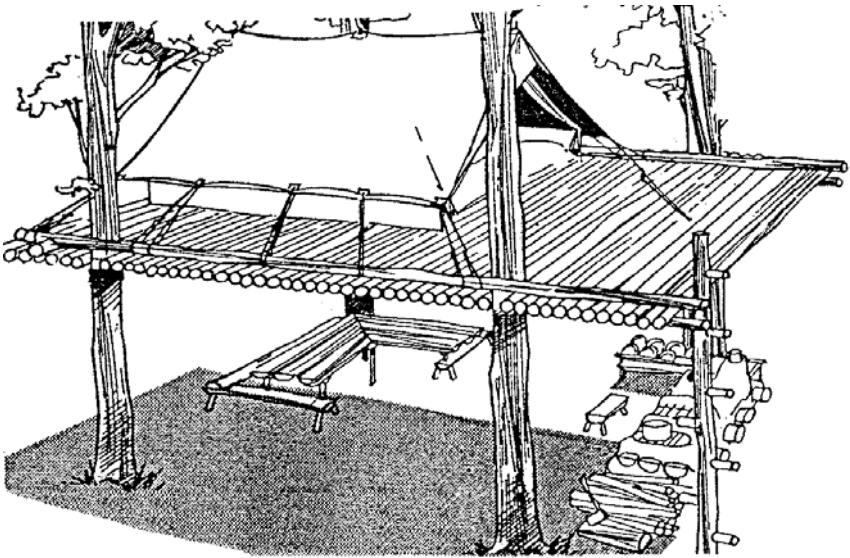
- Scouters Pham Trong Hanh, Pham Ngoc Lam, Tran Hoang Than and Ly Nhat Hui assisted with the tasks of layout, editing and contacting the print shop.

The author is extremely grateful to everyone for their assistance and support. Without your contribution and the support of the International Central Committee of Vietnamese Scouting, the reprinting of the booklet would not have been made possible.

I am sure “*Gửi Bạn Tráng Sinh*” is far from being perfect. I would appreciate comments from all of you, especially from Rovers, as your feedback would help to improve the booklet in future publications.

Sydney, Winter 2006

Nguyễn Văn Thuật



Welcome to the Rover Crew!



When you become a Rover whether you come from the Venturer Section or are just joining the Crew without having a Scouting background, you may have expectations that the Rover activities will offer you friendships, lots of fun, a good learning environment and plenty of opportunities to help you develop to your full potential.

Everybody wants to have a happy life and good friends so that they can learn from each other for mutual benefit and assistance. And through the work we do to help others we feel that our lives are more meaningful. You will be able to achieve these things when you join the Crew because this is the right environment for adult members of the Scouting Movement to meet for friendship. The exchange of ideas and experiences in the Crew will start them on the road to helping others. The founder of the Scouting Movement, Lord Baden-Powell, in his book "Rovering to Success" first published in 1922, wrote: "Rovers are a Brotherhood of Open Air and Service".

If the National Scout Association you are registered with for your membership has a Rover Section, you must comply with the regulations of that association. This booklet, however, will give you a better understanding of Rover activities in other countries as well as in Vietnam before May 1975. It will better equip and prepare you for whatever you may want to do in your Rover activities. On the contrary, if there is no Rover Section operating within the National Scout Association, this booklet will be of great personal benefit to you.

For those who have never been a Scout in the previous age groups (Joey, Cub, Scout, Venturer) a question may be asked: What is Scouting?

So before we discuss about Rover activities in detail let's have a brief look at the Scouting Movement.

What is Scouting?

Scouting can be understood in many different ways. For children between 6 and 11 years old (Joey and Cub Scouts) Scouting means imagination, enjoying fun games, listening to interesting jungle stories told by their leaders. Children between 12 and 14 years old (Scouts) understand Scouting is still full of fun in the same way as the first age group but with competitions included in their activities. Personal friendships together with learning new active skills to fit in with any situation helps them learn responsibility. For teenagers between 15 and 17 years old (Venturers) Scouting means new challenging activities which require significant effort to overcome. It also means they need to help their community and through this work they make their lives more meaningful and they become responsible for their own actions.



And of course for some, Scouting simply means having fun, singing, camping, caving, abseiling and working for the benefit of others.

All the above are some aspects of Scouting and while we all see it differently, understandably people look at Scouting from their personal perspectives and according to their positions. Perhaps the best way to help to understand Scouting is to look at the definition of Scouting on www.scout.org given by World Organization of The Scout Movement in Geneva, Switzerland:

- Scouting is... *Education for Life,*
A Movement for Youth,
International,
Open to All,
Fun with a Purpose,
A Challenge for Adults,
Voluntary,
Non Political,
Non-Governmental

- Scouting is... *a Method,*

- Scouting is... *a Code of Living,*

➤ Scouting is... *Meeting Real Needs*

The above definitions are then further explained, for example “*Education for life*” is detailed as “*Scouting complements the school and the family, filling needs not met by either. Scouting develops self knowledge, the need to explore, to discover, to want to know. Scouting discovers the world beyond the classroom, tapping the skills of others to learn and passing that knowledge on to others.*”

And the definition “*A movement for youth*” is detailed as “*Scouting is a Movement... on the move. Evolving and adapting everywhere, according to local conditions, serving according to local needs.*”

If we look at all the explanations detailed by World Organization of The Scout Movement we can have a clear overview about the great advantages of Scouting.

Since the Scout Movement was established in 1907, it is estimated that over 300 million people have joined the Movement and many of them have proved to be very successful. This is the world’s biggest youth movement with 28 million members in more than 216 countries and territories and the membership is still growing.

Vietnamese Scouting Movement

Vietnamese Scouts began in Ha Noi in 1930 and spread out to provinces in central Vietnam and then to Southern Vietnam.

The Movement grew gradually and steadily due to tremendous efforts of the early generations. After the country was divided in 1954 a large number of Scouters and members left the North and went to the South. The Movement was then reinforced and continued to grow rapidly and was recognized by the World Organization of The Scout Movement in 1957. The Girl Guides Association of Vietnam was also recognized and granted membership of the World Association of Girl Guides and Girl Scouts in 1966.

Before May 1975 there were about 15,000 Scout members in South Vietnam. Through its educational, social and youth activities, the Scout Movement was favoured and well recognized by the Vietnamese people as one of the rare organizations working for the benefit of the community at that time.

After the fall of Saigon, the Vietnamese Scout Movement continued to exist first in several refugee camps in South East Asia and later in countries where a large number of Vietnamese people are living.

Under the leadership of the International Central Committee of Vietnamese Scouting (ICCVS) and its standing committee (the ICCVS have representatives from countries where the Vietnamese Scout activities are running) the Movement is continuing to develop in pursuit of the principles and philosophy of the World Organization of The Scout Movement (WOSM) initiated by Lord Baden-Powell as well as contributing to the preservation of the Vietnamese culture. The ICCVS has been recognized by WOSM as representative of all Vietnamese Scouts branches. In respect of administration all Vietnamese Scout Units worldwide are an integral part of the National Scout Association of the country where they are operating and receiving support from them.

In France the Vietnamese Scout Association of France which represents all the Vietnamese Scout Groups in France is granted associate membership of French Scouting.

Today Vietnamese Scouts is a movement for boys and girls. The movement holds an International Jamboree of Vietnamese Scouting every four years. The eighth jamboree will be held in California, USA in July 2006 following previous ones in 1985, 1987, 1990, 1993, 1995, 1998 and 2002 in France, Canada, Australia and the United States of America.



Why Vietnamese Scouting? And For Whom?

Why should we join Vietnamese Scouting while the local Scout Groups of the country in which we live are so active? We are now living in our new country with new culture and lifestyle, we need to adapt to our new environment in order to survive and progress and for this reason, perhaps we need to strive for integration into the new society in the hope that we will be treated like those who were born here? In other words, why don't we mix up with the local Scouts of the country in which we live? Why should we keep Vietnamese Scout units operating separately from the local Scout Groups of the country of our residence?

In order to answer this question, we need to look back at our own experiences. We will find that on the one hand, we need to make an effort to adapt to our new country in many ways. For example, we need to learn the new language and culture, trying to seek employment or business opportunities, etc. so that we can survive and improve our lives. On the other hand there is always a need for us to maintain our cultural background and our identity. Obviously we want to speak Vietnamese, enjoy our Vietnamese food, listen to our Vietnamese music and in all the circumstances we feel that it is much easier for us to understand one another among our fellow Vietnamese.

Those needs can only be met on the basis of a national environment. The process of integration takes considerable time. Sociologists' studies have proved that it takes several generations before migrants' descendants can fit in with their new country. And while this process is still going migrants have the need to also maintain their original identity. Certainly in a short period of time, it is impossible for migrants to be able to adapt completely and totally to their new country and cut off all links with their origin.

Many years ago when I was living in Germany, a colleague of mine, in answering my question, said that a foreigner would always be considered by the German people a foreigner although he or she might speak very fluent German, had been naturalized and obtained German citizenship. He or she would never be considered a German by the German people. Another colleague of mine, an Australian who was born in Sydney, was a bit less serious, had an incomprehensible smile when referring to an Asian woman who had been living in Australia for a very

long time and who was holding a high position in our company. This woman was trying to prove she was a “real” Australian, just like any other Australians!

Whether you like it or not, the fact remains that there are differences between us and those who were born here (physical appearances, colour of hair and skin, culture). It takes time for us to adjust and adapt to our new environment before a harmonious integration can be completely achieved. Within Vietnamese families, there is the need for communication between children, parents and grand parents. This communication will help the children in their personal development through experience learned from previous generations. I’m sure you are aware of many sad stories that happened as a result of a lack of understanding or even worse communication breakdown between parents and children in many families. Our mother tongue is a means of connecting people of different ages, the young and the old because not many parents and grand parents are fluent in the language of the country of their residence to the extent that they can express themselves comfortably. Therefore, fluency in the Vietnamese language will help the children to communicate with their family, their relatives and all other Vietnamese people either in Vietnam or overseas and this in turn will definitely benefit them and broaden their future. In countries of resettlement new cultural values brought in by Vietnamese migrants are warmly welcome and some gradually becomes new traditions of these countries. Those who can speak more than the official language have more chance to get good jobs and more income. The maintenance and promotion of Vietnamese culture by Vietnamese overseas is really a necessary and practical effort.

The task of promoting the use of the Vietnamese language with the aim of maintaining our traditions and culture can be achieved through Vietnamese Scout units’ activities under the guidance of enthusiastic Scouters. And that is the reason to explain the continuing existence of the Vietnamese Scouts in many countries after 30 years of their resettlement. Understanding the importance of this issue, The International Central Committee of Vietnamese Scouting (ICCVS) through its Charter which was announced on 3 July 1983 in Costa Mesa (USA) confirmed the following two principles of the Vietnamese Scouts: “Continually observing the Scouts fundamentals and philosophy initiated by Lord Baden-Powell and other principles of the World Scout Movement and at the same time responding to the need of maintaining our national spirit and culture”.

Like any other Vietnamese organizations, Vietnamese Scouting is firstly a “warm cradle” where overseas Vietnamese can get together and feel like they are at home. The Vietnamese Scouting, however, does not stop there, but they go further. Through brotherly and friendly connection within the World Scouting which is one of the essentials of the Scout Movement, you will have abundant opportunities for learning and integrating into your new country. The Vietnamese Scouting is building a two-way road, one will help you come closer to the country of your residence and the other provides you with a national cradle for your return to your cultural origin. So the Vietnamese Scouting can be seen as a bridge linking your new life to your origin.

In summary, the Vietnamese Scouting helps our children in maintaining our culture and traditions and at the same time responding to the need of integration into their new society under the guidance of Scouting.

Vietnamese Scouting – For whom?

Who are the targets of the Vietnamese Scouts? Obviously people targeted by the Vietnamese Scouts are the Vietnamese children. They are the hope and future of their country. By participating in Scout activities led by their enthusiastic and capable Scouters together with their supportive parents the children will have plenty of opportunities for learning and playing and through these activities they will be obtaining new skills. It should be noted that Scouting is an educational environment where the children can join in not only activities organized by the Scout Association of the country of their residence but they also learn about Vietnamese culture as well.

Of course the Vietnamese Scouts is for the children. However it also brings joy and satisfaction to their Scouters who make considerable sacrifice for the benefit of the children. These leaders, through their Scout activities, will find their lives more interesting and meaningful as they have more friends, learn more skills particularly management skills. They feel more satisfied as they are making contribution to the community in which they live. If everybody’s goal is happiness and if happiness means joyfulness and pleasure deep down in our heart then Scouters are definitely happy people. Whenever a Scouter reflects on all the good work they have done for children, or seeing the children play and learn in a loving atmosphere they have helped create will give them enormous satisfaction.

Certainly, the contribution made by the Vietnamese Scouts and its members will bring good reputation to the Vietnamese community. All migrant or refugee communities will be very proud of their individual members and organizations who are successful and who make a significant contribution to their society. In contrast, we are very disappointed to see some members of our community who are criminals and are in deep trouble with the law. We feel ashamed and embarrassed whenever their criminal activities are reported in the media.

The country of our residence will be pleased to see that its new settlers have become law abiding citizens and are contributing positively to their new country. This is also a way to show how much we appreciate all the help and assistance we received. Now we want to pay back to the country that was willing to open its arms to accept us.

This, in turn, will also benefit our Vietnamese homeland in many ways. Apart from financial assistance given by overseas Vietnamese to their relatives and friends back home, the overseas Vietnamese communities will continue to maintain and promote their cultural values and traditions. To these people, the image of Vietnam always exists in their heart and for that reason they are always willing to contribute to the building and development of their homeland when the time comes.



Organisation of A Rover Crew

Although the Scout Movement began in 1907 in the UK, the Rover Section only came into existence in 1917 in response to the need for providing activities for older Scouts. A year later, in 1918, the words “Rover Scouts” were officially created. In Vietnam, Lam Sơn (Hà Nội), Hồng Lĩnh (Vinh), Võ Tánh (Thanh Hoá) Rover Crews were the first ones to be established in 1936.

The Rover Crew is a place of gathering, learning and working for Rovers. Everybody wants to have friends, entertainment, and to get help when needed. They also want to be useful and productive to their society. The Rover Section is aimed to meet these needs. The term “Tráng Sinh” (Rover) reminds us of the image of a knightly man of the old time in Vietnam who often engaged in courageous actions for the protection of the poor, the weak and the disadvantaged. This also reminds us of one of the national heroes in our history - Pham Ngu Lao. This person was so concentrating on the State affairs while still making bamboo baskets that his leg was injured with a spear without him realizing it. Another hero was Tran Binh Trong who made a famous statement: “I’d rather be a ghost of the South than a King of the North”. Also in our history a heroine Trieu Thi Trinh who said she wanted to step on “stormy waves” in order to save her country and her people. Although these images are no longer ideal role models to young Vietnamese people of today they are still relevant in painting the good picture of a Rover. Much effort has been made in search for an exemplary image of a Vietnamese Rover Scout. This issue was a topic for discussion at the National Conference of the Vietnamese Rover Scouts held in Dalat in 1969. Certainly the image of an exemplary Vietnamese Rover Scout of today needs to reflect our changing world.

If the Scout Movement’s goal is to help make good citizens for the society, then the Vietnamese Scout at present is striving to make good citizens for the country of their residence and to maintain the national culture of their origin. And this is reflected in the spirit of our Vietnamese Scouting Charter. In the Scout Association’s educational process, a Rover is an older Scout, who has developed physically and mentally into an adult following many years of passing through Joey Scout, Cub Scout, Scout and Venturer. So a typical Vietnamese Rover of today is probably someone who is a good citizen of the country of their residence and who still maintains the national spirit of their origin.

The Vietnamese Rover Section's motto worldwide is "Service". This motto reminds Rovers of their responsibility in helping their family, Scouting Movement, their community and by so doing that they will enrich the lives of other people and also their own lives. Many Rover Sections mottos of other National Scout Associations are the same.

Ages Range of Rovers and Position of the Crew

All young people from 18 years of age and older can join a Rover Crew. In some countries, a 14 year old young person can join the Rover section. Details of the age ranges of Rovers in other countries will be shown in the chapter "An overview about current Rovering". If you join the Rover Crew of a National Scout Association you need to comply with its regulations, including the ages range for Rovers. Experiences have shown that the maximum age limit is not really necessary, provided that you can join in with others to share the atmosphere. The flexibility helps the local Vietnamese Scout groups get more members; however if the formation of a Scout Fellowship seems to be more appropriate due to the nature of activities, the time limit of the local resource can be encouraging because it may also increase membership. A Rover Crew may be made up of leaders of a Scout Group or sometimes several Scout Groups or in a Region if they are not a great distance from each other. If for some reason a Vietnamese Scout Group can not be started in a particular place, we may begin the task by setting up a Patrol, or a Crew. Thus a Rover Crew may have about 10 members or sometimes up to 40 members in larger Crews. A Rover Crew may be registered with the National Scout Organization of the country of their residence or they can operate as a Group Council or a Scout Fellowship. This may be necessary if there is no Rover Section in their local area or if they find registration inconvenient.

Patrol

As a Rover, you will belong to a Patrol which is the basic unit of a Crew. Usually a Patrol has 5 to 7 members who are in close contact with each other because they live in the same area or work in the same company. Sometimes these people are in the same age group or previously attended the same school. Most importantly they are good friends and feel comfortable when working together. A Patrol should have a small number of people; otherwise it is harder for friendship to develop among members.

A Patrol Leader should be elected every 6 months or one year with possible re-election. The Patrol leader will be assisted by an assistant who will act on the leader's behalf in his or her absence. There may be other Patrol members with specific role such as secretary, treasurer, quartermaster etc...depending on the needs of the Patrol. All Rovers in the Patrol should be encouraged to take turn to share responsibilities within their Patrol. This is a reflection of democratic spirit as well as an opportunity for Patrol members to learn about leadership and management skills. The Patrol is like a family as everybody joins in to work together and to enjoy together.

The Patrol may hold weekly or fortnightly meetings depending on its members' availability. For the Patrol with student members then meetings can only be held regularly after the members complete all their examinations. A meeting can take place at a member's house, during an excursion or outing and members don't have to wear uniform. To make the running of the Patrol more effective, close relationship, friendliness, mutual assistance among members are essential.

Work schedule for every 3 months, 6 months or a year should be planned by the Patrol in co-ordination with the programs of the Rover Crew and Scout Group. For example, the Scout Group may be running a couple of stalls in a Lunar New Year Festival and so the Patrol can take part in this task to help raise funds for the Group or for themselves. In a Full Moon Festival, the Patrol can help with the task of demonstrating how to make lanterns, or organize a lantern parade for children etc... The Patrol can also initiate entertainment activities for its members or help them to learn new skills when there is no activity being offered by the Rover Crew or Scout Group.

Club

In comparison with Patrol, Club is the learning and working environment for Rovers at a higher level, as it has a larger number of members. Each member in the club is capable of and interested in different things. Furthermore, the level of participation of each member also varies according to their availability. Some people are able to attend Scouting activities weekly or fortnightly, others can only be available seasonally. The club provides activities for Rovers who come from many different Patrols. Some people who join the Club are not necessarily Scout members, but they are interested in the activities organized by the Club.

Before a new Club is established, the Rover leader, together with representatives of Patrols and current Clubs (the Crew Executive) should consider what their needs are and set the goals to be achieved, based on their activity program for the whole year. This will be followed by discussions held by the Rover Crew to make a final decision before the new Club is established. The club members will then elect a leader for the Club. Some members may be invited by the Club leader to help him or her as assistants. Other members may be asked to take the role of secretary, treasurer, etc. if necessary. The Club structure should be kept simple.

Project

In contrast with a Club which is a long term operational structure, a Project is established to carry out specific goals in a period of time. A project is not a permanent structure but a working method by which a task is to be carried out in a set period. A plan is needed in order to achieve certain goals. Thus there may be projects initiated by the Patrols, the Club or the Rover Crew. To have a better understanding of Projects, you can read “The Project Method” which appears later in this booklet.

Clubs and Projects should be open to non Scout members and people with experience and like interests. These people should be invited to take part in the Project as their participation will not only make the Project more successful but also help to promote our Movement.

Crew Executive

The Crew Executive comprises of Rover Leader and Assistant Rover Leader(s), the Patrol Leader and Assistant Patrol Leader, Club Leader and assistant Club Leader, Project Leader and Assistant Project Leader, Secretary, Treasurer and Quartermaster. The Crew Executive is responsible for study and planning of feasible activity programs. They are also responsible for implementing all tasks that have been decided by the Crew Council or instructed by the Branch or The Scout Association. The Crew Executive also suggests a set of moral values for Rovers to follow and monitors the implementation of these standards.

The Rover Leader is the Head of the Crew Executive who is regularly in contact with the Crew Executive and so is very well informed of what is happening and offers his or her advice accordingly. The Rover Leader

must be thoughtful, considerate and especially fair-minded in their dealings with all Crew members. (S)he must have good knowledge and understanding of the Scouting principles and method thanks to their completion of Scouting training requirements and be in good shape financially. Otherwise it would be difficult for her/him to fulfill the responsibility especially if (s)he is leading a large Crew with both male and female members who come from different social backgrounds.

A Rover Leader, however, is not a leader with absolute power as Rovers work in a democratic environment. Any issues concerning the Rover section will always be discussed and decided by the Crew Executive and the Crew Council. Although the Crew Executive operates under democratic principles, the opinion expressed by the member who is responsible for carrying out their task, should be respected. The reason for this is that the majority may not grasp the issue and may come up with decisions which are unrealistic and unachievable.

Crew Council

The Crew Council comprises of all Rovers. This is the highest body of the Crew that holds discussions and makes final decisions on any projects or activity programs of the Crew. All issues in respect of Scouting spirit, internal discipline, activity schedule, finances etc...are to be raised with the Crew Council by the Crew Executive for discussion and approval. Although this decision making process takes place under democratic principles with the final decision made by the majority, the Crew Council will always be seeking the endorsement of all participants especially on sensitive issues. To observe democratic principles, the Rover Leader who has the power of veto, uses this power only in situation where there have been a breach of the Scouting philosophy or principles. The Rover Leader presides over the Crew Council and Crew Council will select its members to be appointed as treasurer, quartermaster, secretary, etc.

Spiritual Leader

If the Crew Council has a chaplain or spiritual adviser these people will be taking part as advisors in meetings held by the Crew Executive as well as the Crew Council.

To understand the organizational structure of a Rover Crew, let's have a look at the following chart.

ORGANIZATIONAL STRUCTURE OF A ROVER CREW

Hội Đông Đường: gồm các Tráng Sinh đã Lên Đường	Tráng Trưởng		Các Trưởng Trưởng Dự Án Phó Dự Án	Toán Lãnh Đạo Tráng Đoàn	Hội Đông Tráng Đoàn	
	Tráng Phó (có thể là một nữ Trưởng) Phụ tá Tráng Trưởng					
	Toán Trưởng Toán Phó	Toán Trưởng Toán Phó	Trưởng Xưởng Phó Xưởng	Thủ Ký Thủ quỹ	Thủ Ký Thủ quỹ	Tráng Đoàn
	Thủ Ký Thủ quỹ	Thủ Ký Thủ quỹ	Phân Xưởng A Thủ Ký Phân Xưởng B Thủ quỹ	Thủ Ký Thủ quỹ	Thủ Ký Thủ quỹ	
Các Tráng Sinh						

Crew's Records

The following records are very useful for the organization of a Crew. The sort of records to be kept varies depending on the need of individual Crew.

- **Application for membership:** This application contains all relevant details such as names, date of birth, address, telephone numbers, personal interests, personal skills, etc. These details will assist the Scouters committee to have a better understanding of the Rover so that they can lead the Crew more effectively. These personal details also enable the Scouters committee to hold birthday parties for their members.
- **List of Rovers and their addresses:** This record with all the names, addresses and the telephone numbers of the Rovers will help everyone in the Crew keep in touch with one another.
- **Crew's History Record:** This is the history record of the Crew which contains information on how the Crew was established and has been progressing, its achievements and difficulties encountered. etc. In this book, each of the Rovers is given a page for their personal details and fond memories to be recorded together with their photograph affixed on the page. This record will help strengthen the relationship of the Rovers in their Crew.
- **Financial record:** This record reflects all transactions regarding revenue collections and spending of the Crew which will need to be endorsed once a month or two months by the Trang Truong and Treasurer. The finance of the Crew must be reported by the treasurer at the Crew's meetings.
- **Record of minutes:** This is the record of all the meetings held and decisions taken by the Crew and the Crew Executive. This record helps everybody know exactly what was decided and how things were resolved.
- **Record of correspondence:** This record contains all the mail either received or sent by the Crew.
- **Website:** If your Rover Crew has the expertise and the access, establishing a website to promote Scouting and your Rover Crew is also very worthwhile and helpful for Scouting development. Many Rover Crews currently put in a lot of effort to improve their websites and so create more interest of other young people in joining their Crews.

Rover Method

To achieve adult members' educational objectives, the Rover Section employs some special approaches apart from common methods of the Scouting Movement. The main methods of the Scouting Movement can be briefly described as follows:

- **The Scout Law and Promise:** The 10 Laws and 3 Promises of Scouting are related to the character required of a good and useful citizen living in society. All Scout members are reminded that they should try their best to observe the Scout Law and Promise in their daily lives and should regard them as the symbol of the Scouting way of life.
- **Learning by Doing:** Scout activities are aimed at developing mental, physical and social skills not only by theoretical learning but by practical work and through the work Scout members will be able to learn from their own experience. This is one of the most effective ways of learning and applying what they have learned in the long run.
- **Working in small groups:** A Rover engages in a small group (team, patrol, etc.) that has about 5 or 7 Rovers of similar ages. This group has different work within the activity program designed by their Crew. The Rovers in each group will take turn in doing their duties so that the work of their group can be shared equally among the Rovers. This method is called Patrol System.
- **Physical and nature-oriented activity program:** The main features of Scout activities are fun and enjoyment and that explains why scout members always show their interest in these activities, especially the ones that are related to the natural environment. For example: camping, hiking, abseiling, boating etc... The majesty and splendors of the nature will bring peace and calmness to Scout members and at the same time help develop their mental well being in the sense that they are getting less dependent on material needs.

The Rover Section also applies the following 2 methods that are only suitable for Scout members at the adult level.

Self Development Plan

This is a self training program designed by each and every individual rover and is aimed at helping them come closer to Righteousness, Kind-

heartedness and Aesthetic. For example, a Rover - who is a smoker and hasn't lived a healthy life for quite sometime - would promise that he would make an effort to reduce the quantity of cigarettes taken (eg: half a packet per week and then would try even harder to quit completely in the near future). He would also promise that he would be living a healthy life for the next 3 months. Those promises are to be written down in his self training program.

In pursuing a self development plan you need to take a down to earth approach. The goals you set must be specific and achievable. You must try to avoid anything that is too abstract or unrealistic. For example, you vow not to use swearwords any longer, you are determined to do physical exercises daily for 15 minutes, you promise to quit alcohol completely for a month, or you will stop spending on shopping unnecessarily for the next three months and the \$200 you have saved will be used to help your family or children at a refugee camp, or you pledge that you will finish the remaining 2 subjects of your study within the next four months...

Before taking a self development plan, you should find a "mental supporter", someone you can trust and respect so that you can discuss about what you are intending to do. In Scouting this person is called sponsor and normally (s)he is a Scouter or Rover who is very well mature, experienced and has a stabilized life, who can guide you and give you support . You should inform your Rover leader of your intention and the Rover leader and Sponsor will try to find ways to assist you. Of course, everybody needs encouragement, guidance and support when they are trying to do something positive to improve their life. Once your self development plan has been completed, you should inform your Rover leader of the results you have achieved, together with any comment made by your sponsor on the program.

The self development plan can be undertaken by Rovers at any time that suits them. It can be taken as many times as you like provided that one has to be completed before another starts. This program can be taken by both Scouters and Rovers. The completion of self development plan is one of the requirements before a Rover can be admitted to the Rover Departure Ceremony to become a fully invested Rover of the Vietnamese Scouting.



Project Method

In the field of management, the project method is considered as fundamental to carrying out any task. It is one of the keys for success. The project method has been used as the principle method by the Rover Sections of many National Scout Associations (the Austrian Scouts and Guides, German Saint George Scout Association, Scouts et Guides de France, The Catholic Scout Association of Portugal...). To understand more about this method, please read the appendix entitled "Project Method" at the end of the booklet.



Rovering Activities

The Essence of Rovering Activities

When joining a Crew you want to get involved in interesting and joyful activities. Of course, the Rover section was established with the aim of creating an environment in which you and other Rovers can work together to achieve your expected goals. But in contrast to the activities of younger Scout members (Joey Scouts, Cub Scouts, Scouts and Venturers) the activities designed for the Rovers are based on two essentials that once you have understand them, you will definitely enjoy your involvement in the Rover section's activities. These two essentials are "Rover is a giver as well as a taker" and "Rover is a self educated person".

- Giving and Taking: This is the two inseparable aspects of Rover's activities. Rovers want to enjoy fun, have good friends and learn new skills from their Crew. They expect to get something beneficial out of their Crew's activities. The benefit enjoyed by an individual Rover is derived from the other Rovers' contribution and from the Scout Movement. Everybody in the Crew will benefit from the fruit of their shared work. But no one can always be "taking" without "giving" especially when he or she is an adult and capable of "giving". Certainly as a Rover you want to make a contribution and to share the work with others. If you are in a position to give more – and you do so – then you will find your life more meaningful and joyful. So every Rover is a giver as well as a taker. If a Rover doesn't get anything out of the Crew, if they find the Crew is offering them no fun, no interesting activities, not even friendships they have expected then they will sooner or later leave the Crew.

As far as the Crew's point of view is concerned, this body can't afford just to serve its Rovers continually, it can't be a "giver" at all times simply because it's not a charitable organization. Besides, if it keeps "giving" without "taking" then its resources will run out and its operation will cease. In participating in the Crew's activities, a Rover needs to bear in mind the balanced combination between serving and learning. When doing an assigned task, the Rover must set aside the time needed for learning so that they can be more effective and efficient in the future. And they need to put into practice what they have learned to benefit the people they are serving.

- **Self educated Scout:** As an excellent educational environment for Rovers of different ages and social backgrounds, the Crew will be offering you good opportunities for your learning. You will not hear statements like "...Today I'm going to teach you about..." or "...You need to learn this or that..." because the Crew is like a family - a big Scouting family- whose members are all adults and they treat each other like their brothers and sisters. This is a relaxed and friendly atmosphere for everybody. Moreover, although Scouters are very experienced and capable in many areas, they don't come to the Crew for teaching but to give advice when it is needed. Other Rovers in the Crew will treat you like you are their brother or sister or their good friend. Bear in mind that you should keep an eye on everything in your Crew, good and bad, and surely you will be learning many interesting things.

You will be introduced to the Rover Section's methodology which is aimed at helping you succeed in educating yourself (self development plan) as well as in making your work more effectively (project method). However, you are under no obligation to train yourself, but as an adult, you do it voluntarily because you know that it is going to benefit you. Sometimes you may hear a sort of comment like " I haven't learned anything from the Crew!" In fact if you think it over, you will find that your Crew has created a good learning environment, provided you with all the means you need for your learning subjects, just like a cook who has prepared all the food for you in the kitchen but you need to go there and get the food yourself! You need to make an effort in order to achieve your goals.

Activity Program

Why do you need a program? Why don't we just simply take chances and respond to whatever needs that arise out of the blue? Perhaps it would be more interesting to do things this way as it might give us a pleasant surprise!

You will find that responding to a sudden need might bring a pleasant surprise to some of the people some of the time but this approach does not suit a Rover Crew which is a large group of people. On the contrary, a planned activity program is what the Crew needs as it will help them in using their time and resources more effectively.

- **Categories of programs:** There may be 3 kinds of programs depending on the length of time, for example: long-term (1 year or over),

medium-term (3 to 6 months) and short term (monthly). The planning of an activity program for next year should be finalized by the end of the current year (in December at latest) to allow time for everybody to prepare and get ready for participation into the Crew's program. Furthermore, a year-long program may be broken down to several medium-term programs depending on factors that affect the implementation of activities such as weather, members' examination time, holiday periods etc... Finally what needs to be done in a month (short-term program) will come to light once the medium-term program has been completed.

- Techniques of setting up the program: The Crew's activity programs are designed by the Crew Executive after receiving recommendations from the Patrol, Club and after the Executive has consulted with the Scout Group and their programs. The Crew needs to set goals for them in the year which must be realistic and reflect the needs of their members.

Any planned activity program would be discussed and approved by the Crew Council. Experience has shown that some events are held regularly at certain time of the year by the Vietnamese community organizations such as New Year Festival, Full Moon Festival etc... Besides, the Crew would need to take part in activities organized by local Scouts or governments and they may also do other things depending upon the Rovers' time and initiatives.

When the Crew has set up an activity program, the Patrols will design their own program. Of course the programs between these two bodies should not contradict each other but instead synergetic so that Rovers are given the best possible learning and working environment.

- Implementation of the program: Once a program has been set up whether by the Crew or the Patrol, it must be prepared carefully to ensure that it will be successful. As for a program which is set up by the Crew and carried out by the Club or Project then the Head of the Club or Project will take charge of that program (for example the Sports Club has organized a swimming day on a beach for Rovers. When that day comes the Head of the Club will be in charge of this program. The Project team has planned a clean-up day involving a larger number of Rovers then the Project Leader will be in charge of the task on that day).

All activities should be planned in advance and put in a timetable so that Rovers are well aware early enough so they can participate.

- Evaluation of the program: In order to create a learning opportunity for Rovers and to make the next program more effective, the task of evaluation of a completed program should be carried out. This process can be organized by the Patrol, Club, Project team, Crew executive or Crew Council depending on the importance and relevance of a particular program.

The criteria for evaluation of an implemented program is to see how successful it has been in regard to giving joy, a learning opportunity and also satisfaction to the Rovers and did it achieve goals. Other criteria for evaluation will be mentioned later in this book on the “techniques for evaluation of the project” under the heading “The Project method”.

Suggested activities

There are a wide range of activities for Rovers depending on their commitments, their health conditions and their resources. Following are just some suggestions:

* Outings

- Visiting a point of tourist attraction
- Going to a cinema
- Attending a flower display festival

* Holding seminars on topics such as:

- Discussions on current situation in our homeland
- An ideal partner – What would you expect from her/him
- What's the most effective learning method?
- How to gain employment
- Jobs with higher rate of employment and salary
- Love in the Vietnamese folk songs
- Education of children in modern life



✱ **Sports**

- Setting up a soccer team or a volley ball team
- Organising a sports competition
- Martial arts lessons and training
- How to maintain a healthy lifestyle

✱ **Scout leaders training**

- Leadership skills needed to lead a Scout section (Joey, Cubs, Scouts, Venturers and Rovers)
- How to design a good activity program?
- Understanding of psychology and the needs of Scout members in different age groups
- Patrol system
- Organizing an pilot team

✱ **Giving help**

- A fund raising in support of the victims of natural disaster
- A “one dollar campaign” for children living on the street
- Organizing Vietnamese language classes for local children.
- A concert for patients in hospital
- Meetings with homeless juveniles

✱ **Culture**

- Understanding a particular period in the Vietnamese history
- Visiting a historic location
- Inviting a guest speaker to speak about Vietnamese civilization.
- Introducing Vietnamese oil painting to Local Council
- Organizing Children’s Festival

✱ **Entertainment**

- A concert project on the occasion of Lunar New Year
- Setting up a singing club
- Inviting an actor to teach on mime.
- Writing songs for the Branch’s summer camps
- Publication of a selection of songs for children

✱ **Conducting a business**

- Implementing a fund raising project in support of the Group or Crew
- Inviting a guest speaker to speak about experiences in doing business

- Understanding your local market on handicraft products.
- Raising fund by organizing a food stall in New Year Festival
- Organizing a coffee table at your Scout Hall over the weekend

✳ **Photography**

- Inviting a photographer to give a lesson on photography
- Organizing a collection of photos/pictures
- Organizing a photography exhibition
- Making a video on Scouts' activities
- Accepting bookings on wedding and funeral photograph services.

Rovermoot

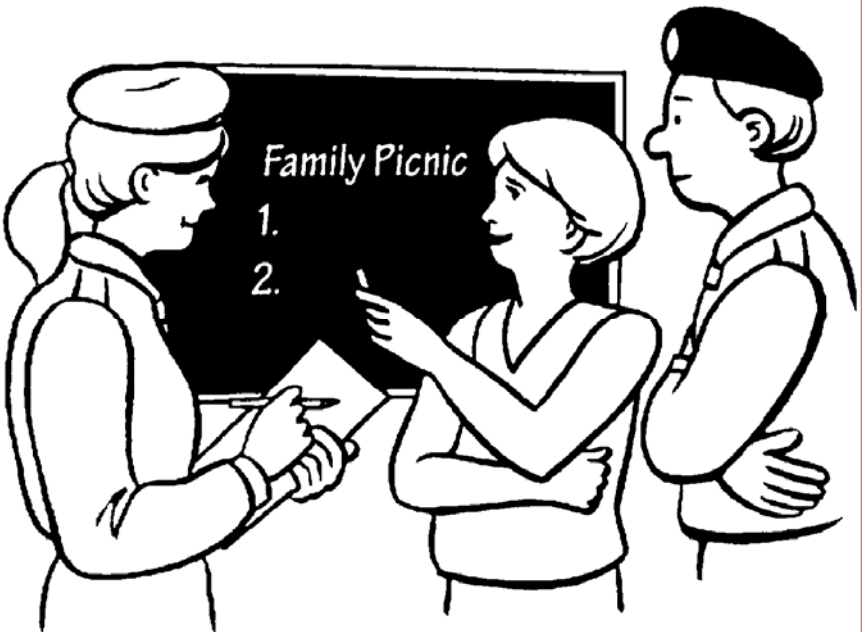
One of the most attractive and probably the most large scale activities of the Rover section is Rover Moot. "Moot" is a Scottish word for gathering of the clan. Rover Moot is a gathering of Rovers from different backgrounds and possibly from different countries for friend making, experience exchange and entertainment. Rover Moots can be locally, nationally or internationally.

Each National Scout Association puts a lot of efforts in organizing big and outstanding Rover Moots. The first national Rover Moot in England was held at Yorks Wood Park, Birmingham in October 1923. The first World Rover Moot was in Kandersteg (Switzerland) in 1931 which attracted approximately 3,000 participants with a B.-P presence. There are so far the following World Rover Moots:

Year	Venue
1931	Kandersteg (Switzerland)
1935	Ingaro (Sweden)
1939	Monzie (Scotland)
1949	Skjak (Norway)
1953	Kandersteg (Switzerland)
1957	Sutton Coldfield (England)
1961	Melbourne (Australia)
1990-1991	Melbourne (Australia)
1992	Kandersteg (Switzerland)

Year	Venue
1996	Ransberg (Sweden)
2000	Mexico City (Mexico)
2004	Hualien (Taiwan)
2008	Mozambique

Thanks to the spectacular programs which are continuously being improved in order to meet the expectation of the participants, Rover Moots are very popular and are a great attraction to Rovers to participate and they create many unforgettable memories.



Stages of a Rover Scout

To help you do your best with your potential and to learn more skills and prepare you for future tasks, the following are suggested stages:

Stage 1: Being a Rover squire:

- Get yourself familiarized with activities and other fellow Rovers and leaders in your Patrol, Club, Project team, Crew and Group.
- Understand the objectives and the philosophy of the World Organisation of the Scout Movement and the Vietnamese Scouting.
- Understand the organization and activities of your Crew.
- Understand and try to learn by heart the Scout Promise and Law.
- Attend the Investiture Ceremony to become a Rover (if you haven't attended previously).

Stage 2: Becoming a Rover Scout

- Continue to learn about the objectives, philosophy and history of the world organization of Scouting movement and Vietnamese Scouting.
- Learn about the Rover methodology (self-training method, project method...)
- Continue to take part in activities held by your Patrol, Club, Project team and Crew.
- Participate in the Scouter team of a Section (Joeys, Cubs, Scouts, Venturers) for at least 6 months and learn about essentials in regard to the Scout program in order to fulfill your responsibility as a Scouter in the section.
- Design and implement a self development plan with the assistance of a sponsor.



Stage 3: Departure

Departure is the stage where a Rover has reached

maturity in many ways (age, completion of study, profession, family...) and is committed to the Scout spirit through continuing efforts in implementing the Scout Promise and Law in their daily life. This is the image of an exemplary Vietnamese Scout: being a good citizen of the country of resettlement and preserving his or her national spirit. A Rover at the stage of departure can:

- Continue to engage in their Crew's activities and help other Scout members.
- Set up a new unit after completing all training programs as required.
- Be helpful to their family, Scouting, community, country and the world.



An Overview of Current Rovering

In England



Scouting was initiated by B-P. in England in 1907 and expanded to other countries very quickly, in the next decade older Scouts wanted to engage in activities that were more suited to their interests and abilities. In 1916, some experiments were launched in order to meet these expectations. In

1918 the Rover Scout Section was officially accepted in England. In 1922, *Rovering to Success* was published and became the first Rover handbook. The Rover section grew as more and more members joined in England and it expanded into other countries. During the following decades, the regulations for the Rover Section in England were regarded as the model of Rovering in the world and Gilwell Park trained Scouters of other countries in the new program.

But 25 years after B.-P. death, in 1966, the General Report submitted by the Chief Scouts Advance Party after two years of hard work brought many changes to The Boy Scout Association. One of the changes was the closure of the Rover section which was replaced by Venture Scouts for young people who are between 16 and 20 years of age. Those who are over 20 years of age and do not become leaders can join the B.-P. Guild (or Scout Fellowship). In spite of the closure of the Rover section in England, Rover Crews in other countries continue to be active at the national, regional and international level and Rover activities are still going ahead.

In 2002 Scout Network for young people from 18 to 25 years old was formed by The Scout Association. Local Scout Networks can be based at County, District or Group. When reaching 25 years of age, the Scout Network member is encouraged to fulfill a new role in Scouting or to join the Scout Fellowship. Scout Network was announced as the fifth section of The Scout Association. The fourth section, the Beaver section was officially formed in 1986 and the other sections are Cub Scout, Scout, Explorer Scout. The Scout Network programme reflects the huge variation in Members' interests. Local Scout Network elects a coordinator from its membership. The Coordinator will meet with the County/Area Network Commissioner, their team and other coordinators. This is the Scout Network Committee. Traditional ceremonies designed

for Rover section before 1967 which have been applied in many other countries are not included in the Scout Network essentials.

In the United States



After enjoying a Good Turn from an English Scout in a foggy day in London in 1909 Mr. William D. Boyce was so excited that he decided to see B.-P. After returning to the United States he did his best to work with his friends to start Scouting. Scouting got bigger and bigger in the United States. The United States Rovers, a non-profit organization in Virginia, revealed that the Rover Crews started in Seattle, Detroit, Toledo ... from 1928. In May 1933 the Boy Scouts of America officially started the Rover Section by accepting Rover Scouts who are 18 years of age or over. A Rover Wood Badge training course was conducted in 1935. However in 1952, for some reasons, probably due to shortage of Rovers, National Council decided to stop chartering new Crews and no longer recorded Rover membership after 1953. National also wanted to concentrate its efforts on Explorer Scouts who are from 14 to 21 years old (Sir J.S. Wilson, Honorary President, Boy Scouts International Committee, wrote as follows "Rover Scouts throughout the world are few in number..." in his foreword dated 15.11.1953 of The Rover Deputy Camp Chief's Handbook Fifth Edition 1954 published by Gilwell Park England). In February 1998, the Boy Scouts of America changed Exploring into Venturing for young people from 14 to 20 years old.

It is now unclear about the number of existing Rover Crews in the United States, however, some Crews did register as Explorer Posts of Boy Scouts of America. They therefore have two different names: one official name as Explorer Post of Boy Scouts of America and another name as Rover Crew XYZ. An example is "Dan Beard Rover Crew" which is registered as "Venturing Crew 1" in the Three Fires Council of the Boy Scouts of America. These Crews maintain traditional Rovering such as Investiture of Rover Squire... There are also some other Crews which registered in Scouts Canada as their activity reports appear in Scouts Canada magazines, including their local Rover Moots. The Rover Scouts Association with its headquarters in Holland revealed that its members were scattered in many countries. Its model Crew is the First Arizona Rover Scout Crew in the United States.

In Australia



Scouting didn't take long to reach Australia and as early as 1908 Scouting for Boys was published in a Sydney newspaper. Visits made to Australia by B.-P. in 1912 and, in later years (1931-34), further encouraged the extension of the Movement in Australia. Australia was made a member of the World Scout Organization of Scout Movement (WOSM) in 1953 and is a founding Member of the Asia-Pacific Region.

The Sixties were a time of change and renewal in the Scout Associations throughout the world. Many national associations found that their adult membership was spread too thinly, so the Rover Sections in many countries were disbanded, with the thought that these young adults should become Scout Leaders from the age 17 or 18. In Australia, the "Design for Tomorrow" Committee in 1970 recommended the abolition of the Rover Section in preference to a new section called Pathfinders. The Rovers of Australia rejected the plan, choosing instead to update the Program for the Rover Section and work towards achieving greater autonomy for the management of the Section. This was the time at which young women were welcomed to the Rover and Venturer Scout Sections of the Movement and trials of mixed units and crews were run. In 1974 the National Executive surveyed the differing types of Rover Crews functioning in Australia (both traditional and non-traditional) and recommended all the existing types of Crew should be permitted to function side by side. Hence, today, most Crews do things slightly differently to one another and set their own By-laws and Constitutions depending on what suits their needs. Scouts Australia officially welcomed girls and young women to its Rover Section in 1973.

Australian Rover Crew which normally has between 7 and 20 Rover Scouts operated by a Crew Executive chaired by the Crew Leader, and is usually supported by one (or more) Rover Advisor(s). Venturer Scouts advancing to Rovers and possessing Rover Link badge will be admitted as Rover Squire. Newcomers with no Scouting background need time to be invested as a Scout before being admitted as a Rover Squire.

The next step is practical and spiritual training of the Rover Squire that is supported by a sponsor before he/she is admitted to the Crew as a Rover in a Rover Investiture (or Knighting ceremony).

The Rover Investiture can be held after the completion of Rover Squire training and by the approval of the Crew. The Vigil or Self-Examination is a requirement before the Investiture. The content of the Vigil based on the ten quests nominated by B.-P. With the aid of questions, the young adults shall quietly think out what they are doing with their lives and whether they are prepared to be invested making the Scout promise from an adult point of view. The Rover Investiture will be held solemnly but may vary depending upon the tradition of the Crew.

Rover Boot Ceremony

When a Rover turns 26 it is time to move on from the Rover Section. At this point a 'boot' ceremony is held, which is cause for reflection on the experiences of Rover and to thank them for their contribution to Rovers. A boot ceremony will vary from Crew to Crew and could be a small affair with just the Crew or an open invite to all those people that the Rover knows. Crews may also consider inviting past members of the Rover Crew that may have been booted since the Rover first joined the Crew. It is important to tailor the boot ceremony to suit the Rover and make it a personal celebration of their Scouting experiences. It is customary in Australia to present the Rover with a parting gift, which is usually a mounted boot with plaque stating the Rover time in the section. The Crew may have other traditions which should be taken into consideration when planning the boot.

In Canada



By 1908, Scouting has taken root in Canada and in August 1910 Baden-Powell was invited to make a tour of the Dominion. The year 1911 was a coronation year in England and on July the 4th, the day George the Fifth was crowned King, a contingent of Canadian Boy Scouts was presented to him to mark the occasion. In 1911, B.-P. persuaded the new Governor

General to accept the position of Chief Scout in Canada; the post filled by each succeeding Governor General to this day. In June 1914 the Canadian General Council with headquarters in Ottawa was incorporated by an Act of Parliament. The Act of Incorporation was a big step forward for Scouting in Canada because until that time, it had relied on the British Boy Scouts Association for much of its direction and resources. From its inception in Canada until 1914, Scouting had been directed by numerous

provincial councils. There was a co-ordinating body based in Ottawa, the capital of Canada.

The Scout program was revised in 1968 and the Venturer program was added for boys 14-17 years old. A National Rover Subcommittee was set up to study the need for the Rover section, and in 1969 announced that there indeed was a need for Scouting for those between the ages of 17 and 23. In 1970, the Rover Subcommittee proposed a three year trial of co-ed membership as an option for Rover Crews, and review was discussed at National Rover Conference held in 1971.

The co-ed option was accepted officially for Rovers in 1973. An interim paper "Rovers '71" served as a resource for Rovers until a more permanent Rover handbook could be prepared. In 1975, the Canadian Rover Handbook was released, and a new edition was produced in 1986. In 1984, as a result of a National Rover Survey, a recommendation was made to raise the age eligibility for Rover registration to include any male or female Rovers between 18 and 26 years of age. This made Rovers an adult section.

Canadian Rover Crews are similar to the Australian ones which consist of the Executive and Rover Advisor(s). However Rover Advisor in Canada plays a more important role than the counterpart in Australia and the head of the Crew Executive in Canada is called President/Chair and not Crew Leader as in Australia. Round Tables are meetings held between Rover Crews. They can be held on a district, regional or provincial level. The themes of Rover programs which have been used since the start of Rovering are as follows: Knighthood theme, nautical, aeronautical, musical or theatrical, computer, electronics... Ceremonies such as the Advancement ceremony of Venturer Scouts, the Vigil (Self-Examination), Rover Investiture set out to apply the regulations of the Scout Association U.K. originally proposed by B.-P., these are similar to Rover ceremonies in Australia; the only difference is Rover Advisor conducts the ceremony in Canada, not the Crew Leader as in Australia.

Leave-Taking Ceremony: At any time between the investiture and their twenty-seventh birthday a crew member will leave the Crew. Upon reaching twenty seven years of age it becomes obligatory for the Rover to leave the Crew. Whatever the reason for leaving the Rover Crew it is highly desirable to make a clean and formal break in a dignified manner, and this best accomplished by means of a brief ceremony.

The Rover Advisor can open the proceedings with a few appropriate remarks. The Crew will be reminded that the aim of the Rover Scouting is to help young people to become happy, healthy, useful citizens, and that one of their members has reached the point where they can go out on their own, confident that they have achieved that aim.

Advisor (calls the Rover forward): “Do you understand that in taking leave of the Rover Crew you take with you the obligations of living up to the Scout Law and Promise and promoting these principles into the community.”

Rover: “Yes, I do.”

Advisor: “This being your desire, I now ask you to reaffirm your Scout Promise.”

The Rover reaffirms the promise. Following this, the advisor will make a few well chosen challenging remarks and wish the young person good luck in the name of the Crew

In France

The Scout Associations in France which belong to French Scouting which is also a national member of WOSM have fixed different ages ranges and used different terms for their Rovers. The term “Routier” which is mentioned in the Vietnamese translation of “Rovering to Success” and is said to originate from France (page 253) is no longer used by these associations.



Scouts et Guides de France – SGdF combined two associations: Scouts de France and Guides de France in 2004 and consists of approximately 66,000 members. Their “Rovers” are called “compagnons” and/or “Jeunes-en-Marche” and from 17 to 21 years old.

Eclaireuses et Eclaireurs Unionistes de France – EEUdF was formed in 1911. EEUdF currently attracted approximately 5,000 members. The aînés who are from 16 to 19 years old (ie. Rovers) form Clan from 6 to 8 members.



Eclaireuses et Eclaireurs Israélites de France - EEIF

was formed in 1923, and announced that they attract approximately 4,000 members. The aînés who are from 18 to 35 years old (ie. Rovers) . Their motto is “meeting for action” (Se retrouver pour agir).



Eclaireuses et Eclaireurs de France - EEdF



was formed in 1911. Its Rover section was formed in 1926 and Rovers was called “Routiers”, but they now are “aînés” from 15 to 19 years old. Clans consist of 10 to 15 aînés. EEdF reveals that it now attracts about 34,500 members (approximately 50,000 members in 1948).

Scouts Musulmans de France Its Rovers are called “compagnons” from 17 to 21 years old. No other detail was found for its Rover section.

The SGdF, EEIF, EEdF and EEUdF all pay attention to the implementation of the project of the whole group (Crew or Clan) in Rover activities.

In Other Countries

Rover ages ranges of National Scout Associations relating to WOSM are recorded as follows, please note that there may be more than one Scout Association in a country and not all of them form the Rover section:

Age of Rovers	Country	Name of Scout Association
18 to 25	England	The Scout Association
16 to 20	Austria	Pfadfinder und Pfadfinderinnen Österreichs (The Austrian Scouts and Guides)
17 to 25	Bangladesh	Bangladesh Scouts
18 to 22	Portugal	The Catholic Scout Association of Portugal (Corpo Nacional de Escutas)
17 to 21	Portugal	The Scout Association of Portugal
18 to 26	Brunei	Brunei Darussalam National Scout Association

Age of Rovers	Country	Name of Scout Association
18 to 26	Canada	Scouts Canada
16 to 25	India	The Bharat Scouts and Guides
18 to 21	Jamaica	Scout Association of Jamaica
15 to 19	Italy	National Corps of Italian Boy Scouts and Girl Guides (Corpo Nazionale Giovani Esploratori ed Esploratrici Italiani)
16 to 22	Italy	Association of Guides and Scouts of Italy (Associazione Guide e Scouts Cattolici Italiani)
18 to 25	Hong Kong	The Scout Association of Hong Kong
18 to 21	Netherland	Netherlands Scouting
18 to 26	Luxembourg	National Federation of Boy and Girl Scouts of Luxembourg
17 to 23	Luxembourg	Guides and Scouts of Luxembourg
17.5 to 40	Malaysia	The Scout Association of Malaysia
17 to 25	Mongolia	The Scout Association of Mongolia
16 to 25	Indonesia	Boy Scouts and Girl Guides Movement
18 to 25	Republic of Korea	Boy Scouts of Korea
18 to 30	South Africa	South African Scout Association
16 to 25	Nepal	Nepal Scouts
18 to 26	Taiwan	Scouts of China
16 and over	Norway	Norwegian Guide and Scout Association (Norges Spejderforbund)
18 to 24	Japan	Scout Association of Japan
16 to 20	Germany	German Saint George Scout Association (Deutsche Pfadfinderschaft Sankt Georg)

Age of Rovers	Country	Name of Scout Association
16 to 25	Germany	Guide and Scout Union (Bund der Pfadfinder und Pfadfinderinnen)
17 to 25	Pakistan	Pakistan Boy Scouts Association
17 to 21	France	Scouts et Guides de France
15 to 19	France	Eclaireuses et Eclaireurs de France
16 to 19	France	Eclaireuses et Eclaireurs Unionistes de France
18 to 35	France	Eclaireuses et Eclaireurs Israélites de France
17 to 21	France	Scouts Musulmans de France
14 and over	Finland	The Guides and Scouts of Finland
17 to 23	Philippines	Boy Scouts of The Philippines
18 and over	Senegal	The Scouts of Senegal
17 to 21	Singapore	The Singapore Scout Association
18 to 25	Thailand	The National Scout Organization of Thailand
18 to 34	New Zealand	Scouting New Zealand
18 and over	Sweden	The Swedish Guide and Scout Association
18 to 26	Switzerland	Pfadibewegung Schweiz (The Swiss Guide and Scout Movement)
18 to 24	Sri Lanka	Sri Lanka Scout Association
18 to 26	Uganda	The Uganda Scouts Association
17 to 20	Uruguay	Scout Association of Uruguay
17 to 26	Australia	Scouts Australia

Generally speaking, ages range of Rovers in these countries is from 17 to 25, however there are some exceptions:

- 18 and over in Senegal

- 14 and over in Finland
- 18 to 26 in Switzerland but it is acceptable if it is over 26
- 18 to 35 for aînés of Eclaireuses et Eclaireurs Israélistes de France
- 18 to 26 in New Zealand. Associate Rovers are those who are from 26 to 34 years old, they should not take the lead in organizing activities, formal discussion on Rover issues and decision making on policy or programme as all the leadership, organization and decision making should come from the 18 to 26 years of age.

All the Rover Crews elect their Crew Leaders or Chair/President for a term of office. Most Crews are supported by Rover Scout Leaders or Rover Advisors who are appointed by the National Scout Associations after having completed required training courses and meeting required ages.

The motto “Service” is accepted by the majority of Rover sections, however some National Scout Associations do not concern about the motto or announce other mottos, such as “handle consciously” of The Swiss Guide and Scout Movement or “meeting for action” of Eclaireuses et Eclaireurs Israeùlistes de France.

Ceremonies

Being the originating country of the Scouting Movement and the Rover section the regulations of the Scout Association (U.K.) were standards for other National Scout Associations for a long period of time, even after the Rover section was disbanded in England since 1967, these regulations are still the basis of Rover section in many other countries.

Based on the legends of St. George (AD 303) and of the Knights of the Round Tables in the medieval days in Europe, B.-P. conceived the Knights of the Twentieth century as the ideal Rover Scouts and took the image of Knighting ceremony as the inspiration for Rover Investiture. Rover ceremonies have been designed by B.-P. in *Rovering To Success* (pages 218 and 219) as follows:

“Admission as a Rover Scout

Rover Scouts are organised as a “Crew” under a “Rover Leader”. In order to be admitted to a Rover Crew you must be 17, but preferably 18 years of age, and if you are not already a Boy Scout you have to be

willing to take to the open air life of camping or hiking, and to carry out the Scout Law.

You join on probation to see whether Rovering suits you or whether you suit Rovering. You are expected to study the Scout Promise and Law, and Scouting as it is given in the handbook Scouting for Boys and in this book, Rovering To Success.

After this you will, if approved by the Rover Scout Leader and the Crew, be invested as a Rover Scout.

The investiture is a ceremony of admission. It is carried out according to the custom of the Crew and the wishes of the candidate. It is meant to show that you mean to take Rovering really seriously, and to do your best to understand its objects and methods and to carry them out. For this reason you should think the matter over very carefully to yourself beforehand.

The general idea of the ceremony is contained in a pamphlet called Rover Scouts - What They Are, obtainable at Boy Scouts Headquarters..."

These regulations were detailed in the Rover handbooks of the Boy Scout Association (U.K.) which were reprinted many times. The 1965 edition of this handbook named "Rover Scouts - What They Are and What They Do" defined the Rover ages range from 17 to 24 and the ceremonies of the Rover section are regulated as follows:

- The reception of a Rover Squire
- The Vigil or Self-Examination
- Rover Investiture

Details of each ceremony have been recorded in the Rover handbooks of some National Scout Associations and have been carried out so far by many, however the implementation is more or less flexible. After the investiture, the Rover are allowed to wear Rover insignia and badges and the most favourable one should be the badge "Rover Scout" and the metal hat badge "RS".



The general research of Rover sections of the listed above Scout associations revealed that the great majority of them still maintain with flexibility the Vigil (or Self-Examination) and Rover Investiture (or Rover Presentation) designed by B-P, however the Rover Departure is not a popular ceremony. The Catholic Scout Association of Portugal (Corpo Nacional de Escutas) is the association that conducts the Rover Departure Ceremony. The Catholic organization “Riaumont” in France which runs a number of Scouting groups (no relations to WOSM) also maintains this ceremony. There are many similarities in conception and proceeding between the Rover Departure Ceremony in Vietnam before 1975 with the Rover Departure Ceremonies conducted by these two above mentioned organizations but not exactly the same. The Clan’s Council in The Catholic Scout Association of Portugal is also the Departure Council (i.e. approves the departures of Rovers).

The Rover Departure Ceremony conducted by Riaumont in France is held solemnly and seriously in the open air with the whole Clan, proposer, sponsors, Chaplain. After raising required questions and receiving satisfying replies, the Ceremonial Scouter gives bread, a tent, an axe, a bifurcate (thumb) stick, a Rover badge and shoulder knot (colored bands: yellow, green and red) to the Rover. The Chaplain then gives a Bible, prays and blesses him before the Crew circle opens and the Rover leaves to camp out on his own for one night, and if possible, also the following day.

Riaumont website states that its Rover Departure ceremony was similar to Scout de France’s one, however, this ceremony for some reasons was disappeared in Scout de France Rover section after World War II.

The Rover Departure Celebration conducted by The Catholic Scout Association of Portugal (Corpo Nacional de Escutas) is held solemnly before the altar in the church with the Crew, Leaders in the Group, sponsor and Chaplain. After raising required questions and receiving satisfying replies, the Rover Scout Leader gives the Rover a tent, bread, torch, and a bifurcate stick and a Rover badge. The Chaplain then gives a Bible, prays and blesses the Rover before he walks toward the door of the church.

The Rover Departure ceremony has been regarded as a feature in Rovering in Vietnam and was understood that it derived from the Scout Associations in France in the late Thirties but it is no longer recorded in the current Rover manuals of the French Scout Associations being

members of WOSM. (The Girl Guides Association of Vietnam announced “Lễ Nhập Thể” and “Lễ Thành Niên” for Rangers in its Ranger Section By-Laws published in 1967).

Methods of Rover Section

In *Rovering To Success* (page 208 and continued), B.-P. wrote about the methods of Rover Section: suggesting personal training would make the Rover resourceful to cope with whatever circumstances and service that would occur and would ensure success for young people for the future. In the continuing pages, B.-P. explains the usefulness of the Scout promise and laws for making one's life become meaningful and worth while. Rover manuals published in the U.K. such as “Rover Scouts” written by Gilcraft and published by Gilwell Park in 1933 (reprinted in 1938) and “Rovers Scouts. What They Are and What They Do” published by The Boy Scout Association U.K. (1965 edition) have given more details on these methods and paid attention to resourcefulness as well as mental and spiritual training. Gilcraft added the tools such as: discussions, camps, hikes, indoor programmes. The above mentioned manual “Rovers Scouts. What They Are and What They Do” has particularly brought up the “project” and “team work” as Rover methods, probably in order to meet the social economic situation in the Sixties which was more or less different with the Thirties.

The current manuals of several National Scout Associations touch upon other methods that are helpful for them to achieve the goals of Rovering in their own countries. For example the Swiss Guide and Scout Movement in “Stufenprofile” (edition February 2000, pp 26-27) wrote about its Rover methods: personal progress, Scout Promise and Law, living in the group, collective decision and responsibility, tradition and custom, living in the open air and game.

The German St George Scout Association wrote about the importance of Scout Promise and Law, and the feature of “on-the-way to adult / goal” of Rover; therefore engagement into social projects, international gathering, thinking about personal future, self-responsibility are worthwhile matters in Rovering in Germany.

The Austrian Guide and Scout pays attention to the project method in its by-laws (edition 16.10.2005 pp. 7-8). The Catholic Scout Association of Portugal and SGdF, EEEdF, EEUdF, EEIf in France all emphasize the importance of community project for Rovers. Scouts Australia and New

Zealand Scouting do not use the term “Rover methods” but explain that principles and fundamentals of Scouting are also applied for Rover section.

Rover Activities

Most Rovers are adults, except some National Scout Associations accept young people (teenagers) from 14 or 15 years old; therefore Rover programmes are generally very open minded and effective. All matters related to man or women can be Rover concerns. Generally speaking Rover programmes have only one limitation that is they must comply with Scouting purposes and principles. The New Zealand Scouting summarized Rover activities as follows: personal development, social activities and service.



In brief, the Rover section has been active for nearly 90 years since its inception in 1918. In spite of the closure of this section in the United States and in England more than 40 years ago, Rovering in many National Scout Associations recognised by WOSM are fairly strong in terms of interesting activities, number of Rovers and published manuals; however there are others that are not so well organized due to different reasons (shortage of leadership or resources, program content...). One thing is sure that Rovering can fulfill a real need for young people and Rover activities have been improved to meet the expectation of of these young people. National Scout Associations that form Rover sections endeavour to select new methods (experiences) from other countries for application in their own situation, technical improvements in communications has allowed this to happen. New methods are also adopted through contact with others at international activities and international youth forums organized by WOSM. All of these methods try to maintain the traditions of the Rover Scout Section and also the principles of the Scouting Movement.

Rover Scout and The Role of Scouter

A thoughtful mind

If you join a Crew with the intention to learn more about Scout leadership before taking charge of a Section of younger members, you are definitely on the right track. If you haven't made up your mind, you still should take part in a Scouters Team of a Section sooner rather than later. Maybe you are a bit hesitant thinking that you have no skills in public speaking, singing, organizing games, doing a knot, finding directions or trekking marks etc... Individuals can do certain things so well that may even surprise themselves, they may never realize that they have got such talent! The maintenance of our race is very important and most people are doing this task exceptionally well but no one seems to realize that! Conducting a Scout Section is not deemed to be as difficult as the work you are doing in your professional life. And you have been doing it for a long time; some people work in only one specializing area for their entire life and they do it very successfully. It's much harder compared with the job that requires you to play with young people in Scouting.

Rewarding for Rovers

In nearly 100 years history of the Scout movement, at least 10 million people have taken responsibilities in doing this valuable job. Some people do it for a short period of time, others have a long term commitment. I meet many people who have been in charge of a Scout Section for over 10 years and then continued to take the role of leader of a Crew for a similar period. Due to wholeheartedly committed generations of adults, the Scout movement still exists and is continually growing bigger for the future. Those leaders must have found something interesting in their role as a Scouter and that was the reason why they have committed for such a long time.

If you have a chance to speak with those Scouters, you will realize that they are interested in what they are doing because through the role of conducting a Scout section, they have plenty opportunities to improve their skills such as leadership, management, self confidence, initiatives... Perhaps why they feel satisfied is because they find genuine friendships among their colleagues and that they are working together in pursuit of their idealism and aspirations. Also through the work they make new friends with whom they can share their happiness as well as sadness. If

you think that the more good friends you have the richer you will become then Scout leaders are very rich people!

Scouting is a well organized and ordered movement which is not inflexible or conservative. In contrast, it is a very flexible and adaptable movement in which members treat one another like brothers and sisters. This characteristic has created an ideal environment for Scout members to work to the best of their ability while still feeling relaxed. Such a situation is very hard to find in most other organizations.

So you should not be worried too much about attempting Scouting tasks for which you are lacking in experience and knowledge. Certainly you don't have to do it alone as Scouters will share the work with you. Maybe you haven't done this work before or you are unfamiliar with it, however, it will not be as hard as you may think. What is required is effort on your part. A well, training courses are available from time to time and experienced Scouters will help you as much as you need. Besides, books and other material are also available to you for reference.

I know many people whose children were Scouts and they were told that there was a shortage of Scouters so they joined in order to give a hand. After they attended training programs as well as self-learning, they gradually became more and more involved in Scouting and gave great help in leading a Section. They discovered that Scouting was bringing to their lives plenty of joy and satisfaction and that they had more friends and so they decided to stay with the Movement. Many of these people have ended up becoming excellent Scouters. If you speak to the Scouters in your Section, you may find some of them are in fact the ones I am discussing.

Stepping forward with confidence

What is essentially required from you is that you have a love for children - the younger generation - and as well you are willing to use some of your time, together with others, to bring about activities that are fun and beneficial to everybody including yourself and by doing this you will help to improve our society.

It is true that as a Scouter you will face difficulties and challenges. As you know there are always challenges and problems of some kind in everybody's life and we need to try our best to deal with them. The

sense of achievement that we get in solving the problems in our lives makes it worth while. And of course so far the challenges and problems in the Scouting environment have been overcome by at least ten million people. As Nguyễn Thái Học wrote: "Whether or not the road ahead is difficult to go through is dependent on your will, not obstacles". What really matters is that you are prepared to begin your journey of your own free will. I wish you a happy and successful journey.



Appendices

Project Method

When watching a splendid show on television, for example, an opening ceremony of an Olympics or when thinking about the magnificence and accuracy of a space program such as launching a spaceship into space together with amazing tasks performed by astronauts in space, we are fascinated and admire the ability and knowledge of people involved. In other words we praise them for their success which of course is due to their excellent management of the program.

In order to carry out such programs the organisers need to utilise many factors. One of the essential factors that helps the organizers achieve their goals is a scientific approach called “project method”.

In Scout activities and in applying the mottos “Be Prepared” and “Service”, Scouters and Rovers usually carry out various tasks (organizing camp, Vietnamese classes, concerts, jamborees etc...) so the application of the Project Method will be very helpful in the implementation of those tasks.

1.0 Definition

As early as the years BC, western philosophers defined method as a shortest path leading to success. The word “project” has been defined a little differently by top managers, but it can be understood as “a set of activities to produce a specific output which has a beginning and an end” (Dictionary of Business and Management – Bloomsbury Publishing Plc, London 2004, and Oxford Dictionary of Business – 3rd edition, Oxford University Press 2002). The “project method” mentioning here can be understood as one of the best and most cost effective ways possible to achieve our goals whatever they may be.

Unlike a Rover Patrol which is a basic and permanent operating Rover unit or a Club which is a unit for long term and specific tasks, the “project” is usually limited to a certain period of time and is aimed at achieving specific goals.

For example, a project to organize Vietnamese classes for beginners that should be carried out in three months starting from May 1, 2006 in the city of XYZ. This project is to be implemented by Patrol ABC or their group of supporters. Meanwhile the Rover Crew’s Vietnamese Club – a permanent unit with responsibility of Vietnamese classes – will provide

any technical assistance required by the Patrol ABC or their group of supporters.

The process of Project method includes several stages. In short there are four main stages as follows:

- Initial research and project approval
- Preparation
- Implementation
- Conclusion

2.0 The Process

2.1 Initial research and project approval

2.1.1 Choosing a category and setting a goal

All projects aim at achieving a goal or goals on a particular kind of work. The choice of the work and the goals intended for the project is often based on the following criteria:

- The needs of the community, or the desires of a large group in the community that make a certain task necessary and that has led to the need for the project.
- The interest and concern of people who will be carrying out the project also greatly influences on the choices for that project.
- The resources that are available at the present or can be developed for the future are always important factors. We can't choose a project that is obviously beyond our ability.
- Other objective factors such as weather, time, location, transport, etc. also need to be taken into consideration.

2.1.2 Collection of data (information)

Data collecting is very important as it helps to paint a clear picture of the issue and helps us to avoid any misunderstanding, misconception or prejudice on the issue. There are many different ways to collect data. Some of those are as follows:

- **Interview:** Speaking directly (or by telephone) with people who can provide us with information relating to issues we are enquiring about.

- **Questionnaire:** If direct contact is not possible for some reason, a questionnaire should be sent to these people so that they can provide you with their answers. Of course all questions in the questionnaire should be simple and easy to understand.
- **Observation:** When collecting data, we need to monitor the progress of the task and keep an eye on all relevant factors.
- **Consultation:** We should seek advices and opinions from experts or people with knowledge and experience so that we can have a better understanding of the issue
- **Research for information from books, magazines, newspapers and websites, etc.** Generally speaking, most of information can be obtained from these sources. To save time, we need to take note or make a photocopy of what we have found and store them in suitable categories for our records.

2.1.3 Setting a goal

The data collected needs to be assessed in order to establish whether or not it is still useful and applicable or it has lost its value because it is outdated, untimely or one-sided.

After understanding the issue we need to set goals for our project. It's necessary to distinguish between a long term goal and a short term goal or different goals in different areas of the project. It's important to avoid unrealistic or unachievable goals.

2.1.4 Setting timeframe

Every project needs to have a timeframe. This means that we need to determine when a project should start and when it will come to an end. Depending on the nature and importance of a particular project, times should be allowed so that the project can be successfully completed.

2.1.5 Assessing what is needed for a project and its costs

In order to achieve the intended goals, it's important to prepare everything that may be needed in implementing the project. This would need to include of course its costs. These can be put into the following categories:

- **Finance:** We need fund to buy things or obtain services for the project. For example, to organize a camp, we need money to pay for campsite, food, transport etc...When we hold a concert, we need

money to pay for a hall rental, decoration, PA system, clean-up, insurance, security, etc.

- **Tools and equipment:** Some projects need certain tools and equipment. We need to purchase those. Sometimes we can borrow them but we need to make arrangements well in advance. For example, to organize a camp, we need things like ropes, saws, hammers, wooden poles ... to set up a camp gate. We also need all sorts of kitchenware for our cooking. All these things need to be put on a checklist and arranged accordingly.
- **Human resources:** Every project needs people to make it happen and as well we have people who are the beneficiary so we need to plan far ahead about who will be participating in the project. We need to determine the number of people required, when they are required and their specific responsibility. For example, to organize Vietnamese classes, we need volunteers who not only are willing to help but also have the necessary teaching skills.
- **Other Services:** There are projects where some services can be obtained free of charge but we need to make arrangements in advance. For example, we may get free transport from a youth or social welfare agency for our members during a camp or we may require a volunteer health care worker at the camp site if there is a large number attending the camp. Of course, we need to make arrangements in advance with relevant organizations to obtain these services.
- **Preparation for the unexpected:** Although what is needed for a project has been listed in reality there are certain things that happen unexpectedly so we need to prepare for this situation. For example, we need to set aside a sum of money to cover the cost of transport. We may not get free transport as previously arranged or we may need to prepare for a large number of people to stay indoors in case of bad weather (gusty wind, heavy rain) and tents are unusable.

2.1.6 Assessing the availability of resources

To meet the needs of a project, we need to know the sort of resources that are readily available and what we can obtain and what we hope we can obtain.

- **Available resources:** these are all the things that can be used at any time. For example, for a Vietnamese Culture Evening that would be held, and our Group is going to perform 5 items in this program and

everyone involved in the performances has rehearsed and is ready to perform.

- **Resources that we can obtain:** these are things that can be obtained by people who draw up the project or the supporters of the project. These resources are not yet available but we know where they are and how to get them. In the previous example of a Vietnamese Culture Evening, the organizers of this program know that the Group XYZ or the Association ABC can help by having their performance items added to the program.
- **Resources we hope we can obtain:** these are things that are not available and we are not sure where we can get them. Also in the above example – holding a Vietnamese Culture Evening – we want to have the solo of a traditional music instrument included in the program, and the organizers don't know who can play this instrument and where to find the player. Experience shows that a low cost project where resources are readily available or can be easily be obtained by the organizers is more achievable than the one that requires high costs and outsiders' support.

2.1.7 Project approval

Following an initial study of a project, if the working party has a view that the project will be responding to the needs and interests of a particular group and it is achievable, they may present it to their supervisor in a meeting which can be attended by supporters and others who are interested. This initial project will be discussed in detail and amendments can be made if necessary before it is finalized.

In case there are alternative projects to be presented to the meeting, then more discussions are needed as it will take longer for participants to reach an agreement about which project should be chosen (make sure everyone is satisfied, not reluctant) with the choice. Experience shows that the bigger a project the more careful you should be in any situation where the agreement and consent among people concerned is the most important factor that ensures the success of the project.

2.2 Preparatory stage

Any project, if you are well prepared, is more likely to be successful. There are various tasks involved in the preparatory stage depending on the nature of the project. Generally speaking, this stage is aimed at getting all the important things ready or creating favourable conditions

prior to the implementation of the project. To understand what should be prepared for a project, some of the questions that may be asked are:

- What do we need to do first? When should it be done? Who will do it? How it can be done?
- How many people are needed for your project? What's required of them?
- What resources are needed? How can you get them?

All the information collected when you are initially studying the project is very helpful as it now points out to the project organizers what needs to be done in preparation. If necessary, you may do a more thorough study of the issue. Normally, the preparation of a project involves the following tasks:

2.2.1 Personnel issue

- **Forming a project team:** Any project will require a group of people who have the responsibility to make it happen, that is called a project team. The question of “who do what” depends on the amount of work and the availability of human resource in respect of your project. The person in charge of a project is called project leader (or project manager), who is assisted by several assistants (all these people should be closely working with one another in a friendly and harmonious environment). It is important that key personnel should be participating from start to finish especially in a protracted project. Changes can be made from time to time to personnel with less important duties but the best practice is that they take part in every stage of the project so that they can contribute and learn from it.
 - The allocation of workload among members of the working party should be made very clear by preparing a job description to avoid any possibility of stepping into somebody's shoes or leaving some work unattended. Of course the work is to be allocated based on personal circumstances (their availability, health condition, ability, etc.). Basically everyone should be encouraged to take the opportunity to participate and share the work with others in the implementation of the project as we are all aware that one of the educational methods of our Movement is “learning by doing”.
- **Forming a support group:** Apart from a project team, you also need to invite other people who are reliable and have the means and ability to help you with your project. These supporters should be informed

adequately in writing of the project in order to maximize their contribution. As a project is an opportunity to attract people who may be outside of our Movement effort should be made to have non-Scout members included in either the working party or support group. Normally a successful project is the one that can attract many new faces.

2.2.2 Documentation

It is important that the process of a project needs to be documented in detail so that everyone involved and particularly the working party can understand the full picture of the project. It is important to document what the needs are and what is to be achieved. It is better to document the task, from the beginning to the end as it helps in the publicity and co-ordination of the project, making the project more likely to be successful.

Besides, documentation available from implemented projects (for example, a major project like the International Jamboree of Vietnamese Scouting) will greatly benefit anyone who is considering organizing a project. Certainly they can learn from previous experience and so achieve their project with pride.

The documentation comprises of all documents, diagrams, audio and video tapes, CD and DVD regarding a project. The documentation of a project can vary depending on the size and importance of a project. In a preparatory stage, documentation may include diagrams or charts to describe the project, especially the "Work schedule chart". Some other things may be needed such as flyers, posters, photographs, media reports, etc.

Below is an example of a Functional Chart and a Work Schedule Chart of a project.

- **Functional Chart:** this chart explains the structure and operation of a project with personnel given different roles. The Camp's Organizational and Operational Chart hereafter will give you an idea about the responsibility of various Groups in this summer camp. The number of committees of a camp may vary depending on the situation. It should be noted that:
 - *Command or line system (or personnel hierarchy):* any level of personnel receives orders from only one level of superior (single

command system) or two or more levels of superiors (multi-command system).

- *Advisory or staff system:* only give advice and don't make any decision or give any order.
- **Work Schedule Chart (*Gantt chart or bar chart*):** this chart will give you a general idea about how a project will be proceeding. To draw up this chart, you need to establish the following:
 - Order in which tasks need to be done.
 - Which tasks can be done at the same time?
 - The proposed starting and finishing time of each task.
 - Who will do it?

This information will be simplified and then put into the chart.

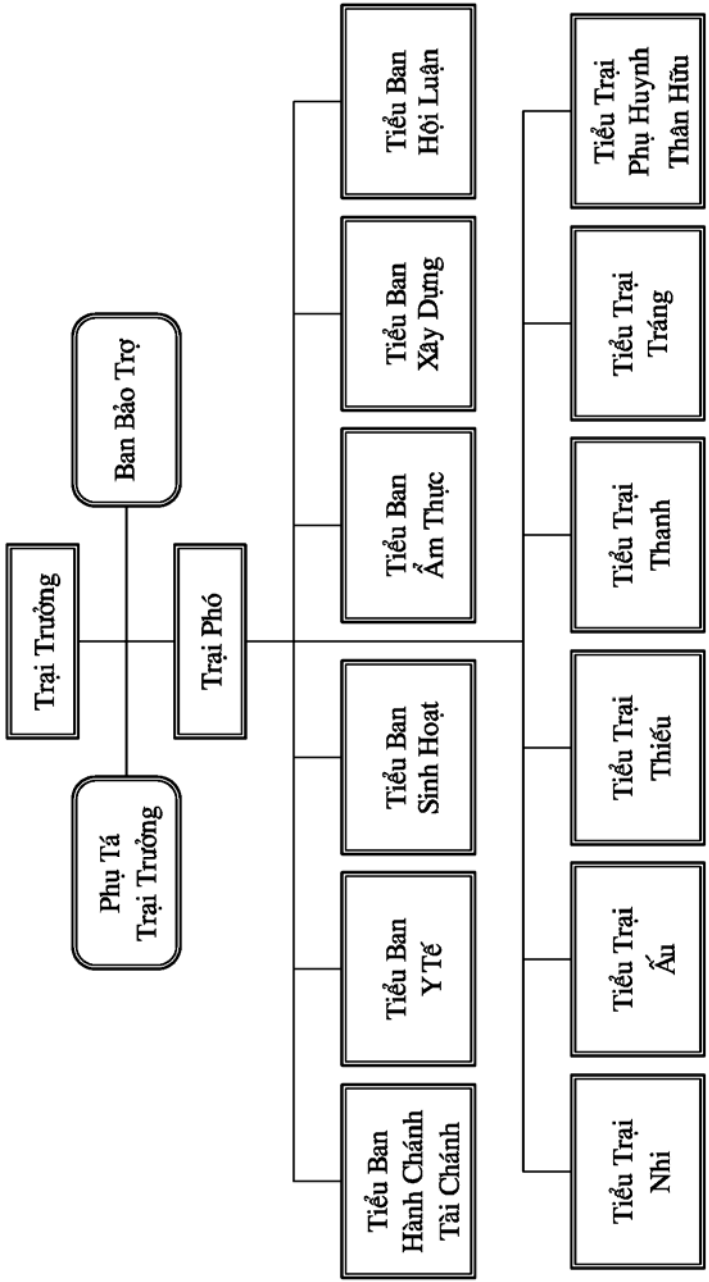
To give you an idea about this chart, please see the “Camp’s Preparatory Work in Progress Chart”. Of course, the tasks and the personnel listed in this chart are just an example. In reality, the organizers of a project can make any change or adjustment to the chart if necessary to suit their plan.

2.2.3 Obtaining resources

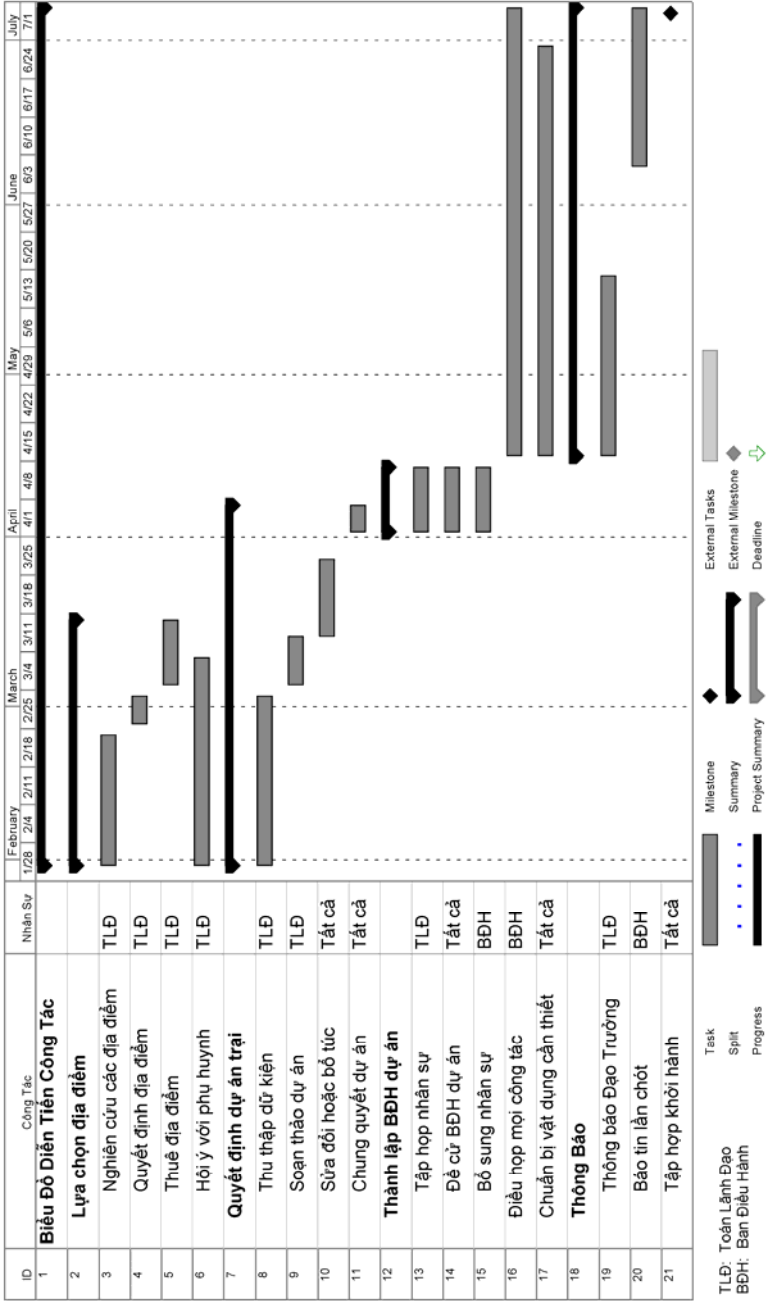
There are many different ways you can obtain resources needed for a project. Depending on the local situation, the nature of the project as well as the committees’ ideas and opinions, certain measures can be taken in obtaining the resources. Following are some of the approaches you may consider:

- **Self-supplied approach:** First of all, people who are directly connected to the project (organizers, beneficiaries) will need to make a contribution and provide what is needed to carry out the project. For example, in a project of Vietnamese classes for children, parents are asked to share the costs of teaching material (books, pens, chalks, etc.) and volunteer teachers bear the cost of transport themselves. Also included in this category is any overtime work taken on by individuals or groups or any other short term work aiming to get extra funds to support the project.
- **Direct Fund raising:** Fund raising has become vital for non-profit organizations. Fund raisers find it hard to raise cash or resources for

CAMP'S ORGANIZATIONAL AND OPERATIONAL CHART



CAMP'S PREPARATORY WORK IN PROGRESS CHART



a project. This is in addition to the resources required for the normal programs of their organizations during the whole year. One of the best ways of fund raising is to contact directly potential sponsors in order to find out their policies and the required procedures. It is noted that potential sponsors normally require details showing the benefit of the project, sponsorship rights and the advantages for their company.

- ❖ **Contact charitable, social welfare, cultural, youth international organizations:** Many international organizations such as Caritas, Oxfam, Red Cross, Brot Fuer Die Welt, World Vision... usually set aside a special fund for support to certain projects, particularly in emergency and rehabilitation aids, culture or youth services. Their contact details can be found in websites, phone books or their promotional flyers.
- ❖ **Contact government departments and agencies at all levels:** for example the Department of Youth, Department of Community Services, Department of Culture and their local branches as well as Local Councils, Provinces and the Federal/State Youth Councils. Again these government organizations may have a funding program for special projects. You need to enquire with them to see if they can provide some financial support to your project.
- ❖ **Contact business community and individuals:** Some individuals and business community especially banks and big companies may be able to help you if they are of the view that your project is important and beneficial to the community and themselves. To obtain financial assistance from these peoples, you are better to find someone who is well-known in the community and who will be acting as “a patron”. Also you need to provide your sponsors with a receipt for their tax deductible contributions.

It should be noted that in order to obtain financial assistance from these organizations, your project must meet their criterion regarding their goals for the project, who will deliver it, who the beneficiaries are, deadline for lodgment of your application, all documents to be attached to support your application, etc.

- **Public fund raising:** Some projects can be supported by a fund raising appeal, especially the projects relating to a good cause, such as a fund raising appeal for natural disaster victims, construction of a community center... In these circumstances, the media plays a very important role in promoting the project. The following techniques can be considered:

- ❖ **“Project Sponsored By...” Technique.** You may consider inviting a celebrity or someone with a high profile (or an organization) to act as a sponsor for your project. This way, you may be able to attract a lot more people’s attention, particularly business people and of course these people are in a better position to help you with your financial needs. In order to get their support, you need to have a “sizable project” and have good reputation and integrity to gain their trust.
- ❖ **“Project Fund Raising” Technique:** There are several things that you can do to raise funds for a project. For example, you can organize a concert, a stall, a dinner or provide services. Care should be taken when organizing these “along-the-way projects” as they can become an obstacle to the implementation of the main project (fund raising project failed because personnel too weary!).
- ❖ **“On The Spot Fund Raising” Technique:** In many situations, it is possible to engage in special activity such as a raffle, an auction while a project is still happening in order to raise extra funds on the spot. For example, in events such as a New Year Festival, a Cultural Day or a special concert to raise funds for natural disaster victims. It is important to make sure that you look at all legal aspects of the fund raising activity you are intending to organize to support your project, especially when there are a large number of people attending your activity or when food is served to them. To avoid any problems, it is necessary to enquire with local authorities and ask for approval if necessary.

2.3 Implementation of a project

After all steps of studying and preparing for your project have been taken, you are now ready to proceed with it, hoping that you are going to achieve your goals. This is a crucial stage as it decides whether or not your project will be successful.

The question of how to proceed with a project depends upon the nature of the project. You start by putting in place your plan with all resources that are available and get all of the personnel to take up their duties and let the organisation start moving as indicated in the Work Schedule Chart. It’s important for the key organizing members of a project to closely monitor the implementation of the project. These people must be on hand to make any changes or adjustments to the original plan if necessary. For a long-term project, all the key members and supporters need to hold regular meetings to discuss and exchange ideas about how the project is progressing. It is also important to keep informed of the latest information on the project as this will strengthen their working

relationship. In some cases, you may need to expand or simplify your project. Therefore, the time required to complete a project may be longer or shorter. Sometimes you have no choice but to shelve your project due to circumstances.

Any decision to make an adjustment or change to a project needs to be taken very carefully as it may affect not only the project being carried out but also any plan for the future.

2.4 End of a project

Certainly your project will come to an end at some point in time. There are several things you need to do at this stage.

2.4.1 Organizing end-of-a project celebration party

Your project ends with a celebration party. This is the opportunity to celebrate your achievement as well as for all people involved in the project to enjoy a happy ending to their hard work and to put behind them all the worries, stress, and sometimes disturbing experience they went through during the time of the project. It is also the opportunity to help develop and strengthen friendships among colleagues and co-workers because in some cases problems might occur, especially following a protracted major project. This may happen when there are personal conflicts or just disagreements in the way the project was carried out.

Depending upon how the majority wish to celebrate the completion of a project, the party can be organized in any way as long as it is not a burden or a “new project” for the organizers. It’s important that all people involved in the project take part in the party and enjoy it. To provide entertainment for participants, a “self made” entertainment program should be encouraged. Of course, this party should not be too costly and you need to put on a limit over the amount of alcohol served.

2.4.2 Project evaluation

All key people of a project need to sit down together to make an evaluation of how the project was selected, prepared and implemented.

- Aspects of the project to be evaluated:
 - Have all the goals of the project been achieved?
 - Which goals have been achieved and which goals have not?

- What is the percentage of achievement for each goal?
- Why can't it be 100% achievement? What are the objective/subjective obstacles? How do we overcome these obstacles?
- Was there any change made to the original goals?
- Was the project in line with the philosophy and principles of our Scouting Movement or Section?
- Was the task of studying, preparing and implementing of the project carried out properly and carefully?
- What impact has the project had on individuals?
- How did individuals take part in the project?
- How do individuals feel about the project? Are they happy, encouraged, satisfied, unhappy, disappointed etc.
- What lessons have been learned while the project was being carried out or after it has been completed?
- What impact has the project had on the working party's members and the section/Crew?
- How did the working party's members share the work during the time of the project?
- Is there any issue with leadership and communication?
- Was the structure of the project effective and efficient?
- Was there any dispute, strife, disagreement or conflict that occurred and how did you resolve these?
- What have the working party's members learned from the project?
- What sort of personal relations among the working party's members after the completion of the project?
- Other factors to be considered in the evaluation of a project:
 - Be truthful, honest and friendly when expressing your opinion. You need to listen and show your respect for other opinions.
 - Choose a suitable time for the evaluation task. The best time is soon after the project is completed. If you leave it for too long, you will forget many things, especially the "feeling".
 - Everyone needs to have the opportunity to express their view.

2.4.3 Documentation to be finalized, its publication, recognition and storage

Any project, whether it was successful or unsuccessful needs to be looked at and brought to the attention of all people concerned so that

everyone can learn from it as it will help them prepare for any future project.

For the purpose of publicity and gaining public support for future activity, the results of a project can be announced in newspapers, on radio, TV or website (if appropriate). Please do not forget to thank the sponsors. That can be a telephone call, a thankyou letter, a thanks note in the newspaper, a plaque or certificate of appreciation. A financial report should be published in newspapers for projects which received financial contribution from the public. As time goes by, details of a completed project will be lost or forgotten if there are no records. Therefore the documentation of the project in its ending stage should be available and will be very helpful as a future activity planner.

For this reason, important details such as the goals of a project, the process of preparation and implementation as well as the results of the project need to be recorded and kept properly. For the documentation of a project, you can use certain things like photographs, reports, tape, CD, DVD, etc.

A recommended mode of a project (A recommended project skeleton):

❖ **Background and the importance of a project:**

- The circumstances and reasons (directly and indirectly) that have led to the creation of a project.

❖ **The goals:**

- What are you going to achieve? Why? And for whom?

❖ **Timing:**

- from date... to date
- Study and decision making stage
- Preparation stage
- Implementation stage
- Ending stage

❖ **Location:**

- What's the address? (street number, name of street and city, telephone number)

❖ **Personnel:**

- Who are in charge (Project team)?

- Who are participating?
- Who are advisers and supporters?
- Who are beneficiaries?
- ❖ **Job allocation and Description:**
 - To whom the jobs are to be allocated? How they are co-ordinated?
- ❖ **Budget:**
 - Expenditures: What do you need to buy? How much will these items cost?
 - Revenues: To cover costs, where would the revenues be raised? How much realistically could be expected?
 - What are other needs? How to meet those needs?
- ❖ **Implementation plan:**
 - How to implement the project?
 - What steps must be taken?
 - Who will do the various jobs?
 - How we do it?
 - Which chart is to be used to describe this process?
- ❖ **Finalization:**
 - What are the chances of success of a project and what are its benefits?

Be prepared to make changes, that is, additions to or subtractions from the item list suggested above in order to meet the needs of a specific project.

3.0 Conclusion

The project method can be an essential technique that will help us to achieve our goals with the least cost. Of course this method needs to be applied with flexibility depending on the situation and the nature of the project.

I hope that the information contained in this resource paper will assist everyone. It should allow Scouters, Rovers and Venturers to organize more effective and enjoyable activities and to achieve better results for your Group, Crew and Unit.

Mục Lục

Lời Ngỏ Nhân Dịp Tái Bản Lần Thứ Hai	1
Thư Giới Thiệu của Tủ Sách Ngành Tráng Việt Nam nhân dịp Tái Bản Lần Thứ Nhất năm 2004 tại Việt Nam	3
Lời Giới Thiệu của Trưởng Nghiêm Văn Thạch	4
Lời Đầu	5
Chào mừng Bạn đã đến với Tráng Đoàn!.....	6
1. Hưởng Đạo là gì?.....	7
2. Hưởng Đạo Việt Nam để làm gì? Cho ai?	10
3. Tổ Chức Tráng Đoàn.....	14
4. Phương Pháp Ngành Tráng	22
- Qui ước tu thân	23
- Phương pháp dự án.....	24
5. Sinh Hoạt Tráng	25
- Yếu tính của sinh hoạt Tráng	25
- Chương trình sinh hoạt	26
- Những đề tài gợi ý.....	28
- Họp Bạn Tráng Sinh (Rovermoot).....	30
6. Nghi thức và Tập Tục.....	31
7. Tiến Trình của một Tráng Sinh.....	36
8. Khái Quát về Ngành Tráng Hiện Nay tại Các Quốc Gia	38
9. Tráng Sinh và Vai Trò Trưởng	53

Phụ Lục

Lời Hứa của Hưởng Đạo Việt Nam	57
Mười Điều Luật của Hưởng Đạo Việt Nam	57
Hiển Chương Hưởng Đạo Việt Nam	58
Phương Pháp Dự Án	59
Tài Liệu Tham Khảo.....	75

Table of Content (English Section)

Foreword On The 2 nd Edition	78
Welcome to the Rover Crew!	80
What is Scouting?	81
Why Vietnamese Scouting? And For Whom?.....	84
Organisation of A Rover Crew	88
Rover Method	95
Rovering Activities	98
Stages of a Rover Scout	105
An Overview of Current Rovering	107
Rover Scout and The Role of Scouter	121

Appendices

Project Method	125
----------------------	-----

Vài Nét Về Tác Giả

- Tham gia Hướng Đạo Việt Nam năm 1957 tại Gia Định
- Tham dự nhiều công tác xã hội và thanh niên tại Việt Nam, Tây Đức và Úc
- Đã giữ các trách nhiệm hướng dẫn Đoàn, Liên Đoàn và Chi Nhánh
- Chủ Tịch Hội Đồng Trung Ương HĐVN nhiệm kỳ 2002-2006
- Thành viên Toán Huấn Luyện Quốc Gia, Hội Hướng Đạo Úc Đại Lợi, từ 1992
- Đề xướng Children's Festival cho thiếu nhi tại Úc và tổ chức lễ hội này hằng năm từ 1999
- Chủ Tịch Children's Festival Organisation Inc. từ 1999
- Giải thưởng "Living for Others" 2005 do Interreligious and International Federation for World Peace trao tặng
- Danh hiệu "Citizen of The Year 2005" do Thành phố Bankstown, Úc Đại Lợi, trao tặng
- Huân chương "Order of Australia Medal" (OAM) do Liên Bang Úc Đại Lợi trao tặng

